

Panasonic®

Manuel d'utilisation Téléviseur à plasma à haute définition

Numéro de Modèle **TH-42PX20**
TH-50PX20

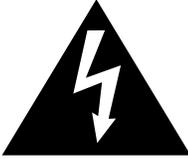


Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-888-VIEW-PTV(843-9788)
ou envoyer un message électronique à: consumerproducts@panasonic.com
ou visiter notre site www.panasonic.com (U.S.A)

Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 787-750-4300
ou visiter notre site www.panasonic.com (Puerto Rico)

Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-800-561-5505
ou visiter notre site www.panasonic.ca (Canada)

Avant d'effectuer quelque raccordement que ce soit, de régler l'appareil ou de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le pour référence.

	AVERTISSEMENT Risque de secousse électrique Ne pas ouvrir	
AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques de secousse électrique, ne pas retirer le couvercle ni le panneau arrière. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.		



Le symbole de l'éclair, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du produit, de pièces non isolées portées à une "tension dangereuse" qui peut avoir une amplitude suffisante pour provoquer une secousse électrique.



Le symbole du point d'exclamation, inscrit dans un triangle équilatéral, a pour objet d'appeler l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans la documentation accompagnant le produit, d'importantes instructions concernant son mode opératoire et son entretien.

AVERTISSEMENT: Pour éviter tout dommage pouvant entraîner un incendie ou une secousse électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne placez aucun récipient contenant de l'eau (vase de fleur, tasse, bouteille de produit de beauté, etc.) sur l'appareil (ou sur une étagère le dominant).

AVERTISSEMENTS: 1) Pour réduire les risques de secousse électrique, ne pas retirer le couvercle. Cet appareil ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur; l'entretien doit être effectué par du personnel qualifié.
2) Ne supprimez pas la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation. Cet appareil est équipé d'une fiche à 3 broches qui ne peut être introduite que dans une prise secteur dont la troisième broche est reliée à la terre. Cette disposition concerne la sécurité. Si la fiche ne pénètre pas complètement dans la prise, consultez un électricien qui remplacera la prise ou la fiche hors norme.
Ne tentez pas de contourner la sécurité de la fiche avec broche de mise à la terre.

Remarque:
Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur téléviseur à écran plasma.
Parmi les images fixes possibles, citons, les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4:3.



HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.



Fabrique sous la patente de BBE Sound, Inc.
Patente par BBE Sound, Inc. sous USP4638258, 5510752 et 5736897.
BBE et BBE symbole sont les marques de fabrique de BBE Sound, Inc.

Précautions de sécurité importantes

- 1) Lisez ces instructions.
Lisez toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil.
- 2) Conservez ces instructions.
Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées à titre d'information.
- 3) Prenez en compte tous les avertissements.
Tous les avertissements marqués sur l'appareil ou dans le mode d'emploi doivent être pris en compte.
- 4) Suivez toutes les instructions.
Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
- 5) N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
Par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.
- 6) Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
N'utilisez pas des nettoyeurs liquides ou aérosols. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec.
- 7) Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
Les fentes et les orifices du boîtier servent à la ventilation et au bon fonctionnement de l'appareil, et le protègent des échauffements anormaux. Les orifices ne doivent jamais être bloqués en plaçant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire.
- 8) N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une chaudière, une cuisinière ou un autre appareil (y compris un amplificateur) qui produit de la chaleur.
Cet appareil ne doit pas être placé à l'intérieur d'un meuble tel qu'une bibliothèque ou un bâti électronique sauf si une ventilation suffisante peut être assurée ou que les instructions du fabricant ont été respectées.
- 9) N'invalidez pas les caractéristiques de sécurité de la fiche polarisée ou avec mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre possède deux lames plus une troisième lame pour la mise à la terre. La lame large ou la lame de mise à la terre sont conçues pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne peut pas être branchée dans votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer prise.
- 10) Protégez le cordon d'alimentation et empêchez qu'il soit piétiné ou pincé, en particulier au niveau des fiches, de la prise secteur murale et de la sortie de l'appareil.
- 11) Utilisez uniquement des dispositifs auxiliaires/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12) Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, faites très attention lors du déplacement de l'ensemble chariot-appareil pour éviter toute blessure provenant d'une chute de l'appareil.
Un arrêt brutal, une force excessive et une surface irrégulière peuvent entraîner la chute de l'ensemble chariot-appareil.
- 13) Débranchez cet appareil pendant un orage ou quand il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
Cela le protégera des dommages dûs à l'orage et aux surtensions.
- 14) Pour toute réparation, consultez un personnel qualifié. L'appareil doit être réparé s'il a été endommagé de n'importe quelle façon, comme quand, par exemple, le cordon d'alimentation fourni ou la fiche sont endommagés, si un liquide a coulé dans l'appareil ou un objet est tombé à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou est tombé.
- 15) Pour éviter toute secousse électrique, assurez-vous que la broche de mise à la terre de la fiche du cordon d'alimentation est effectivement branchée.



Cher client Panasonic

Bienvenue dans la famille des clients Panasonic. Nous espérons que ce nouveau plasma téléviseur vous apportera de nombreuses années de divertissement.

Pour profiter au mieux de votre téléviseur, veuillez lire ce mode d'emploi avant de faire des réglages et conservez-le à titre de référence.

Conservez également la facture d'achat et notez le numéro de modèle et le numéro de série de votre téléviseur à l'emplacement prévu à cet effet sur la dernière page de couverture du manuel d'utilisation.

Visitez le site web Panasonic pour les États-Unis : www.panasonic.com

pour Puerto Rico : www.panasonic.com

pour le Canada : www.panasonic.ca

<p>Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-888-VIEW-PTV(843-9788) ou envoyer un message électronique à: consumerproducts@panasonic.com ou visiter notre site www.panasonic.com (U.S.A)</p>
<p>Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 787-750-4300 ou visiter notre site www.panasonic.com (Puerto Rico)</p>
<p>Pour une assistance, veuillez téléphoner au: 1-800-561-5505 ou visiter notre site www.panasonic.ca (Canada)</p>

Fixation de la bague en ferrite

La bague en ferrite fourni dans les accessoires doit être utilisé lors de la connexion de l'écran plasma à un appareil vidéo (voir pages 11, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 21).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marques de commerce

- VGA est une marque de commerce d'International Business Machines Corporation.
 - Macintosh est une marque déposée par Apple Computer, USA.
 - S-VGA est une marque déposée par Video Electronics Standard Association.
- Même s'il n'existe aucune mention spéciale de marque de commerce de société ou de produit, ces marques de commerce ont toutefois été respectées.

Table des matières

Précautions de sécurité importantes	3	TEMP. COUL. (Température)/COUL. NATUR./	
Table des matières	6	RÉDUCTEUR/FILTRE 3D Y/C	31
Mesures de sécurité	7	MATRICE DES COULEURS	31
Installation	9	FIGÉE	32
Emplacement du téléviseur	9	Réglages audio	33
Équipement en option	9	Choix de mode STÉRÉO/SAP/MONO	33
Mise en place des piles de la télécommande	9	Sélection de GRAVES/AIGUS/ÉQUILIBRE/NORM	33
Accessoires	10	Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG	33
Raccordement des câbles	11	SON IA	33
Raccordement du câble		BBE VIVA/BBE	34
d'antenne à la prise d'entrée radiofréquence ..	12	SON AMBIO	34
Connexion de l'antenne	12	H-PARLEURS	34
Raccordement d'un casque d'écoute	12	Réglages CANAUX	35
Panneau de commande avant	13	BALAYAGE DES CANAUX	35
Raccordement d'appareils optionnels	13	Sélection du canaux favoris	35
Raccordement du câblosélecteur	13	Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG	36
Raccordement d'un magnétoscope	14	SIGLE PRÉRÉGLÉ	36
Raccordement d'un magnétoscope		SIGLE MANUEL	37
et d'un câblosélecteur	15	IDENT. PRISES	37
Raccordement d'un décodeur de télévision		MINUTERIE	38
numérique (DTV-STB) ou d'un lecteur DVD	16	SOMMEIL	38
Raccordement d'un amplificateur		Minuterie 1 et minuterie 2	38
(TO AUDIO AMP)	16	HORLOGE	40
Raccordement de la sortie du téléviseur		Fonction de VERROUILLAGE	41
(PROG OUT)	17	CRÉER CODE D'ABORD	41
Comment raccorder les prises HDMI	17	CODE	41
Raccordement aux bornes d'entrée d'ordinateur (PC)		VERROUILLER	41
18		CANAL	42
Mise sous tension, ou hors tension	19	PUCE RÉGL.	42
Raccordement du cordon d'alimentation	19	ÉMISSIONS TÉLÉ USA	43
Pour mettre l'appareil sous tension	19	FILMS USA	44
Sélection de la langue des menus	19	CANADA	45
VHF, UHF et la câblodistribution	20	CANADA-QUÉBEC	46
VHF et UHF	20	Message de blocage	47
Câblodistribution	21	COMBIEN D'HEURES?	47
Emplacement des commandes	22	Fonctionnement de l'image dans l'image (PIP)	48
Télécommande lumineuse	22	Écran partagé	50
Opérations de base sur le menu	24	Format de l'image (Touche ASPECT)	52
RÉGLAGES	26	PC Menu	53
Langues des menus	26	Réglages de l'image	54
Sélection de l'antenne	26	Réglages de la position et de la taille de l'image	55
[CC] EF MUET [CC] MODE (Sous-titres)	26	Sync	56
Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG	27	H-Freq. (kHz)/V-Freq. (Hz)	56
Sélection du MODE	28	JPEG Viewer(cartes SD/calte PC)	57
PROGRAMMATION AUTOMATIQUE	28	Commande à distance des appareils périphériques	62
PROGRAMMATION MANUELLE	28	Programmation de la télécommande illuminée	
MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE	29	à l'aide des codes d'accès infrarouges.	62
Bannière de canal	29	Programmation sans code	
BANDES 4:3	29	(quand le code n'est pas connu)	63
MODE ECO.	30	Table des codes infrarouges	64
Réglage de l'image	30	Tableau de fonctionnement des touches	67
MODE D'IMAGE	30	Guide de dépannage	69
COULEUR/NUANCES/BRILLANCE/		Signaux d'entrée AV/Composantes/RVB/	
IMAGE/NETTÉTÉ/NORM	30	pour l'ordinateur (PC)/HDMI	70
Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG	31	Fiche technique	71

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT

Installation

Ne placez pas le téléviseur plasma sur des surfaces inclinées ou instables.

- Le téléviseur plasma risquerait de tomber ou de se renverser.

Ne placez pas d'objets sur le téléviseur plasma.

- Si vous renversez de l'eau sur le téléviseur plasma ou si des objets étrangers y pénètrent, un court-circuit risque de se produire et d'entraîner un incendie ou une électrocution. Si des corps étrangers pénètrent dans le téléviseur plasma contactez votre revendeur Panasonic.

Ne couvrez pas les trous de ventilation.

- Sinon, le téléviseur plasma risquerait de surchauffer, ce qui pourrait causer un incendie ou abîmer l'écran plasma.

Si vous utilisez le piédestal, laissez un espace de 10 cm (3 15/16 po) ou plus autour des côtés supérieur, gauche et droit, de 6 cm (2 3/8 po) ou plus au côté inférieur, et de 7 cm (2 3/4 po) ou plus vers l'arrière. Si vous installez l'appareil en utilisant une autre méthode, laissez un espace de 10 cm (3 15/16 po) ou plus en haut, en bas, à gauche et à droite, et de 1,9 cm (3/4 po) ou plus à l'arrière.

Évitez d'installer ce produit près d'un appareil électronique qui capte aisément les ondes électromagnétiques.

- Elles pourraient provoquer un brouillage des images, des sons, etc. En particulier, conservez les appareils vidéo loin de ce produit.

Cordon alimentation

Le téléviseur plasma a été conçu pour fonctionner sur secteur de 120 V.c.a., 50/60 Hz.

Insérez la fiche du cordon d'alimentation bien à fond dans la prise.

- Si la fiche n'est pas insérée bien à fond, un dégagement de chaleur pouvant entraîner un incendie risquerait de se produire. Si la fiche est endommagée ou si la plaque de la prise murale est mal fixée, ne les utilisez pas.

Ne manipulez pas le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.

- Vous risqueriez d'être électrocuté.

Ne faites rien qui puisse endommager le cordon d'alimentation. Pour débrancher le câble d'alimentation, tirez-le par la fiche et non par le câble.

- Évitez absolument d'endommager le câble, de le modifier, d'y placer des objets lourds, de le chauffer, de le placer à proximité d'objets chauds, de le tordre, de le plier excessivement ou de le tirer. Sinon, vous pourriez causer un incendie ou une électrocution. Si le câble d'alimentation est abîmé, faites-le réparer par un centre de service agréé Panasonic.

Si vous n'utilisez pas le téléviseur plasma pendant une période prolongée, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

En cas d'anomalie de fonctionnement

Si une anomalie se produit (absence d'image ou de son par exemple), ou si de la fumée ou une odeur anormale se dégage de le téléviseur plasma, débranchez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur.

- Si vous continuez à utiliser le téléviseur plasma dans cet état, vous risquez de provoquer un incendie ou d'endommager l'appareil. Adressez-vous à un centre de service agréé Panasonic pour les réparations. Ne réparez jamais vous-même le téléviseur plasma, car ceci est très dangereux.

Si de l'eau ou des objets étrangers pénètrent dans le téléviseur plasma, ou si vous laissez tomber le téléviseur plasma, ou si le coffret est abîmé, débranchez immédiatement la fiche du cordon d'alimentation.

- Un court-circuit pourrait se produire et entraîner un incendie. Pour toute réparation, adressez-vous à un centre de service agréé Panasonic.

AVERTISSEMENT

Le téléviseur plasma doit être utilisé avec les accessoires en option suivants uniquement. Si vous l'utilisez avec d'autres types d'accessoires en option, l'installation risquera d'être instable et de causer des blessures.

(Tous les accessoires suivants sont fabriqués par Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.)

- Piédestal (inclus) TY-ST42PX20(TH-42PX20)/TY-ST50PX20(TH-50PX20)
- Applique de suspension au mur (Vertical) TY-WK42PV3U
- Applique de suspension au mur (Angle) TY-WK42PR2U
- Étalier être situé TY-S42PX20U(TH-42PX20)/TY-S50PX20U(TH-50PX20)

Confiez toujours l'installation à un technicien qualifié.

Utilisation de le téléviseur plasma

N'approchez pas les mains, le visage ou des objets des trous de ventilation de le téléviseur plasma.

- De l'air chaud sort par les trous de ventilation et donc le haut de le téléviseur plasma est chaud. N'approchez pas les mains, le visage ou des objets ne pouvant résister à la chaleur de cet orifice, car ceci pourrait causer des brûlures ou des déformations. De même si les trous de ventilation sont bouchées, le téléviseur pourrait être endommagé.

Veillez à débrancher tous les câbles avant de déplacer le téléviseur plasma.

- Si vous déplacez le téléviseur alors que des câbles sont encore connectés, vous risquez d'endommager les câbles et d'entraîner un incendie ou une électrocution.

Par mesure de précaution, débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant d'entreprendre des travaux de nettoyage.

- Sinon, il y aura risque d'électrocution.

Nettoyez régulièrement le câble d'alimentation afin que la poussière ne s'y accumule pas.

- Si de la poussière s'accumule sur la fiche du cordon d'alimentation, l'humidité produite risquerait de détériorer l'isolation et d'entraîner un incendie. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et essuyez-le avec un chiffon sec.

Cet téléviseur à plasma émet des rayons infrarouges, par conséquent il peut perturber les autres appareils de communication.

Installez votre capteur infrarouge dans un endroit à l'abri de la lumière directe ou indirecte de le téléviseur à plasma.

Nettoyage et entretien

L'avant du panneau d'affichage a reçu un traitement spécial. Essuyez soigneusement la surface du panneau en utilisant seulement un chiffon doux sans peluche.

- Si la surface est très sale, essuyez avec un chiffon doux sans peluche humecté d'eau additionnée d'un peu de détergent neutre, puis essuyez-la uniformément avec un chiffon sec du même type jusqu'à ce que la surface soit bien sèche.
- Ne rayez pas ou ne cognez pas la surface du panneau avec les ongles ou un objet rigide, sinon vous abîmeriez la surface. En outre, évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon le fini de la surface serait abîmé.

Si le coffret est sale, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.

- Si le coffret est très sale, plongez le chiffon dans de l'eau additionnée d'un peu de détergent neutre, puis essorez le chiffon bien à fond. Utilisez ce chiffon pour essuyer le coffret, puis essuyez-le avec un chiffon sec.
- Veillez à ce que du détergent n'entre pas en contact direct avec la surface de le téléviseur à plasma. Si des gouttes d'eau pénètrent dans l'appareil, des anomalies de fonctionnement se produiront.
- Évitez tout contact avec des produits volatils tels que des insecticides à vaporiser, des solvants ou des diluants, sinon la surface du coffret pourra être abîmée ou le revêtement s'écaillera. En outre, ne laissez pas l'appareil trop longtemps en contact avec des articles en caoutchouc ou en PVC.

Remarques:

Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur le téléviseur plasma.

Parmi les images fixes possibles citons les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4:3.

Installation

Emplacement du téléviseur

Cet appareil est conçu pour être installé sur un support en option ou dans à une unité murale. Consultez votre détaillant pour connaître les options disponibles. Placez l'appareil dans un endroit qui permet la bonne visibilité des images. Évitez les emplacements exposés à la lumière du soleil ou aux sources puissantes (directes ou réfléchies).

L'utilisation de certains types d'éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.

La ventilation est nécessaire pour éviter toute panne des composants. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou d'humidité.

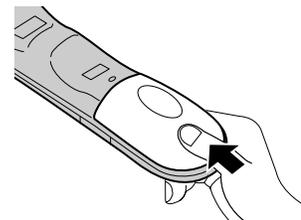
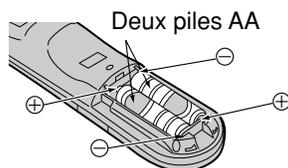
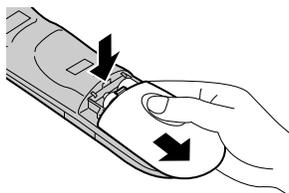
Équipement en option

Les raccordements audio et vidéo entre appareils peuvent être réalisés au moyen de câbles blindés audio et vidéo. Les meilleures performances seront obtenues grâce à l'emploi de câbles vidéo coaxiaux de 75 ohms. Ces câbles sont disponibles auprès du détaillant et dans les magasins d'accessoires électroniques. Avant d'acheter un câble, assurez-vous que les connecteurs d'entrée et de sortie conviennent bien; par ailleurs, mesurez soigneusement la longueur dont vous avez besoin.

Mise en place des piles de la télécommande

Deux piles AA sont nécessaires.

1. Retournez la télécommande. Retirez le couvercle en appuyant à l'emplacement indiqué et en le faisant glisser.
2. Mettez les piles en place dans le logement. (Respectez les polarités + et - des piles gravées dans le logement.)
3. Remplacez le couvercle et faites le glisser pour le refermer.



Remarque:

Si vous comptez utiliser fréquemment la télécommande, choisissez de préférence des piles alcalines.

Remarque:

Si vous retirez les piles, **vous pourrez avoir à enregistrer une nouvelle fois les codes de télécommande infrarouge**. Avant de régler la télécommande, nous vous conseillons de noter les codes sur la page 49.

⚠ Mise en garde

L'installation incorrecte des piles peut entraîner une fuite de l'électrolyte provoquant la corrosion de la télécommande.

Veillez respecter les précautions suivantes:

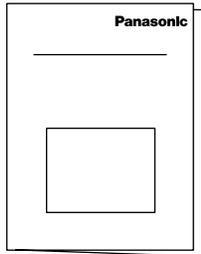
1. Les deux piles doivent être remplacées en même temps. Remplacez les piles usagées par des piles neuves.
2. N'utilisez pas à la fois une pile neuve et une pile usagée.
3. N'utilisez pas en même temps deux types de piles (par exemple, une pile au carbone zinc et une pile alcaline).
4. Ne chargez pas, ne court-circuitez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas et ne brûlez pas les piles usagées.
5. Le remplacement des piles devient nécessaire quand la télécommande n'agit plus que sporadiquement ou plus du tout.

Accessoires

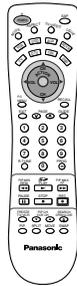
Accessoires fournis

Vérifiez que les accessoires et les éléments ci-dessous sont bien inclus en cochant dans leur case.

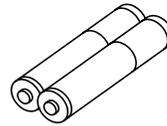
Mode d'emploi



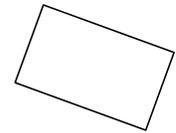
Télécommande
EUR7603ZB0



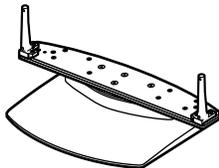
Piles pour la
télécommande
(format AA × 2)



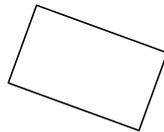
Garantie



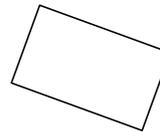
Piédestal
TY-ST42PX20 (TH-42PX20)
TY-ST50PX20 (TH-50PX20)



Customer Card



Liste des centres
de service



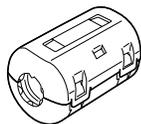
Adaptateur
d'antenne de type
F (pour 3C-2V) (×2)



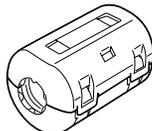
(pour 5C-2V) (×2)



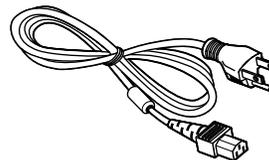
Bague en ferrite
(Petite taille) (×5)



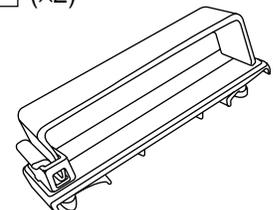
(Grande taille) (×6) TH-42PX20
(×7) TH-50PX20



Cordon d'alimentation



Cramponner
(×2)

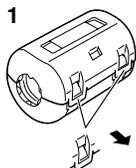


Pose de la bague en ferrite

Assurez-vous de choisir une bague en ferrite de taille appropriée (grande ou petite) et la bonne façon de poser le câble (enroulement ou passage), tel qu'indiqué sur les schémas de raccordement respectifs des pages suivantes (12 à 21).

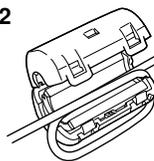
(Enroulement du câble autour du bague de ferrite)

1



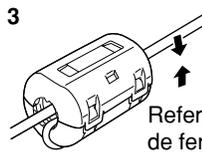
Abaissez les
languettes (deux
emplacements)

2



Ouvrez

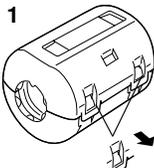
3



Refermez le tore
de ferrite.

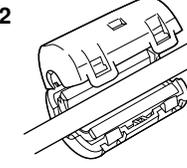
(Passage du câble à travers le bague de ferrite)

1



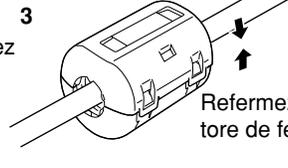
Abaissez les
languettes (deux
emplacements)

2



Ouvrez

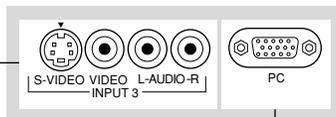
3



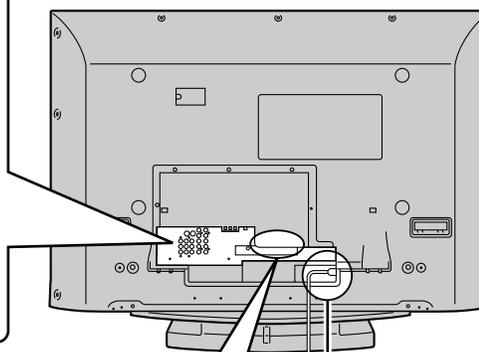
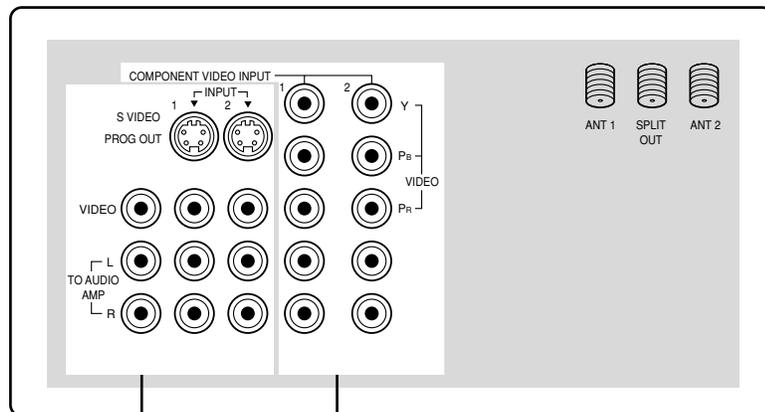
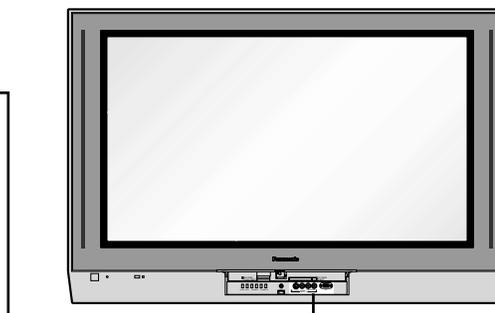
Refermez le
tore de ferrite.

Raccordement des câbles

Prise AV
(reportez-vous à la page 13)



De la prise EXIT pour écran de l'ordinateur (reportez-vous à la page 18)

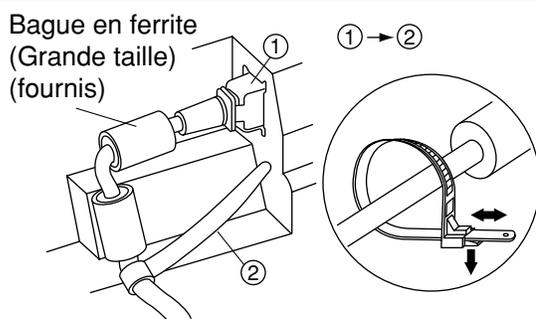


Prises AV
(reportez-vous à la page 14,15,17)

Prise Composants/RVB IN et AUDIO IN
(reportez-vous à la page 16)

Prise HDMI
(reportez-vous à la page 17)

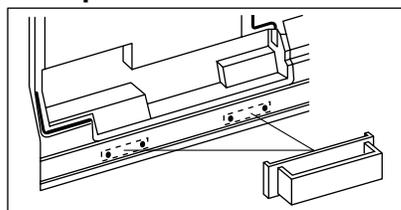
- Fixation du câble d'alimentation et des autres câbles



Méthode de fixation du câble d'alimentation

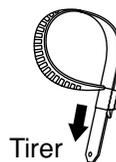
Pour les autres câbles, fixer le collier au trou d'installation pour les serrer.

Cramponner

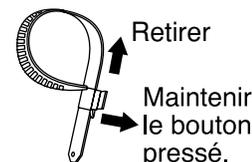


Collier de serrage

Fixation



Desserrage



Méthode de fixation du câble d'alimentation

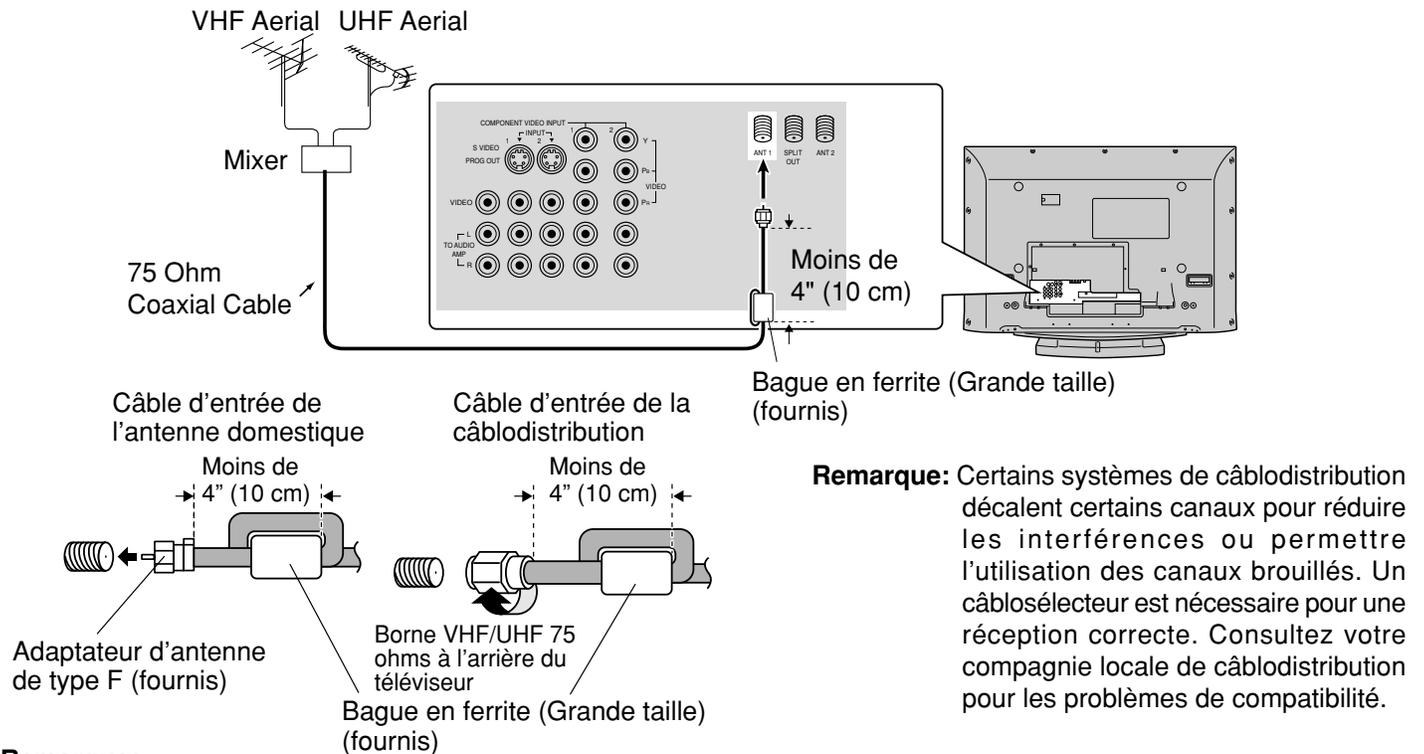
1. Insérer la fiche d'alimentation dans le corps principal.
2. Serrer avec le collier de serrage du câble d'alimentation.
3. Immobiliser le câble avec la Cramponner de serrage du câble.

Raccordement des câbles

Raccordement du câble d'antenne à la prise d'entrée radiofréquence

Connexion de l'antenne

- Une antenne extérieure est nécessaire pour une réception correcte des canaux VHF/UHF. Pour obtenir une meilleure réception, il est recommandé d'utiliser une antenne extérieure. Le mode d'antenne doit être réglé sur le téléviseur (TÉLÉ).
- Câble d'entrée de l'antenne domestique
Raccordez l'antenne domestique à la borne ANT1 à l'arrière du téléviseur. Choisissez le mode du téléviseur et ANT1 sur le menu RÉGLAGE.
(Le mode CÂBLE est préréglé à l'usine. Si vous utilisez l'antenne, vous devez changer le mode sur TÉLÉ et choisir ANT1 dans le menu RÉGLAGE.)

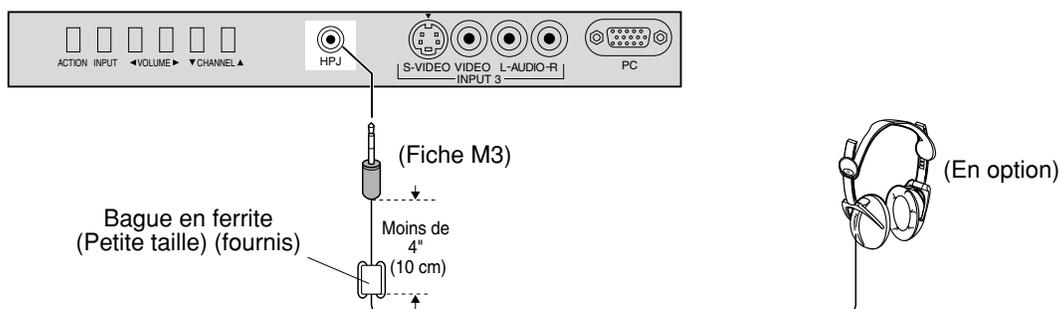


Remarques:

- (1) Pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son, une antenne, un câble correct (coaxial de 75 ohms) et une fiche de terminaison correcte sont nécessaires.
- (2) Si vous utilisez un système d'antenne commune, vous aurez peut-être besoin d'un câble de raccordement particulier et de le brancher entre la prise d'antenne murale et votre téléviseur.
- (3) Votre centre de téléviseur local ou votre revendeur peut vous aider à obtenir le système d'antenne correct pour votre région ainsi que les accessoires nécessaires.
- (4) Les problèmes concernant l'installation de l'antenne, la mise à niveau du système existant, les accessoires requis et les coûts encourus sont sous votre responsabilité, le consommateur.

Raccordement d'un casque d'écoute

Branchez le casque d'écoute de la façon suivante.



Vous pouvez écouter le son à partir de la prise du casque d'écoute.

Panneau de commande avant

Poussez pour ouvrir le panneau avant du téléviseur afin d'utiliser le téléviseur sans la télécommande ou accéder aux prises d'entrée audio/vidéo pour connecter un appareil optionnel.

Appuyez sur  ou  pour choisir le mode d'entrée VIDEO 3.



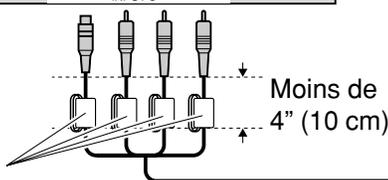
CAMÉSCOPE



Remarque:

Le panneau de commande avant peut être utilisé pour accéder aux menus et pour commuter le mode vidéo quand la télécommande n'est pas disponible.

Bague en ferrite (Petite taille) (fournis)



Un deuxième magnétoscope, un lecteur de disque vidéo, une console de jeux vidéo ou un appareil DSS peut aussi être connecté aux entrées vidéo.

Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil optionnel pour les détails.

Procédure

1. Connectez l'appareil aux prises d'entrée audio/vidéo.
2. Utilisez l'appareil optionnel selon les instructions de son mode d'emploi.

Remarque:

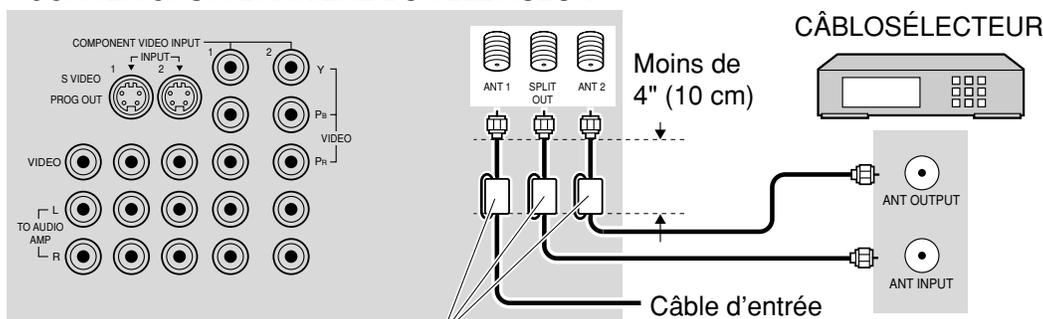
La connexion S-VIDEO offre une meilleure qualité d'image. Elle a la priorité sur les autres connexions VIDEO. Utilisez INPUT 3, AUDIO L et R avec la connexion S-VIDEO.

Raccordement d'appareils optionnels

Raccordement du câblosélecteur

Utilisez cette illustration lorsque vous connectez votre téléviseur uniquement à un câblosélecteur.

CONNEXIONS À L'ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR



Bague en ferrite (Grande taille) (fournis)

CÂBLES NON FOURNIS

Remarque: La télécommande doit être programmée avec les codes fournis pour commander le câblosélecteur (voir page 61).

Visualisation d'un canal de câblodistribution brouillé

Procédure

1. Choisissez ANT2 dans le menu RÉGLAGE.
2. Syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou le canal 4.
3. En utilisant le câblosélecteur, syntonisez le canal de câblodistribution brouillé que vous souhaitez regarder.

Remarque:

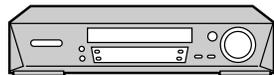
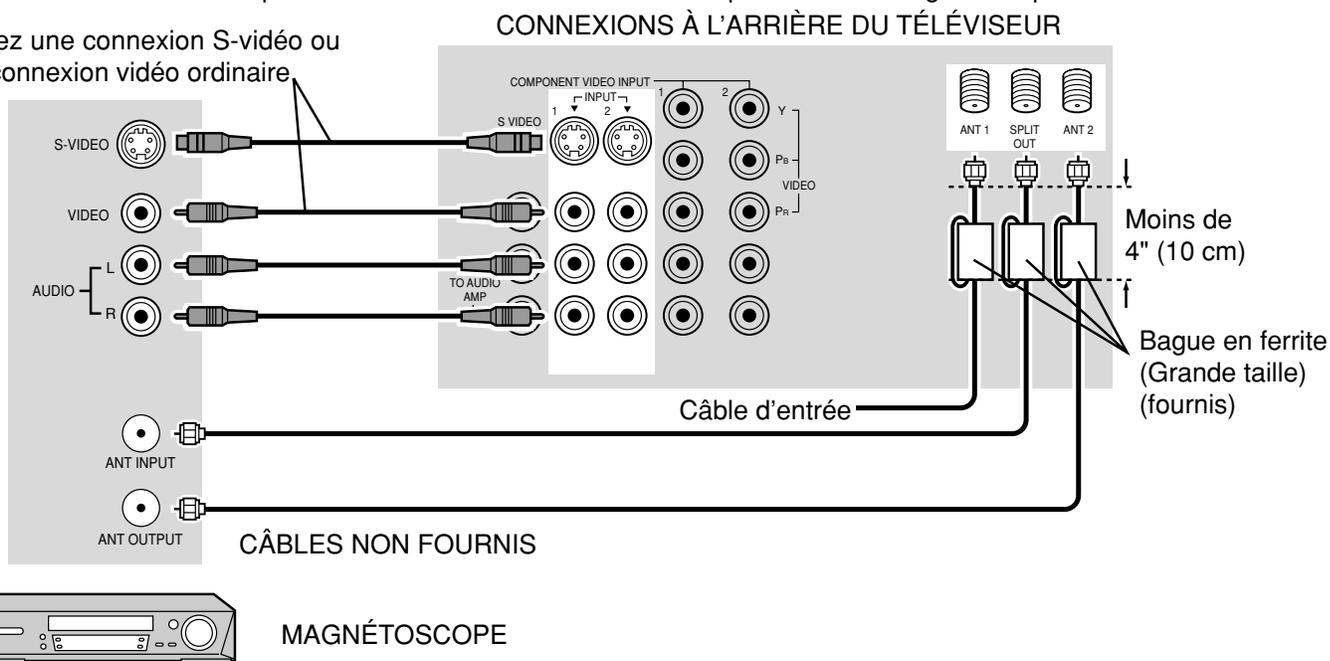
Pour utiliser les fonctions spéciales telles que canaux favoris et Sigle de canal, ANT1 doit être choisi dans le menu RÉGLAGE sous PROG.CANAL (voir page 20).

Raccordement des câbles

Raccordement d'un magnétoscope

Utilisez cette illustration lorsque vous connectez votre téléviseur uniquement à un magnétoscope.

Utilisez une connexion S-vidéo ou une connexion vidéo ordinaire



MAGNÉTOSCOPE

Remarque: La télécommande doit être programmée avec les codes fournis pour commander le magnétoscope (voir pages 59, 60).

Visualisation d'un programme de télévision

Procédure

1. Choisissez ANT1 dans le menu RÉGLAGE (voir page 26).
2. Syntonisez le téléviseur sur le programme de télévision que vous souhaitez regarder.

Visualisation d'une source vidéo

Procédure

- Option A
 1. Appuyez sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour choisir l'entrée vidéo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) à laquelle votre magnétoscope est connecté.
 2. Démarrez la lecture vidéo.
- Option B
 1. Choisissez ANT2 dans le menu RÉGLAGE.
 2. Syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou 4, en fonction de votre magnétoscope.
 3. Démarrez la lecture vidéo.

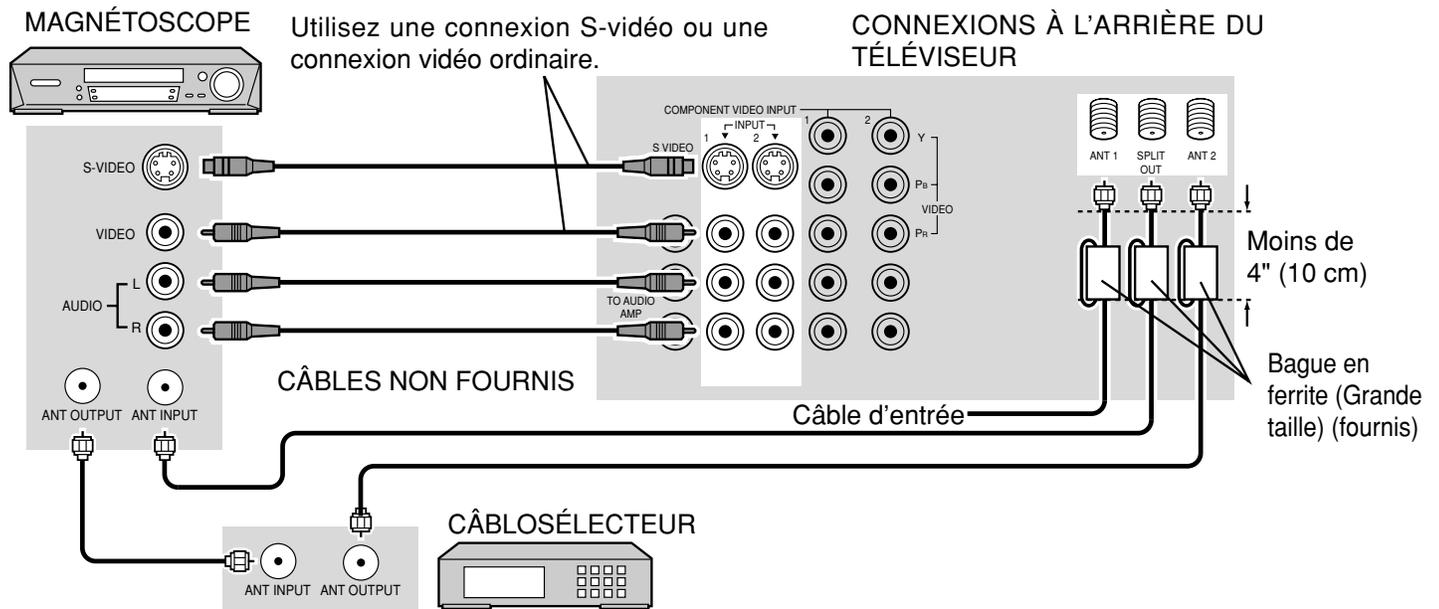
Enregistrement d'un programme de télévision

Procédure

- Option A (Enregistrement et visualisation du même programme)
 1. Choisissez ANT2 dans le menu RÉGLAGE.
 2. Syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou 4, en fonction de votre magnétoscope.
 3. En utilisant le magnétoscope, syntonisez le programme de télévision que vous souhaitez enregistrer.
 4. Démarrez l'enregistrement.
- Option B (Enregistrement d'un programme tout en regardant un autre)
 1. Choisissez ANT1 dans le menu RÉGLAGE.
 2. Appuyez sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour choisir l'entrée vidéo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) à laquelle votre magnétoscope est connecté.
 3. En utilisant le magnétoscope, syntonisez le programme de télévision que vous souhaitez enregistrer.
 4. Démarrez l'enregistrement.
 5. Appuyez sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour revenir au mode du téléviseur.
 6. Syntonisez le téléviseur sur le programme de télévision que vous souhaitez regarder.

Raccordement d'un magnétoscope et d'un câblosélecteur

Utilisez cette illustration lorsque votre téléviseur est connecté à la fois à un magnétoscope et à un câblosélecteur.



Remarque: La télécommande doit être programmée avec les codes fournis pour commander magnétoscope et le câblosélecteur (voir pages 59-61).

Visualisation d'un canal de câblodistribution brouillé

Procédure

1. Choisissez ANT2 dans le menu RÉGLAGE.
2. Syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou le canal 4.
3. En utilisant le câblosélecteur, syntonisez le canal de câblodistribution brouillé que vous souhaitez regarder.

Remarque: Pour utiliser les fonctions spéciales telles que canaux favoris et Sigle de canal, ANT1 doit être choisi dans le menu RÉGLAGE (voir page 26).

Enregistrement d'un canal de câblodistribution brouillé

Procédure

1. Choisissez ANT2 dans le menu RÉGLAGE.
2. Appuyez sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour choisir l'entrée vidéo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) à laquelle votre magnétoscope est connecté.
3. Mettez le magnétoscope sous tension.
4. Syntonisez le magnétoscope sur le canal 3 ou 4 en fonction du réglage du commutateur à l'arrière du magnétoscope.
5. En utilisant le câblosélecteur, syntonisez le canal de câblodistribution brouillé que vous souhaitez enregistrer.
6. Démarrez l'enregistrement.

Remarque: Pour regarder un canal différent pendant l'enregistrement:

- Choisissez ANT1 dans le menu RÉGLAGE.
- Appuyez sur la touche TV/VIDEO sur la télécommande pour revenir au mode du téléviseur.
- Syntonisez le téléviseur sur un programme de télévision (sauf un autre canal de câblodistribution brouillé).

Remarques:

(1) Des connexions similaires sont disponibles pour les prises INPUT 1, 2, 3.

L'entrée 3 est située à l'avant de l'appareil.

Choisissez l'entrée VIDEO souhaitée en appuyant sur la touche TV/VIDEO. (Voir page 23)

(2) Lors de la connexion des câbles vidéo, la priorité est donnée au câble S-vidéo quand les prises S-vidéo et vidéo sont connectées en même temps.

Raccordement des câbles

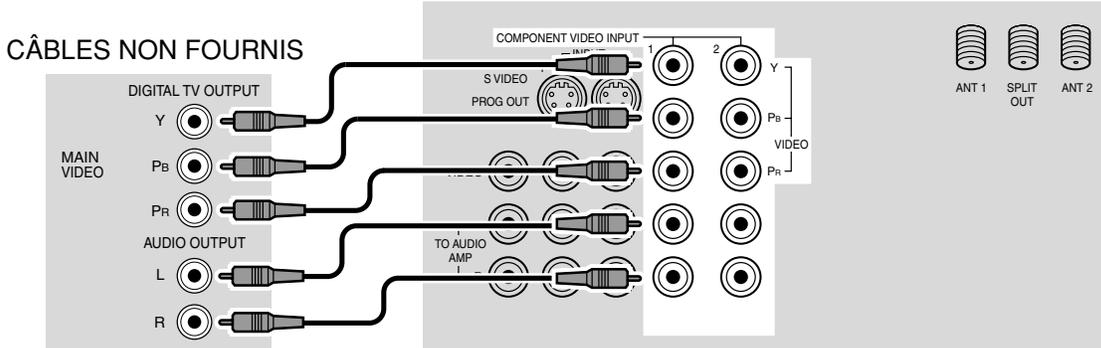
Raccordement d'un décodeur de télévision numérique (DTV-STB) ou d'un lecteur DVD

Ce téléviseur est capable d'afficher des signaux DTV 1080i et 480p lorsqu'il est connecté à un décodeur DTV (STB). Afin de voir des programmes DTV, le décodeur doit être connecté aux entrées en composantes vidéo (Y, P_B, P_R) du téléviseur. Un signal DTV doit être disponible dans votre région. Choisissez la sortie STB entre 1080i et 480p.

Ce téléviseur utilise aussi un doubleur de ligne progressif, qui désentrelace le signal NTSC et balaie l'image de façon progressive. Cela vous permet, lorsque vous êtes assis prêt du téléviseur de ne pas voir de fines lignes noires horizontales (effet de store vénitien) lors de l'affichage d'images de télévision entrelacées.

Utilisez cette illustration lors de la connexion du décodeur DTV Panasonic (décodeur pour télévision numérique) ou d'un lecteur DVD à l'arrière du téléviseur.

PRISES D'ENTRÉE DTV À L'ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR



Remarque:

Il y a 2 jeux de trois entrées vidéo, Y, P_B, et P_R. Les entrées couleur en composantes séparées permettent une séparation de la luminance et de la chrominance du signal. Utilisez également les prises audio L (gauche) et R (droite).

Raccordement d'un amplificateur (TO AUDIO AMP)

Pour écouter le son du téléviseur à travers un système stéréo séparé, connectez un amplificateur audio externe aux prises TO AUDIO AMP à l'arrière du téléviseur.

Remarque: Les prises TO AUDIO AMP ne peuvent pas être connectées directement aux enceintes externes.

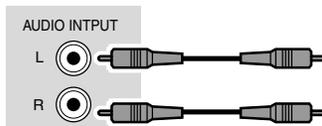
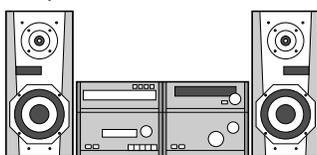
Ajustements sonores

Procédure

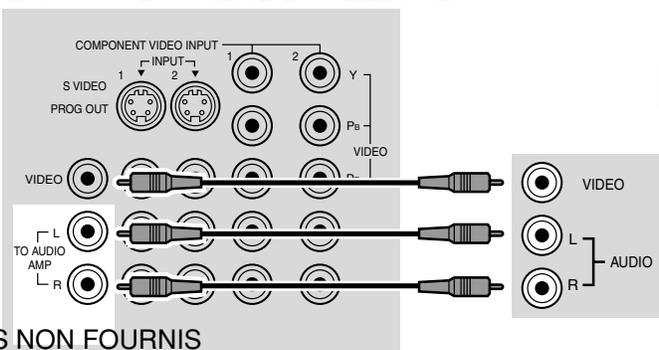
1. Choisissez H-PARLEURS EF dans le menu sur l'écran AUDIO.
2. Réglez le volume de l'amplificateur au minimum.
3. Réglez le volume du téléviseur sur le niveau souhaité.
4. Réglez le volume de l'amplificateur au niveau de celui du téléviseur.
5. Choisissez H-PARLEURS H/CIRCUIT—SORTIE AUDIO VARIABLE dans le menu AUDIO.
6. Le volume, la mise en sourdine, les graves, les aigus et l'équilibre peuvent maintenant être commandés à travers le téléviseur.

Choisissez H-PARLEURS H/CIRCUIT—SORTIE AUDIO FIXE pour commander les fonctions sonores à travers l'amplificateur externe.

Amplificateur externe



CONNEXIONS À L'ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR



CÂBLES NON FOURNIS

Raccordement de la sortie du téléviseur (PROG OUT)

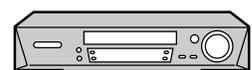
Pour utiliser le signal audio et vidéo du téléviseur avec un appareil optionnel, connectez les prises PROG OUT et TO AUDIO AMP à l'arrière du téléviseur.

Procédure

1. Connectez l'appareil optionnel aux prises PROG OUT et TO AUDIO AMP.
2. L'affichage de la prise PROG OUT est le même que l'affichage sur l'écran.

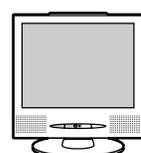
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil optionnel pour les instructions d'enregistrement et d'affichage.

MAGNÉTOSCOPE



OU

MONITEUR

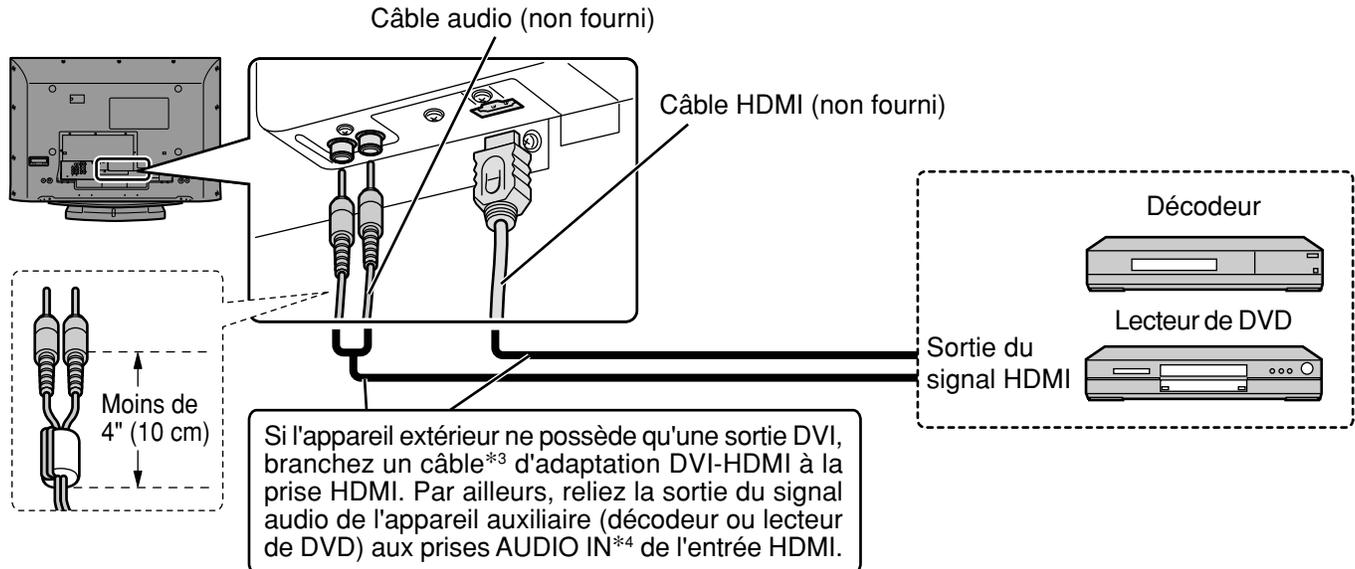


Comment raccorder la prise IMHD

(HDMI : High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition))

HDMI*1 est la première interface audio/vidéo conçue pour les appareils numériques grand public qui prenne en compte les formats sans compression. Une seule prise permet de faire transiter en même temps la vidéo et l'audio. Cette entrée HDMI*1 peut être reliée à un appareil électronique grand public qui est conforme à EIA/CEA-861/861B*2, tel qu'un décodeur ou un lecteur de DVD pourvu d'un connecteur de sortie HDMI ou DVI.

En appliquant sur la prise HDMI de ce téléviseur une source d'images haute définition à contenu numérique protégé à large bande passante (HDCP), il est possible d'obtenir sur l'écran des images numériques haute définition.



Signal vidéo concerné

Ce modèle prend en compte les formats suivants.
Réglez comme il convient le format de l'appareil relié.

	Nombre de points (H x V)	Fréquence du balayage vertical (Hz)
1080i	1 920 x 1 080i	59,94/60
480P	720 x 480P	59.94/60
	640 x 480P	59.94/60
480i	720(1 440) x 480i	59.94/60

Cette prise d'entrée n'est pas destinée à une liaison avec un ordinateur.

Signal audio (LPCM)

Si le signal audionumérique est compris au niveau de l'appareil HDMI relié.

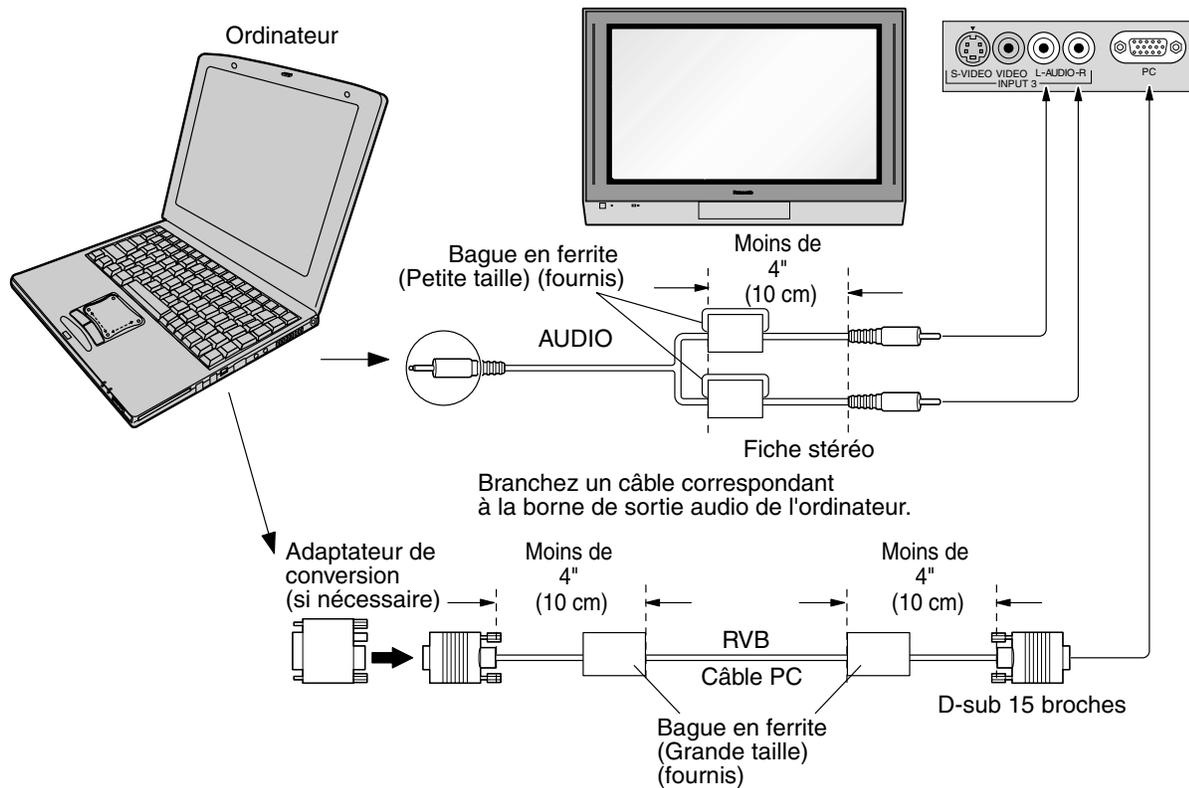
Fréquence d'échantillonnage
48 kHz / 44,1 kHz / 32 kHz

Remarques:

- (1) Ce connecteur HDMI est de type A.
- (2) Si vous ne pouvez pas afficher d'image parce qu'il n'est pas prévu que vous puissiez régler la sortie DIGITAL OUT du décodeur DTV, utilisez l'entrée pour les composantes vidéo (ou bien l'entrée S-Vidéo, ou encore l'entrée pour la vidéo standard). Le cas échéant l'image qui s'affiche résulte du traitement d'un signal analogique.
- (3) Câble d'adaptation DVI-HDMI (numéro de pièce, TY-SCHO3DH) vendu séparément.

- *1. HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des margues déposées de HDMI Licensing LLC.
- *2. La conformité aux profils EIA/CEA-861/861B couvre les profils de transmission de la vidéo numérique non compressée, y compris la protection du contenu numérique à large bande passant.
- *3. Consultez le revendeur de produits grand public pour plus de détails sur la disponibilité.
- *4. (HDMI IN) Veuillez vous reporter à la page 24.
 - La prise HDMI de cet appareil est de TYPE A.

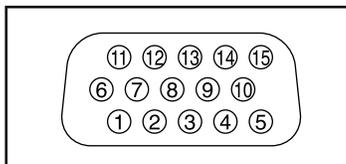
Raccordement aux bornes d'entrée d'ordinateur (PC)



Remarques:

- (1) Les signaux de l'ordinateur pouvant être entrés sont ceux possédant une fréquence de balayage horizontal de 15 à 110 kHz et une fréquence de balayage vertical de 48 à 120 Hz. (Cependant, les signaux dépassant 1 200 lignes ne seront pas affichés correctement.)
- (2) La résolution de l'affichage est de 768 × 768 points (TH-42PX20), 1,024 × 768 points (TH-50PX20) au maximum lorsque le mode d'aspect est mis sur "4:3", et de 1,024 × 768 points (TH-42PX20), 1,366 × 768 points (TH-50PX20) lorsque le mode d'aspect est mis sur "16:9". Si la résolution de l'affichage dépasse ces valeurs maximales, il est possible que les menus détails ne soient pas rendus avec une netteté suffisante.
- (3) Certains modèles de PC ne peuvent pas être raccordés à l'écran plasma.
- (4) Il n'est pas nécessaire d'utiliser un adaptateur pour les ordinateurs équipés d'une borne D-sub 15 broches compatible avec DOS/V.
- (5) L'ordinateur représenté dans l'illustration est un exemple seulement.
- (6) Les équipements et les câbles complémentaires représentés sur cette illustration ne sont pas fournis avec cet appareil.
- (7) Ne réglez pas les fréquences de balayage horizontal et vertical pour les signaux PC à des niveaux supérieurs ou inférieurs aux limites de la plage de fréquence spécifiée.

Noms des signaux pour le connecteur D-sub 15 broches



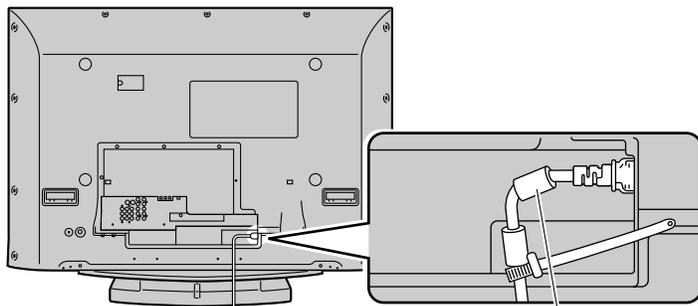
Disposition des broches pour la borne d'entrée PC

N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal	N° de broche	Nom du signal
①	R	⑥	GND (masse)	⑪	NC (non branché)
②	V	⑦	GND (masse)	⑫	NC
③	B	⑧	GND (masse)	⑬	HD/SYNC
④	NC (non branché)	⑨	NC (non branché)	⑭	VD
⑤	GND (masse)	⑩	GND (masse)	⑮	NC

Mise sous tension, ou hors tension

Raccordement du cordon d'alimentation

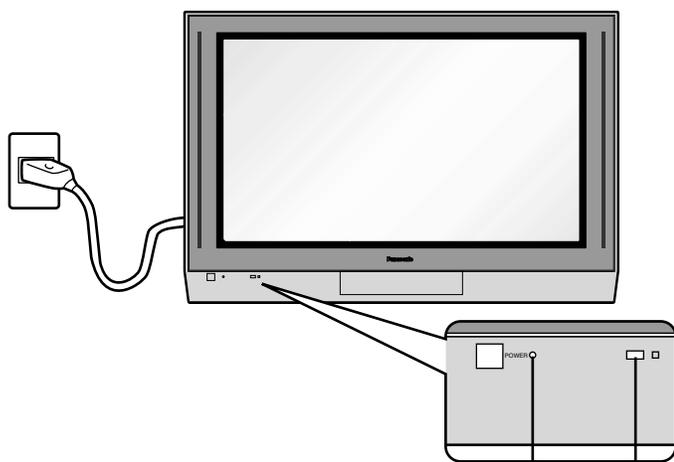
Raccordement du cordon d'alimentation sur le téléviseur à écran plasma.



Fixer fermement la fiche du cordon d'alimentation au téléviseur Plasma avec la pince.

Bague en ferrite (Grande taille) (fournis)

Pour mettre l'appareil sous tension



Branchement de la fiche du cordon d'alimentation sur une prise secteur

Remarque:

La forme de fiche du cordon d'alimentation varie d'un pays à l'autre. L'illustration ci-contre ne représente peut-être pas la fiche dont est pourvu l'appareil que vous possédez.

Appuyez sur l'interrupteur POWER du téléviseur.

Appareil sous tension: Témoin rouge

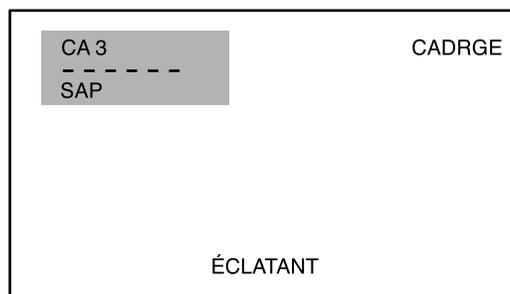
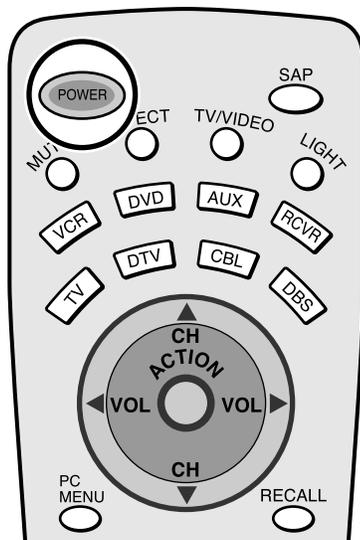
Quand le téléviseur est sous tension, appuyez sur l'interrupteur POWER sur le téléviseur pour le mettre hors tension.

STANDBY: Éteint

Exemple:

L'image ci-dessous s'affiche pendant quelques secondes après la mise sous tension du téléviseur (il s'agit d'un exemple).

Power Capteur de
indicateur télécommande



Appuyez sur la touche POWER de la télécommande pour mettre le téléviseur sous tension: Témoin rouge

Appuyez sur la touche POWER de la télécommande pour mettre le téléviseur hors tension: Éteint (mode attente).

Remarque:

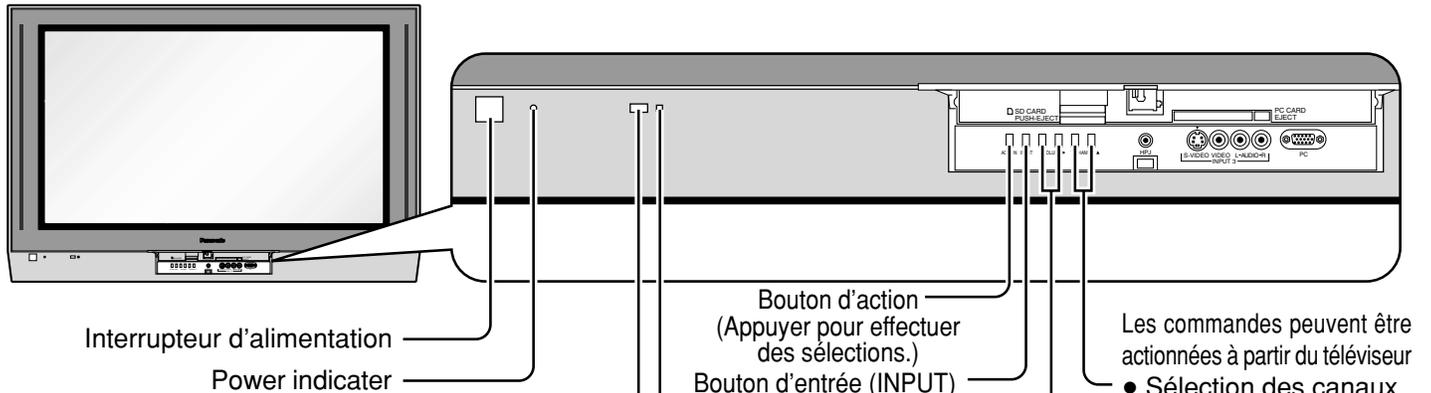
Le téléviseur continue de consommer une certaine quantité d'énergie aussi longtemps que le cordon d'alimentation est branché dans la prise secteur murale.

Sélection de la langue des menus

Dans le menu RÉGLAGE, choisissez IDIOMA/LANGUE pour changer la langue des menus sur ENGLISH (anglais), ESPAÑOL (espagnol) ou FRANÇAIS. (Reportez-vous à la page 26)

VHF, UHF et la câblodistribution

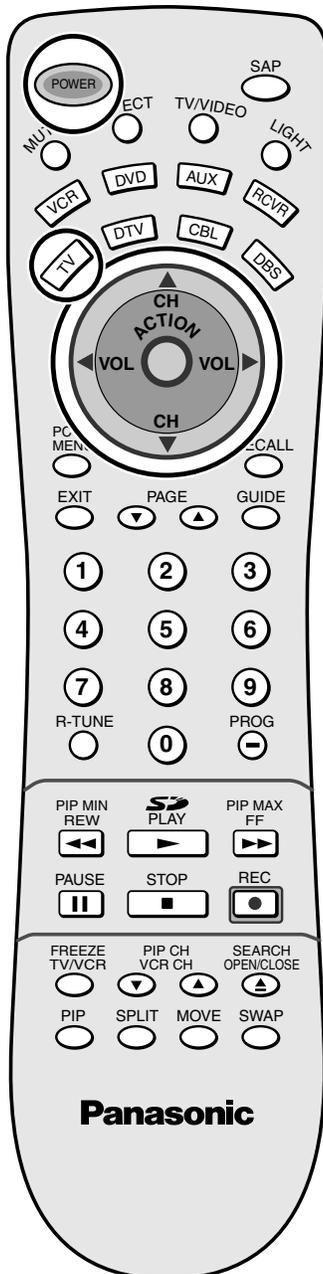
VHF et UHF



Bouton d'action
(Appuyer pour effectuer des sélections.)
Bouton d'entrée (INPUT)
(Fait passer au signal d'entrée.)

Les commandes peuvent être actionnées à partir du téléviseur

- Sélection des canaux
- Réglage du volume

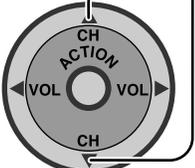


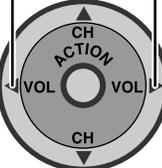
Détecteur CATS

Plasma CATS (Contrast Automatic Tracking System)
Plasma CATS détecte automatiquement les conditions d'éclairage ambiant et règle en conséquence la luminosité et la gradation de manière à optimiser le contraste.
(Fonctionne quand le mode Picture est réglé sur Auto.)

1  Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur en service à partir de la télécommande.

2  Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous tension (reportez-vous à la page 19).

3  Appuyez pour choisir le canal désiré.

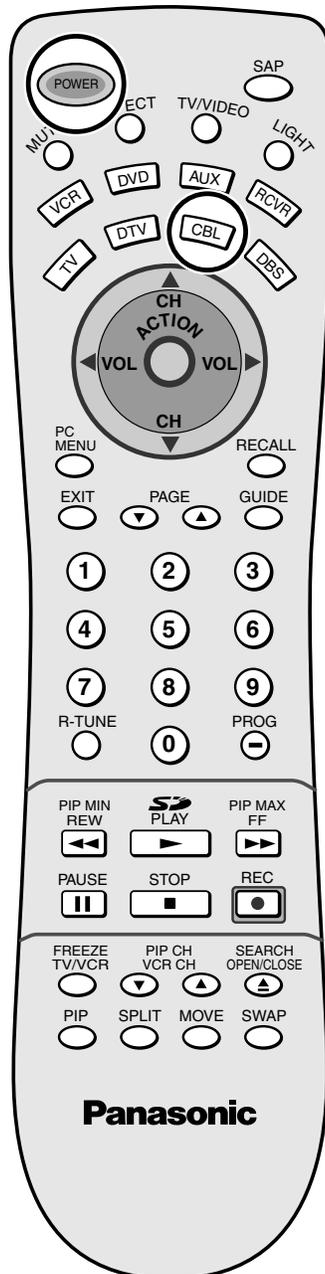
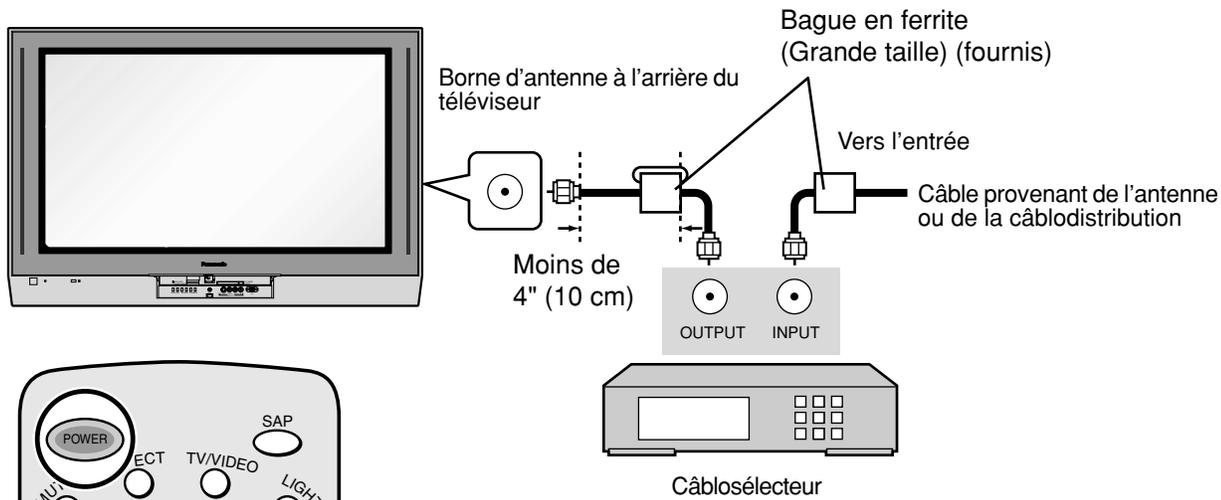
4  Appuyez pour régler le niveau d'écoute.

Remarques:

- (1) Le numéro de canal et le niveau du volume sont conservés même après la mise hors tension du téléviseur.
- (2) La consommation d'énergie et les hurlements sonores peuvent être réduits par abaissement du volume.

Câblodistribution

Quand le câble d'antenne est connecté à la borne d'antenne du téléviseur via un cabloselecteur ou un magnétoscope, syntonisez le téléviseur sur le canal 3 ou le canal 4.
Cela n'est pas valable si le signal d'entrée provient de la prise VIDEO INPUT.



Vérification

Assurez-vous que les réglages pour la câblodistribution sont faits et que tous les appareils sont installés. Mettez en service le cabloselecteur et réglez le niveau d'écoute.

1  Appuyez sur  pour confirmer.

2  Appuyez sur cette touche tout en orientant la télécommande vers le cabloselecteur.

Remarque:

Le code de télécommande est celui des appareils Panasonic.

Si les appareils périphériques ne fonctionnent pas normalement, reprenez l'enregistrement des codes (reportez-vous aux pages 62 et 63).

3 Utilisez le cabloselecteur et réglez le niveau d'écoute.

Emplacement des commandes

Télécommande lumineuse

Interrupteur

Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous ou hors tension (voir page 19).

Remarque: Le cordon d'alimentation du téléviseur doit d'abord être branché sur une prise secteur murale puis le téléviseur doit être mis sous tension à l'aide de l'interrupteur d'alimentation POWER (mode d'attente).

Touche ASPECT

Change la taille de l'écran (voir page 52).

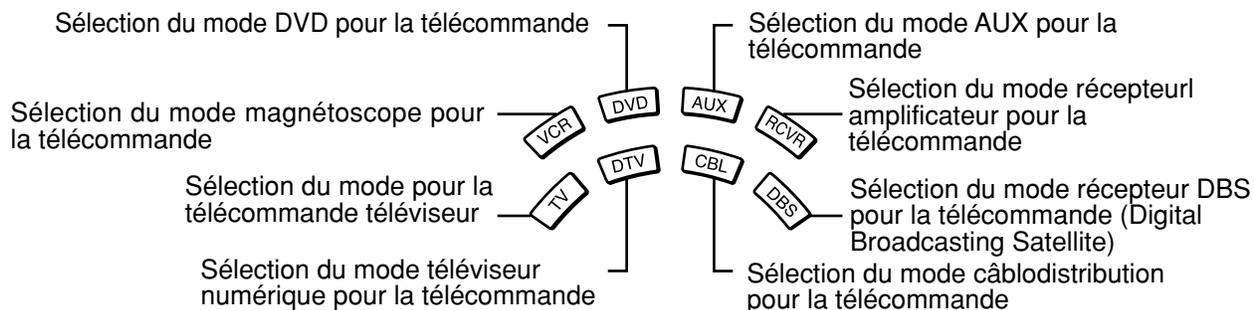
→ CADRGE → 4 : 3 → ZOOM → PLEIN ÉCRAN

Touche MUTE

Appuyez sur cette touche pour couper le son, appuyez de nouveau pour rétablir le son.

Touches de sélection de mode

Ces touches permettent de choisir le mode de fonctionnement de la télécommande. (Voir page 63)



Touche R-TUNE

Permet de revenir au canal précédemment capté ou au mode vidéo.

Commande d'autres appareils

Touches	PIP MIN REW	PIP MAX FF	PLAY	PAUSE	STOP
TÉLÉVISEUR	Réduction/Agrandissement de l'image dans l'image		JPEG Viewer	—	—
MAGNÉTOSCOPE	Rebobinage/avance rapide du magnéto		LECTURE	Pause	ARRÊT
CÂBLE/DBS	—		—	—	—
DVD/LD/CD	Saut, recherche, avance/retour rapide		LECTURE	Pause	ARRÊT
RÉCEPTEUR	Son ambiophonique -/+		—	—	—

Touches	REC	FREEZE TV/VCR	PIP CH VCR CH	SEARCH OPEN/CLOSE
TÉLÉVISEUR	—	Image dans l'image ou image partagée figée	Canal haut/bas pour l'image dans l'image/partagée	Recherche pour l'image dans l'image
MAGNÉTOSCOPE	Enregistrement du magnéto	Commutation téléviseur/magnéto	Canal haut/bas pour le magnéto	—
CÂBLE/DBS	Enregistrement du récepteur DBS	Commutation téléviseur/récepteur DBS	récepteur DBS/téléviseur	—
DVD/LD/CD	—	—	—	Ouverture/fermeture
RÉCEPTEUR	—	—	—	—

Emplacement des commandes

Touche TV/VIDEO

Le mode d'entrée change chaque fois que vous appuyez sur cette touche.



Touche SAP

Choisit le mode sonore (voir page 33).



Éclaire les touches de la télécommande.
Les touches choisies clignotent quand la télécommande est éclairée.

Mise en et hors service l'éclairage de la télécommande.

L'éclairage de la télécommande peut être mis en et hors service en appuyant sur la touche **RECALL** tout en maintenant pressée la touche **R-TUNE**.



Permet de choisir le canal supérieur suivant

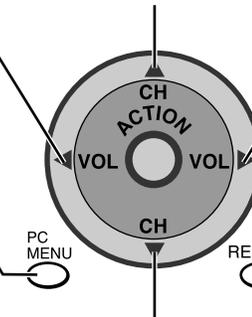
Déplace le curseur vers le haut pendant le mode de menu.

Réduit le volume

Déplace le curseur vers la gauche pendant le mode de menu.

Sélection du mode PC

Appuyez sur la touche de sélection de mode PC pour sélectionner le mode PC.



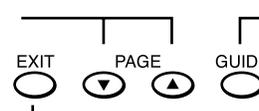
Augmente le volume

Déplace le curseur vers la droite pendant le mode de menu.

Appuyez sur cette touche pour afficher la durée, le canal, la minuterie-sommeil et d'autres options.

Permet de choisir le canal inférieur précédent
Déplace le curseur vers le bas pendant le mode de menu.

Permet de choisir la page suivante/précédente pour DBS, sauter +/- pour DVD et CD.



Touche GUIDE pour DBS.

Permet de revenir à un affichage normal à partir de l'écran MENU. Élément précédent dans le menu.

Touches de sélection directe d'un numéro de programme

PROG



Touche de tiret PROG

Tiret pour la sélection des numéros de canal pour DTV et DBS.

Échange les images de l'écran partagé et de l'image dans l'image (voir pages 48, 51).

Déplace le cadre de l'image dans l'image (voir page 49).

Partage l'écran (voir page 50)

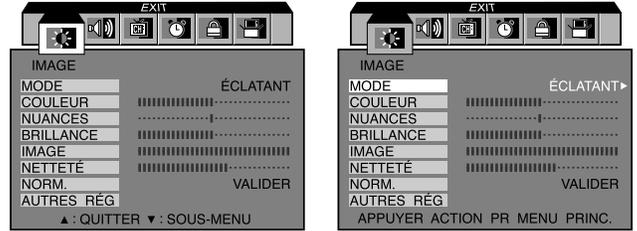
Accès au mode d'image dans l'image (voir page 48)

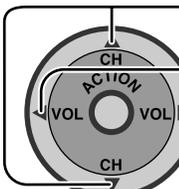


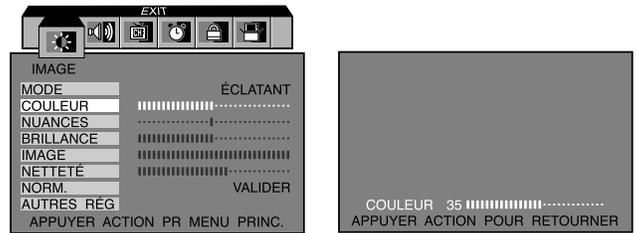
Parasonic

Opérations de base sur le menu

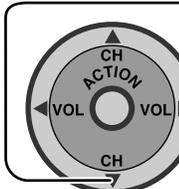
- 1**
- 
- Appuyez sur cette touche pour afficher la page de menu.
- Utilisez ces touches pour sélectionner l'icône de menu désirée.
Appuyez sur cette touche pour accéder au champ du menu secondaire.

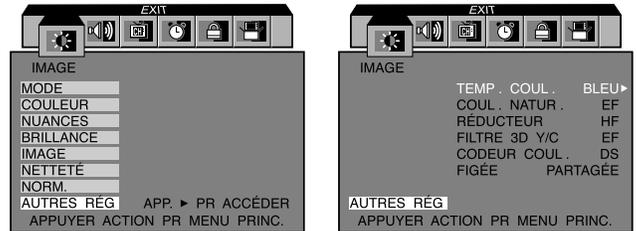


- 2**
- 
- Utilisez ces touches pour sélectionner une option de menu secondaire.
Utilisez ces touches pour sélectionner ou régler.

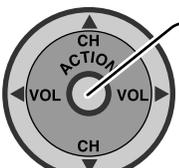


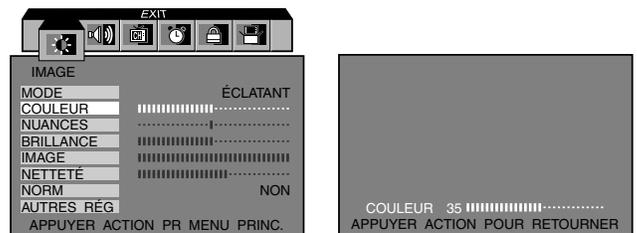
[Pour AUTRES RÉG.]

- 
- Appuyez sur cette touche pour sélectionner AUTRES RÉG.
Appuyez sur cette touche pour accéder au champ du menu des options.
- ↓
- Effectuez la sélection et les réglages prévus par le menu des options.

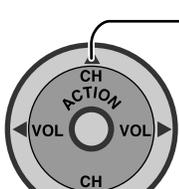


Pour revenir au menu principal ou Pour revenir à la page précédente:

- 
- Appuyez sur cette touche pour revenir en arrière.



Pour terminer les réglages:

- 
- Appuyez sur cette touche pour abandonner la page MENU. Cela rétablit les conditions normales d'affichage.

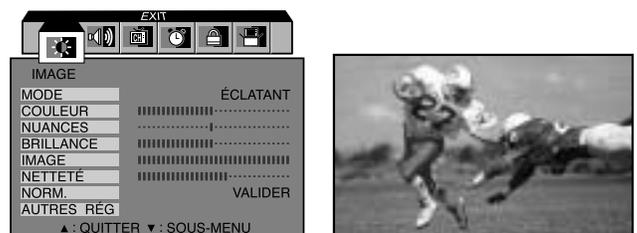
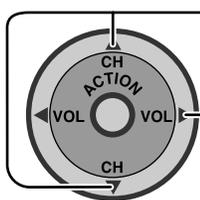


Image normale

RÉGLAGES

Langues des menus

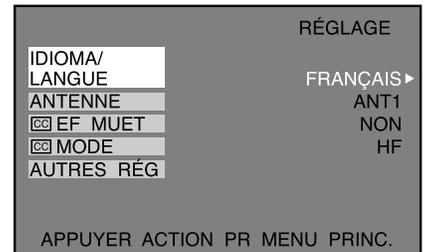
Dans le menu RÉGLAGE (SET UP), choisissez IDIOMA/LANGUE pour changer la langue des menus sur ENGLISH (anglais), ESPAÑOL (espagnol) ou FRANÇAIS.



Appuyez sur cette touche pour choisir IDIOMA/LANGUE.

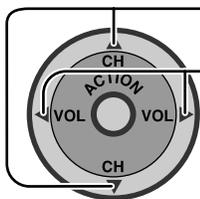
Appuyez sur cette touche pour sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL, ou FRANÇAIS.

→ ENGLISH ↔ ESPAÑOL ↔ FRANÇAIS ←



Sélection de l'antenne

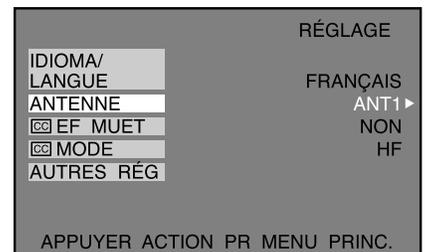
Pour choisir ANT1 ou ANT2.



Appuyez sur cette touche pour choisir ANTENNE.

Appuyez sur cette touche pour choisir ANT1 ou ANT2.

ANT1 ↔ ANT2



CC EF MUET CC MODE (Sous-titres)

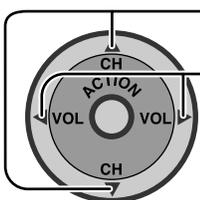
Ce téléviseur incorpore un décodeur pour malentendants qui fournit une description visuelle de la portion audio de l'émission sous la forme de sous-titres (lettres en couleur ou blanches sur fond noir). Ce décodeur permet la lecture du dialogue de l'émission ou de toute autre information.

CC EF MUET

Met en service l'affichage des sous-titres quand vous appuyez sur la touche MUTE de la télécommande. Pour mettre hors service l'affichage des sous-titres, appuyez une nouvelle fois sur la touche MUTE.

Remarque:

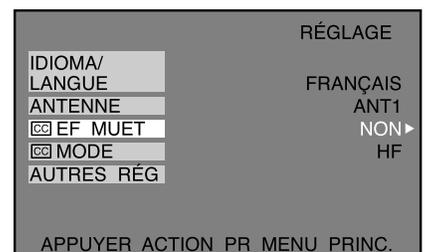
Cette fonction est activée lorsque le paramètre **CC** MODE est réglé à HF. L'émission doit contenir des sous-titres.



Appuyez pour choisir **CC** EF MUET.

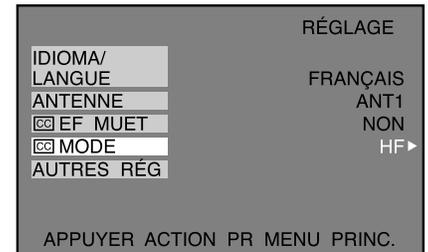
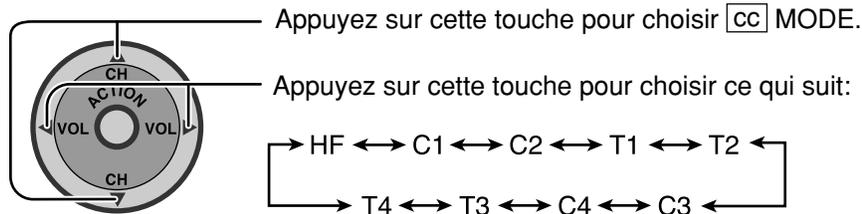
Appuyez sur cette touche pour choisir ce qui suit:

→ NON ↔ C1 ↔ C2 ↔ C3 ↔ C4 ←



CC MODE

Met en service l'affichage des sous-titres. L'affichage demeure en service jusqu'à ce que vous choisissiez la valeur HF sur le menu.



- **HF (HORS FONCTION)** - Mode conseillé lorsque l'affichage des sous-titres n'est pas utilisé.
- **C1** - Pour l'affichage d'informations relatives à l'image (maximum de 4 lignes placées convenablement sur l'écran de manière à ne pas masquer les parties essentielles de l'image).
- **C2** - Autre mode pour les informations relatives à l'image.
- **T1** - Masquage d'une grande partie de l'image et affichage du programme des émissions ou d'autres informations pertinentes.
- **T2** - Autre mode donnant lieu à l'affichage d'informations et au masquage d'une grande partie de l'image sur l'écran du téléviseur.
- **C3** - Autre mode pour les informations relatives à l'image.
- **C4** - Autre mode pour les informations relatives à l'image.
- **T3** - Autre mode donnant lieu à l'affichage d'informations et au masquage d'une grande partie de l'image sur l'écran du téléviseur.
- **T4** - Autre mode donnant lieu à l'affichage d'informations et au masquage d'une grande partie de l'image sur l'écran du téléviseur.

Remarques:

(1) Configuration conseillée pour les sous-titres afin d'utiliser la touche MUTE.

CC EF MUET: C1

CC MODE: HF

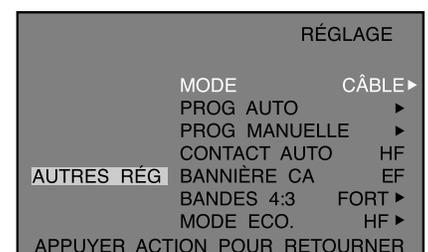
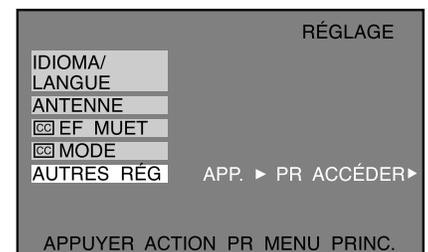
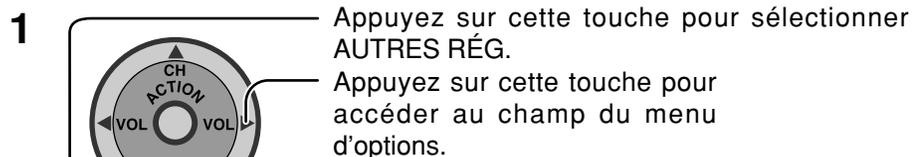
(2) La valeur de **CC** EF MUET n'est valide que si **CC** MODE est réglé à HF. En effet, **CC** MODE ayant pour valeur EF, remplace **CC** EF MUET.

Ce menu ne peut pas être affiché quand l'image principale est le résultat d'un signal d'entrée vidéo de composante 480i ou plus.

(3) Quand le format de l'image est réglé sur ZOOM, les sous-titres ne peuvent pas être utilisés.

Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG

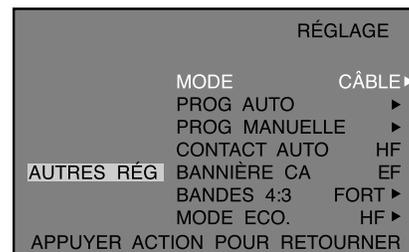
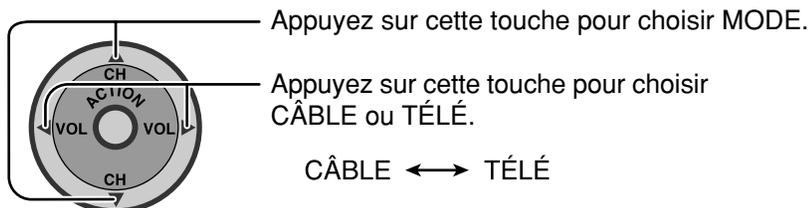
Pour sélectionner le menu d'options sous AUTRES RÉG.



Effectuez les réglages.

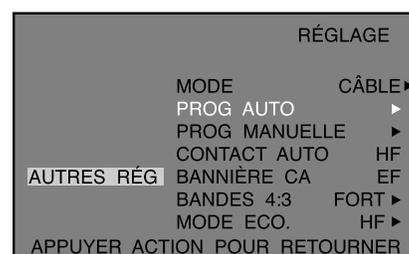
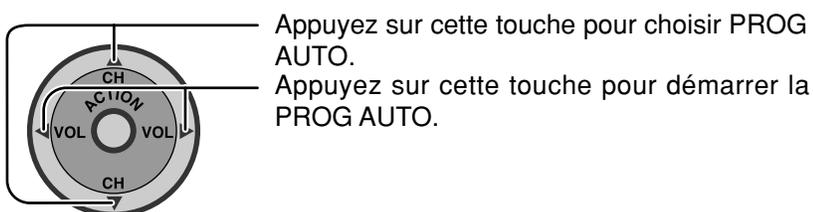
Sélection du MODE

Pour choisir CÂBLE ou TÉLÉ.



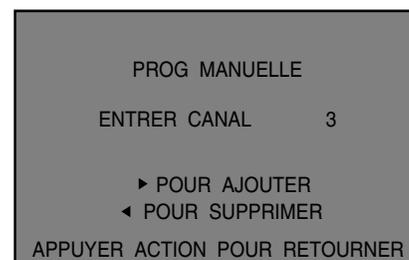
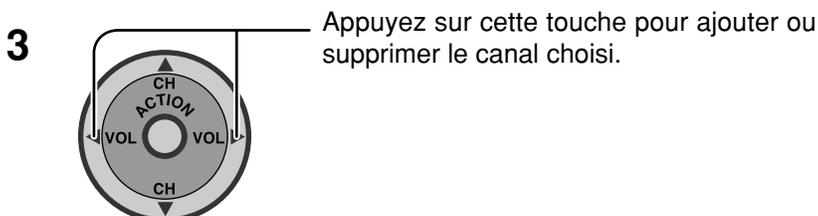
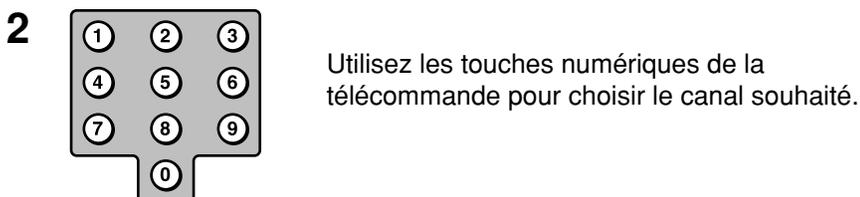
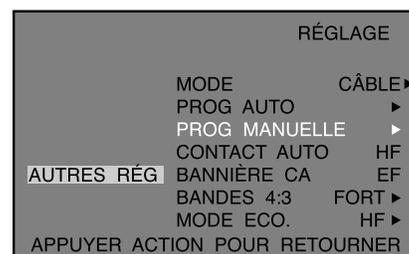
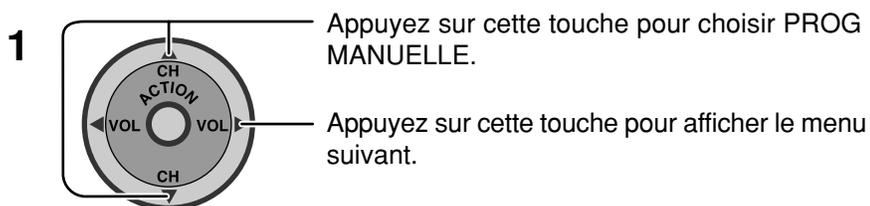
PROGRAMMATION AUTOMATIQUE

Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.



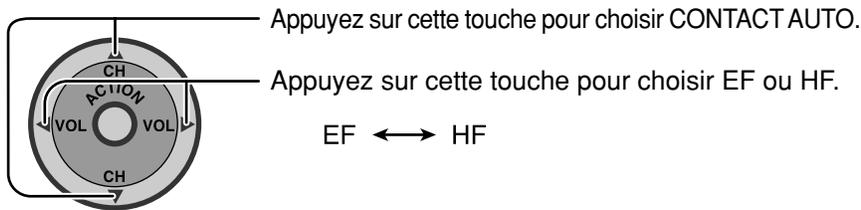
PROGRAMMATION MANUELLE

Pour ajouter ou supprimer manuellement des canaux.



MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE

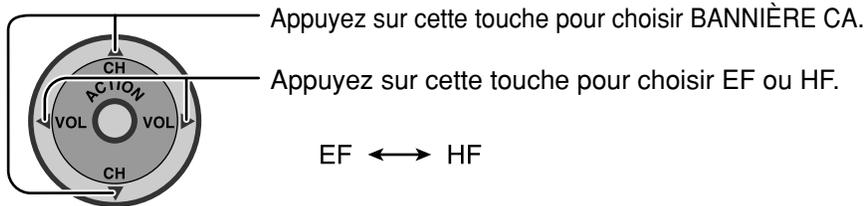
Choisissez EF pour mettre le téléviseur sous tension en même temps que le câblesélecteur ou les autres appareils, ou choisissez HF.



RÉGLAGE	
MODE	CÂBLE ▶
PROG AUTO	▶
PROG MANUELLE	▶
CONTACT AUTO	EF ▶
AUTRES RÉG BANNIÈRE CA	EF
BANDES 4:3	FORT ▶
MODE ECO.	HF ▶
APPUYER ACTION POUR RETOURNER	

Bannière de canal

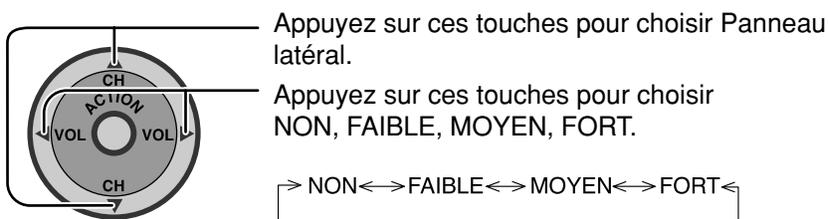
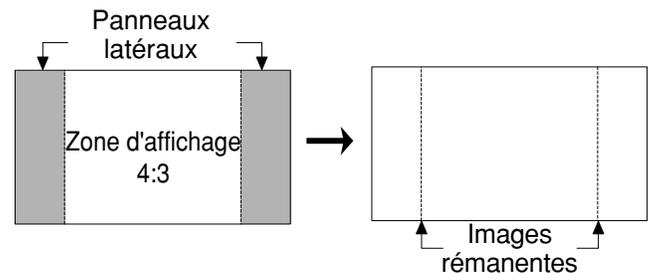
Choisissez EF pour afficher la bannière de canal sur l'écran ou choisissez HF.



RÉGLAGE	
MODE	CÂBLE ▶
PROG AUTO	▶
PROG MANUELLE	▶
CONTACT AUTO	EF
AUTRES RÉG BANNIÈRE CA	EF ▶
BANDES 4:3	FORT ▶
MODE ECO.	HF ▶
APPUYER ACTION POUR RETOURNER	

BANDES 4:3

N'affichez pas une image au format 4:3 pendant une longue période car cela peut causer une image rémanente sur les deux côtés de la zone d'affichage. Pour éviter l'apparition d'une telle image rémanente, éclairez les panneaux latéraux.



RÉGLAGE	
MODE	CÂBLE ▶
PROG AUTO	▶
PROG MANUELLE	▶
CONTACT AUTO	EF
AUTRES RÉG BANNIÈRE CA	EF
BANDES 4:3	FORT ▶
MODE ECO.	HF ▶
APPUYER ACTION POUR RETOURNER	

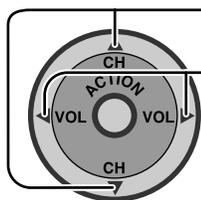
Remarques:

- Régler le panneau latéral en mode Fort pendant une période prolongée peut entraîner l'apparition d'images rémanentes.
- Les panneaux latéraux peuvent clignoter (alternativement blanc et noir) selon l'image affichée sur l'écran. Dans un tel cas, utilisez le mode cinéma.

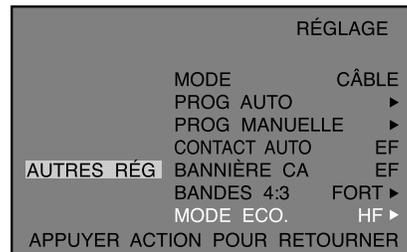
RÉGLAGES

MODE ECO.

Cette fonction réduit la luminosité de l'écran à plasma de manière à diminuer la consommation d'énergie.

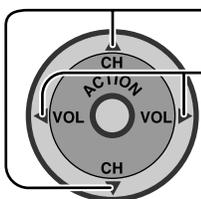


Utilisez ces touches pour sélectionner MODE ECO.
Utilisez ces touches pour sélectionner EF ou HF.

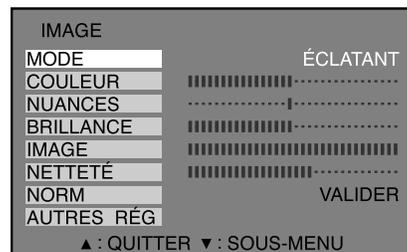
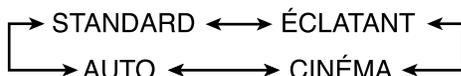


Réglage de l'image

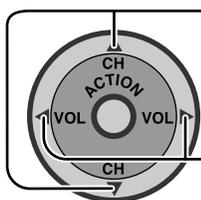
MODE D'IMAGE



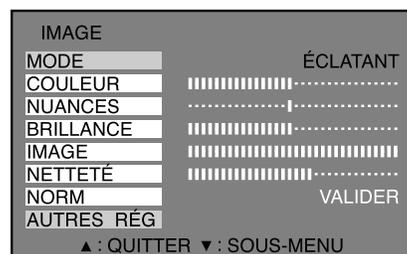
Appuyez sur cette touche pour choisir MODE.
Appuyez sur cette touche pour choisir le mode d'image souhaité.



COULEUR/NUANCES/BRILLANCE/IMAGE/NETTETÉ/NORM



Appuyez sur cette touche pour choisir le sous-menu souhaité (COULEUR/NUANCES/BRILLANCE/IMAGE/NETTETÉ/NORM).
Appuyez sur cette touche pour ajuster le niveau souhaité tout en regardant l'image derrière le menu.

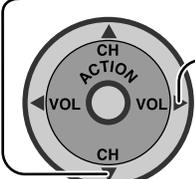


Réglage	Fonction
COULEUR	Règle l'intensité de couleur souhaitée.
NUANCES	Règle la tonalité naturelle de la peau.
BRILLANCE	Règle les zones sombres de l'image.
IMAGE	Règle les zones blanches de l'image.
NETTETÉ	Règle la clarté et les détails de l'image.
NORM	Réinitialise tous les réglages de l'image aux réglages par défaut de l'usine.

Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG

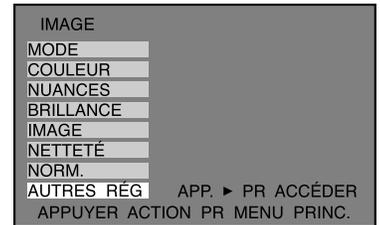
Pour sélectionner le menu d'options sous AUTRES RÉG.

1

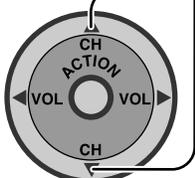


Appuyez sur cette touche pour sélectionner AUTRES RÉG.

Appuyez sur cette touche pour accéder au champ du menu d'options.

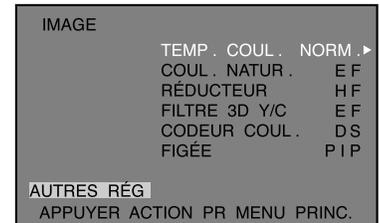


2

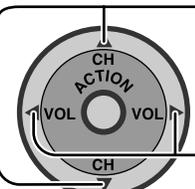


Utilisez ces touches pour sélectionner l'option souhaitée.

Effectuez les réglages.

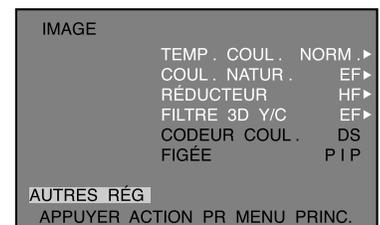


TEMP. COUL. (Température)/COUL. NATUR./RÉDUCTEUR/FILTRE 3D Y/C



Utilisez ces touches pour sélectionner chaque option (TEMP. COUL./COUL. NATUR./RÉDUCTEUR/FILTRE 3D Y/C).

Appuyez sur cette touche pour ajuster le niveau souhaité tout en regardant l'image derrière le menu.

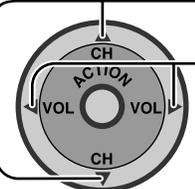


Réglage	Mode	Explications
TEMP. COUL. (température)		Pour augmenter ou réduire les couleurs ROUGE et BLEU selon vos préférences.
COUL. NATUR.	EF ↔ HF	Pour augmenter la plage de reproduction des couleurs avec une gradation naturelle des couleurs et une saturation très délicate.
RÉDUCTEUR	EF ↔ HF	Réduit le bruit des canaux, appelé habituellement "neige". Reste hors service lors de la réception d'un signal fort.
FILTRE 3D Y/C	EF ↔ HF	Réduit le bruit et le décalage des couleurs de l'image.

MATRICE DES COULEURS

Affiche les signaux d'entrée (signaux 480p) avec des couleurs naturelles, à partir d'un appareil numérique connecté aux entrées COMPONENT VIDEO (prises d'entrée Y, Pb/Cb, Pr/Cr).

Choisissez HD ou DS pour ajuster automatiquement les paramètres des couleurs pour HD (Haute définition) et DS (Définition standard).

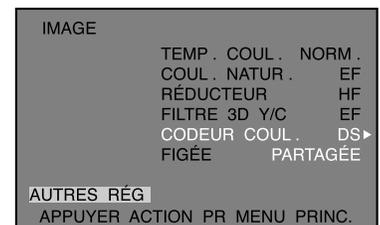


Appuyez sur cette touche pour choisir CODEUR COUL..

Appuyez sur cette touche pour choisir DS ou HD.

DS : Quans le signal d'entrée provient d'un système de télévision ordinaire (NTSC).

HD : Quand le signal d'entrée provient d'un système haute définition (ATSC).

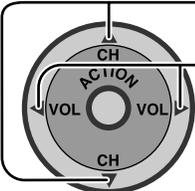


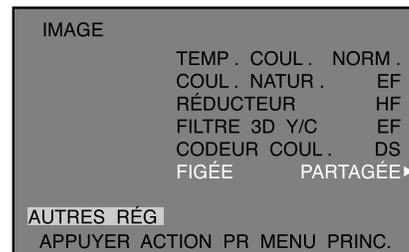
Remarques:

- Lorsque vous regardez un format de signal DTV non standard, vous pouvez changer manuellement les paramètres des couleurs afin d'obtenir la meilleure qualité d'image.
- CODEUR COUL. n'a pas besoin d'être réglé si vous utilisez un appareil haute définition ou un appareil à sortie 480i. Utilisé uniquement pour une source de signal 480p.

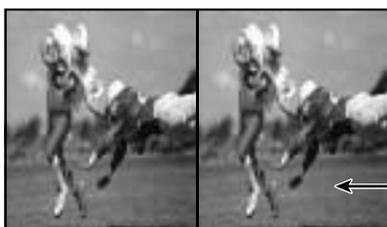
FIGÉE

Choisir PARTAGÉE ou PIP pour choisir le type d'image figée lors de l'affichage d'un seul écran.

- 1**  Appuyez sur cette touche pour choisir FIGÉE.
Appuyez sur cette touche pour choisir PARTAGÉE ou PIP.
PARTAGÉE ↔ PIP



- 2**  Quand un seul écran est affiché, appuyer sur  pour figer l'écran.



Quand FIGÉE PARTAGÉE est choisi.



Quand FIGÉE PIP est choisi.

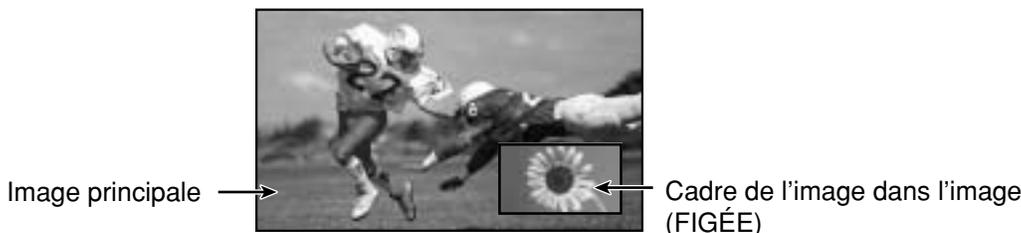
- 3**  Appuyer de nouveau sur  pour revenir à une image normale.

Remarques:

- (1) Quand vous appuyez sur  quand l'écran est partagé, l'écran partagé est figé et l'action de l'image principale continue (voir page 50).



- (2) Quand vous appuyez sur  pendant l'utilisation de l'image dans l'image, le cadre de l'image dans l'image est figé et l'action de l'image principale continue (voir page 49).



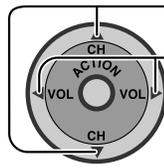
Remarques:

- (1) L'écran gelé sera automatiquement rétabli au bout de 3 minutes.
(2) Quand ASPECT est utilisé avec l'opération PIP, le gel est annulé dans le cadre PIP.

Réglages audio

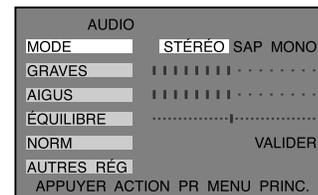
Choix de mode STÉRÉO/SAP/MONO

Appuyez sur cette touche pour choisir MODE.



Appuyez pour choisir STÉRÉO/SAP/MONO.
Affichage en rouge - Signal disponible
Affichage en blanc - Signal non disponible

Remarque: La sélection du mode automatique est aussi possible en appuyant sur la touche  de la télécommande (voir page 23).

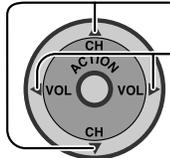
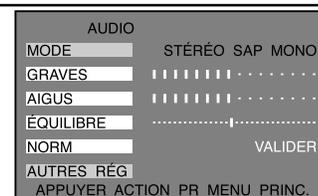


Remarque:

- **STÉRÉO** - Réception de 2 voies audio
- **SAP** - Seconde voie audio (utilisé pour les émissions bilingues)
- **MONO** - À utiliser quand les signaux stéréo sont faibles.

Sélection de GRAVES/AIGUS/ÉQUILIBRE/NORM

Appuyez sur cette touche pour choisir GRAVES/AIGUS/ÉQUILIBRE/NORM.
Appuyez sur cette touche pour régler le niveau souhaité tout en écoutant le son.

Réglage	Effets	Fonction
GRAVES	Plus faible Plus fort	Augmente ou diminue la réponse des graves.
AIGUS	Plus faible Plus fort	Augmente ou diminue la réponse des aigus.
ÉQUILIBRE	HP gauche HP droit	Accentue le volume des enceintes gauche/droite.
NORM	NON	Réinitialise les réglages des GRAVES, AIGUS et ÉQUILIBRE aux réglages par défaut de l'usine.

Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG

Pour sélectionner le menu d'options sous AUTRES RÉG.

1 Appuyez sur cette touche pour sélectionner AUTRES RÉG.

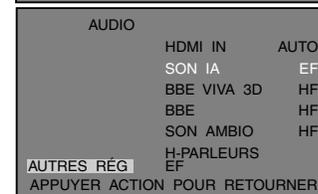
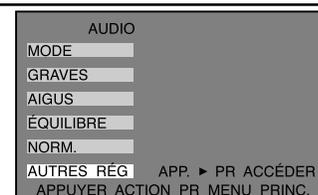


Appuyez sur cette touche pour accéder au champ du menu d'options.

2 Utilisez ces touches pour sélectionner l'option souhaitée.



Effectuez les réglages.



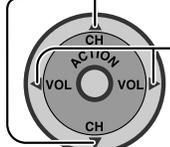
HDMI IN

Entrée du IMHD Lorsque vous utilisez la prise HDMI, sélectionnez l'entrée audio analogique (pour DVI) et l'entrée audionumérique (pour HDMI).

Appuyez sur cette touche pour choisir HDMI IN.

Appuyez sur cette touche pour le mode souhaité.

→ AUTO ↔ NUMÉRI. ↔ ANALOG. ←




AUTO : La sélection numérique-analogique est automatique et dépend du signal d'entrée.

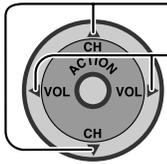
NUMÉRI. : Le signal numérique transmis par la prise HDMI est seul pris en compte.

ANALOG. : Le signal analogique transmis par la prise Cinch (RCA) est seul pris en compte.

Béglages audio

SON IA

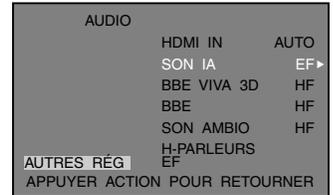
SON IA Égalise le niveau de volume général sur tous les canaux. (Le son IA n'est pas disponible en mode VIDÉO).



Appuyez sur cette touche pour choisir SON IA.

Appuyez sur cette touche pour choisir EF ou HF.
EF ↔ HF

Remarque:
SON IA n'est pas disponible en mode VIDÉO.

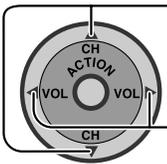


BBE VIVA/BBE

La particularité à noter de BBE VIVA tient dans le fait que cette fonction peut produire une image audio précise. Les systèmes 3D habituels forcent les sons émis par les voies droite et gauche, ce qui a un effet néfaste sur la voie centrale. Il en résulte qu'il peut être difficile d'entendre les dialogues, ou que la voie centrale peut totalement disparaître. BBE VIVA restitue précisément et distinctement les paroles des chansons et les dialogues des films.

BBE VIVA Cette fonction maintient un niveau sonore constant fidèle à l'original, produisant un son 3D haute fidélité qu'il est impossible d'obtenir avec les autres systèmes 3D.

BBE Utilise un traitement de signal spécial afin de reproduire avec précision chaque son et pour reproduire immédiatement et fidèlement le son original et conservant son naturel.



Utilisez ces touches pour sélectionner BBE VIVA [Avec la version BBE VIVA] ou BBE [Sans la version BBE VIVA].

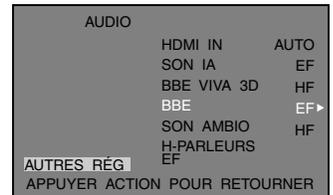
Appuyez sur cette touche pour choisir EF ou HF.
EF ↔ HF

Remarques:

- Si BBE VIVA est EF, "BBE" et "SON AMBIO" sont activés.
- Si BBE VIVA est HF, "BBE" et "SON AMBIO" peuvent être réglés individuellement.



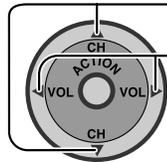
[Avec la version BBE VIVA]



[Sans la version BBE VIVA]

SON AMBIO

Pour profiter d'un effet de salle de concert, mettez le SON AMBIO en fonction (EF). La fonction SON AMBIO n'est active que si BBE VIVA est en fonction (HF).



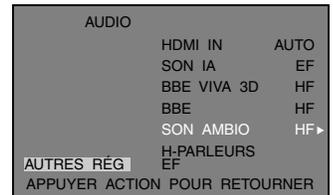
Appuyez sur cette touche pour choisir SON AMBIO.

Appuyez sur cette touche pour choisir EF ou HF.

EF ↔ HF

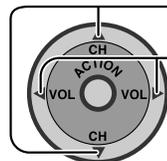
Remarques:

- Lorsqu'un signal stéréo est disponible: SON AMBIO → réglez sur EF.
- Lors de la reproduction d'un signal audio monaural: SON AMBIO → réglez sur HF.



H-PARLEURS

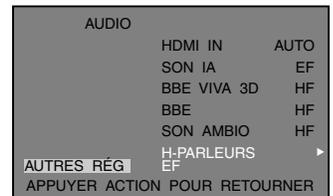
Choisissez le mode H-PARLEURS souhaité.



Appuyez sur cette touche pour choisir H-PARLEURS.

Appuyez sur cette touche pour le mode souhaité.

EF ↔ H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE
H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE



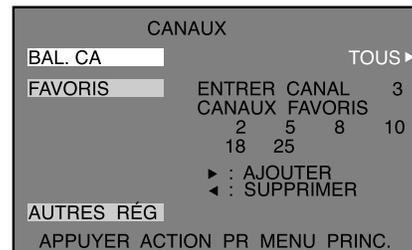
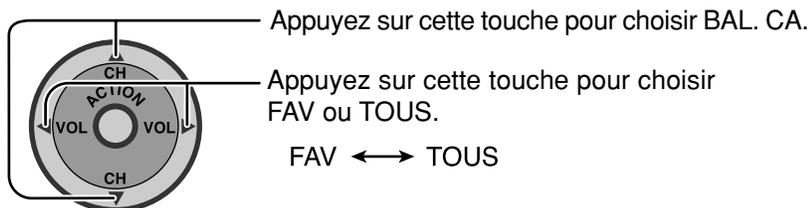
Mode	Fonction
EF	Les haut-parleurs du téléviseur fonctionnent normalement.
H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE	La mise hors fonction et le son des haut-parleurs du téléviseur sont ajustables par le téléviseur.
H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE	La mise hors fonction et le son des haut-parleurs sont ajustables uniquement par l'amplificateur externe.

Réglages CANAUX

BALAYAGE DES CANAUX

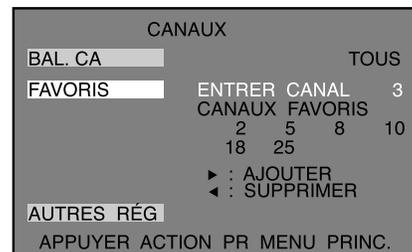
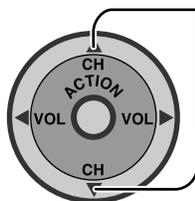
Vous permet de choisir le mode de balayage FAV ou TOUS.

- BAL. CA FAV** Pour entrer un maximum de 16 canaux favoris.
- BAL. CA TOUS** Pour balayer tous les canaux lors de l'utilisation des touches CH haut/bas.

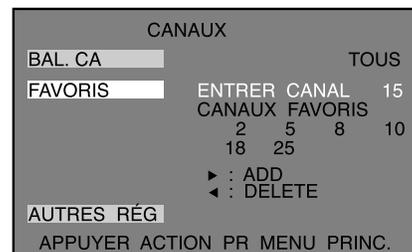
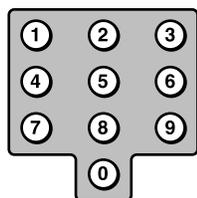


Sélection du canaux favoris

- 1 Appuyez sur cette touche pour choisir FAVORIS.

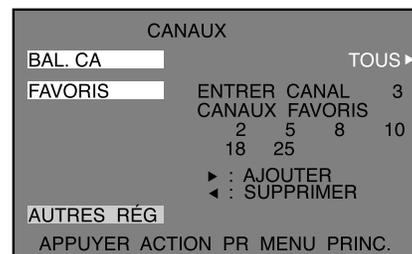
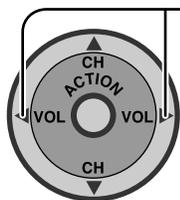


- 2 Utilisez les touches numériques de la télécommande pour choisir le canal souhaité.



(Exemple: Le canal 15 est choisi)

- 3 Appuyez sur ▶ pour ajouter ou sur ◀ pour supprimer le canal choisi.



(Exemple: Le canal 15 est ajouté)

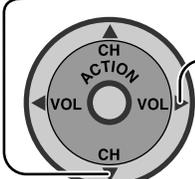
- 4 Répétez les étapes 2 et 3 jusqu'à la sélection de 16 canaux favoris maximum.



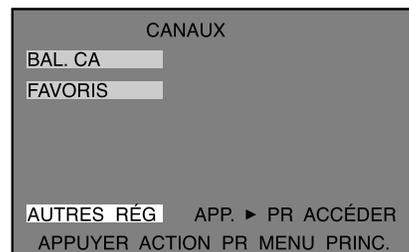
Sélection du menu d'options sous AUTRES RÉG

Pour sélectionner le menu d'option sous AUTRES RÉG.

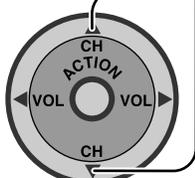
1



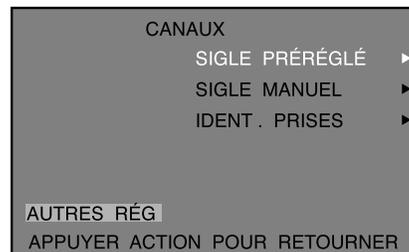
Appuyez sur cette touche pour sélectionner AUTRES RÉG.
Appuyez sur cette touche pour accéder au champ du menu d'options.



2



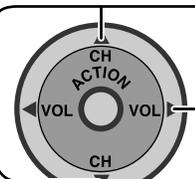
Utilisez ces touches pour sélectionner l'option souhaitée.
Effectuez les réglages.



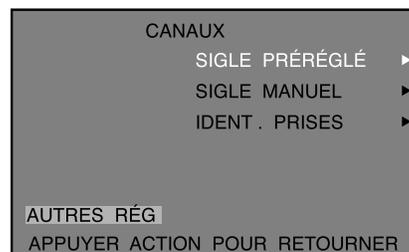
SIGLE PRÉRÉGLÉ

Affecte un numéro de canal aux stations de télévision populaires préréglées.

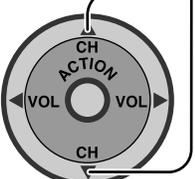
1



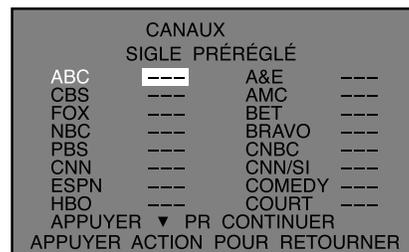
Appuyez sur cette touche pour choisir SIGLE PRÉRÉGLÉ.
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu.



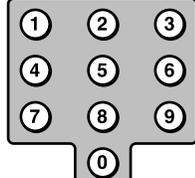
2



Appuyez sur cette touche pour afficher le menu SIGLE PRÉRÉGLÉ.



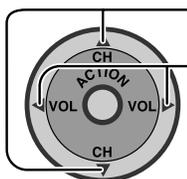
3

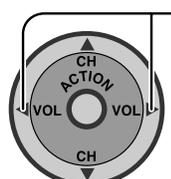


Utilisez les touches numériques de la télécommande pour choisir un canal souhaité (reportez-vous à votre programme de télévision local).
Remarque:
Pour effacer un canal, appuyez sur ◀VOL pendant que le canal est mis en évidence.

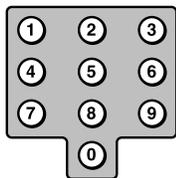
SIGLE MANUEL

Entrez le numéro de canal et le sigle manuellement.

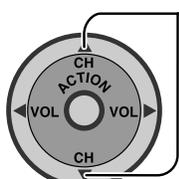
- 1** Appuyez sur cette touche pour choisir SIGLE MANUEL.
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu.
- 

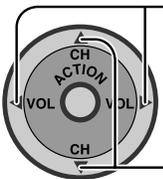
- 2** Appuyez sur cette touche pour entrer le canal souhaité.
- 

OU



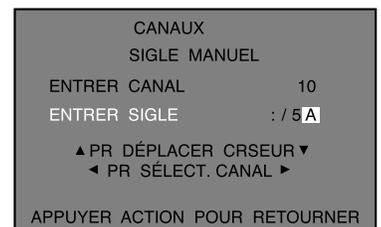
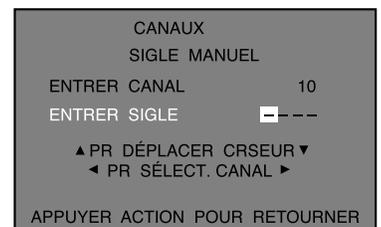
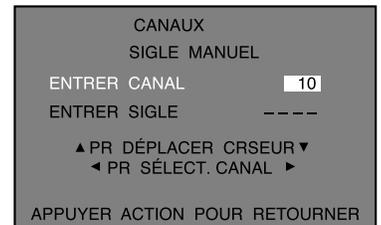
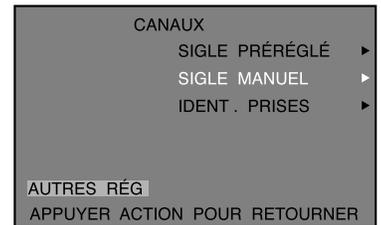
Utilisez les touches numériques de la télécommande pour choisir un canal souhaité (reportez-vous à votre programme de télévision local).

- 3** Appuyez sur cette touche pour choisir ENTRER CANAL.
- 

- 4** Appuyez sur cette touche pour choisir les caractères.
Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur.
Répétez l'étape 4 jusqu'à un maximum de 4 caractères.
- 

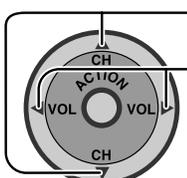
Remarque:

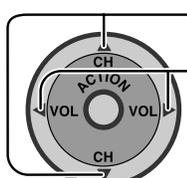
Dans SIGLE MANUEL, 4 caractères maximum peuvent être choisis comme SIGLE.



IDENT. PRISES

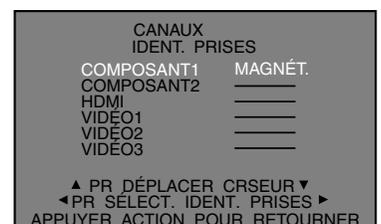
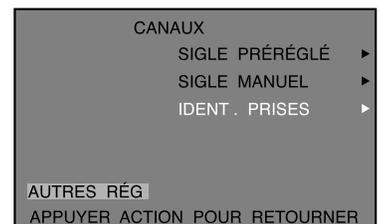
Permet d'identifier les entrées vidéo lors de l'affichage d'un appareil optionnel.

- 1** Appuyez sur cette touche pour choisir IDENT. PRISES.
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu.
- 

- 2** Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur.
Appuyez sur cette touche pour choisir l'identification.
- 

Remarque:

Pour omettre la prise choisie, appuyez sur ◀VOL ou sur VOL▶ pour choisir **OMETTRE**. Le mode d'entrée choisi sera sauté quand vous appuierez sur la touche TV/VIDEO.

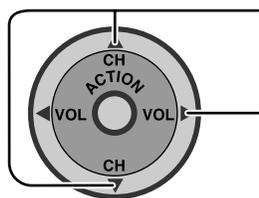


MINUTERIE

La minuterie peut mettre le téléviseur sous ou hors tension. Avant d'utiliser la minuterie 1 ou la minuterie 2, vérifiez que l'horloge est correctement réglée et réglez-la si nécessaire. Réglez ensuite la minuterie 1 et la minuterie 2.

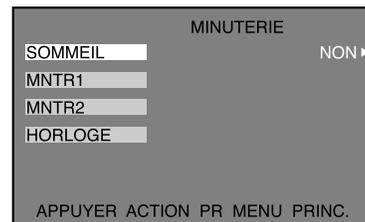
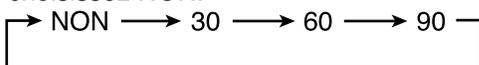
SOMMEIL

La minuterie SOMMEIL permet de régler la durée avant la mise hors tension du téléviseur.



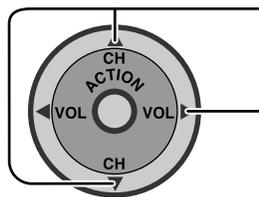
Appuyez sur cette touche pour choisir SOMMEIL.

Appuyez sur cette touche pour choisir la durée avant la mise hors tension du téléviseur. Pour mettre cette minuterie hors service, choisissez NON.



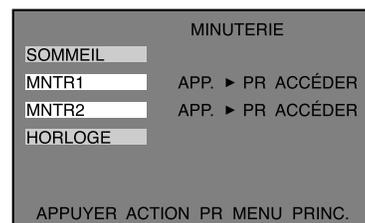
Minuterie 1 et minuterie 2

Dans le menu MINUTERIE, choisissez une ou deux minuterias pour mettre le téléviseur sous et hors tension à des heures données, sur des canaux choisis et les jours choisis. L'HORLOGE doit avoir été réglée correctement pour que la minuterie puisse être utilisée.

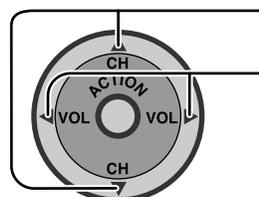


Appuyez sur cette touche pour choisir MNTR1 ou MNTR2.

Appuyez sur cette touche pour régler.



JR Permet de régler le jour de la semaine.



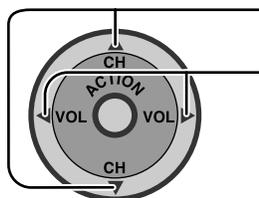
Appuyez sur cette touche pour choisir JR.

Appuyez sur cette touche pour régler le jour de la semaine. (choisissez un jour ou plusieurs jours)



HRE DÉBUT Permet de régler l'heure de la journée.

1

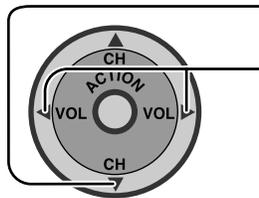


Appuyez sur cette touche pour choisir HRE DÉBUT.

Appuyez sur cette touche pour choisir AM ou PM.



2



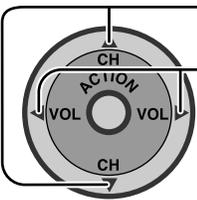
Appuyez sur cette touche pour choisir la position des minutes.

Appuyez sur cette touche pour régler les minutes.



HRE FIN Permet de régler l'heure de la journée.

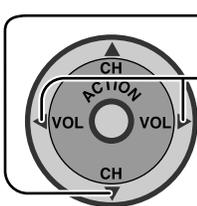
1



Appuyez sur cette touche pour choisir HRE FIN.

Appuyez sur cette touche pour choisir AM ou PM.

2



Appuyez sur cette touche pour choisir la position des minutes.

Appuyez sur cette touche pour régler les minutes.

```

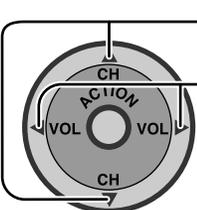
MINUTERIE
JR          LUN - VEN
MNTR1      HRE DÉBUT 12:00 PM
           HRE FIN   13:00 PM
           ENTRER CANAL ---
           RÉG       NON
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

```

MINUTERIE
JR          LUN - VEN
MNTR1      HRE DÉBUT 12:00 PM
           HRE FIN   13:00 PM
           ENTRER CANAL ---
           RÉG       NON ▶
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

ENTRER CANAL

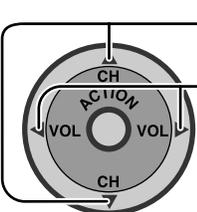
1



Appuyez sur cette touche pour choisir ENTRER CANAL.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal.

2



Appuyez sur cette touche pour choisir RÈG.

Appuyez sur cette touche pour choisir OUI.

OUI ↔ NON

```

MINUTERIE
JR          LUN - VEN
MNTR1      HRE DÉBUT 12:00 PM
           HRE FIN   13:00 PM
           ENTRER CANAL 5 ▶
           RÉG       NON
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

```

MINUTERIE
JR          LUN - VEN
MNTR1      HRE DÉBUT 12:00 PM
           HRE FIN   13:00 PM
           ENTRER CANAL 5
           RÉG       NON ▶
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

Mise en service de la MINUTERIE

La minuterie est en service que le téléviseur soit hors ou sous tension. Le téléviseur commutera sur le canal choisi à l'heure réglée dans la minuterie.

Mise hors tension après 90 minutes

Le téléviseur se met automatiquement hors tension après 90 minutes après avoir été mis sous tension à l'aide de la minuterie. Si une heure de mise hors tension a été choisie ou si une touche a été pressée, la mise hors tension après 90 minutes est annulée.

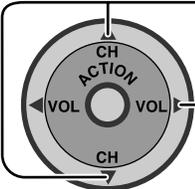
Remarques:

- (1) Si l'alimentation du téléviseur est coupée à cause d'une panne de courant ou d'un problème similaire, la minuterie de mise hors tension est désactivée et le téléviseur entre en mode d'attente quand l'alimentation est rétablie.
- (2) Pour voir la durée restante avant la mise hors tension, appuyez sur la touche RECALL.

HORLOGE

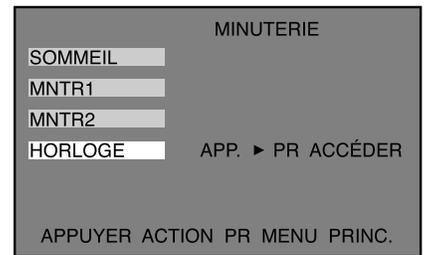
L'HORLOGE peut être réglée sur l'heure actuelle et cela est nécessaire si vous souhaitez utiliser la fonction de minuterie.

1

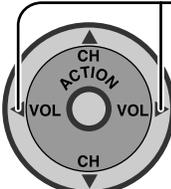


Appuyez sur cette touche pour choisir HORLOGE.

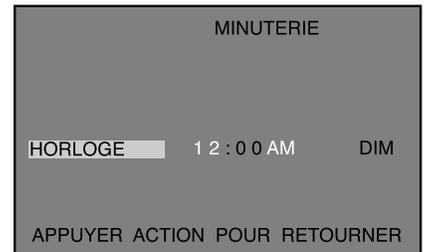
Appuyez sur cette touche pour régler.



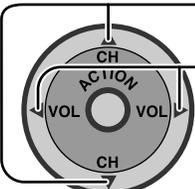
2 HEURE Permet de régler l'heure de la journée.



Appuyez sur cette touche pour choisir AM ou PM.

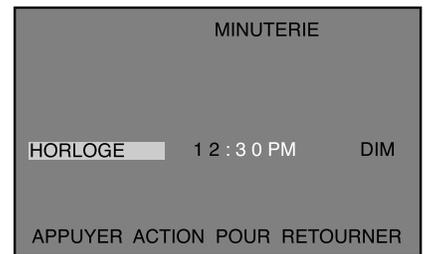


3

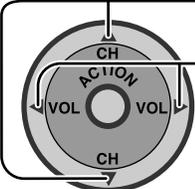


Appuyez sur cette touche pour choisir la position des minutes.

Appuyez sur cette touche pour régler les minutes.

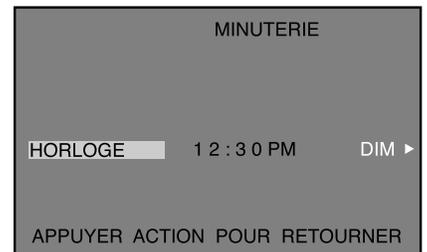


4 JR Permet de régler le jour de la semaine.



Appuyez sur cette touche pour choisir JR.

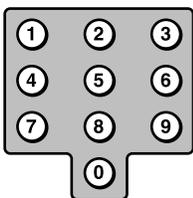
Appuyez sur cette touche pour choisir le jour de la semaine.



Fonction de VERROUILLAGE

CRÉER CODE D'ABORD

Pour utiliser les options VERROUILLER, CRÉER CODE D'ABORD.



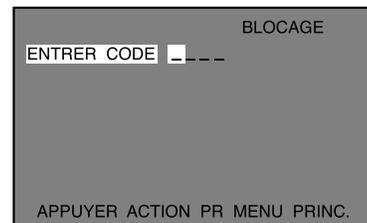
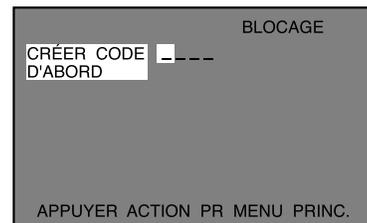
Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer un code secret à 4 chiffres.

Tandis que vous tapez un mot de passe en appuyant sur la flèche vers le haut ▲ ou la flèche vers le bas ▼, vous pouvez à nouveau taper un nouveau mot de passe.

Après avoir entré votre code secret pour la première fois, l'affichage sur l'écran change sur ENTRER CODE.

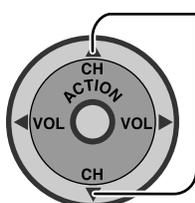
Remarques:

- (1) Utilisez un code facile à se rappeler et conservez-le dans un endroit sûr.
- (2) Si vous avez oublié votre code, le verrouillage sera annulé automatiquement après 12, 24 ou 48 heures, selon le réglage actuel. Faites attention si vous choisissez CONTINU. Si vous choisissez CONTINU et que vous oubliez votre code secret, le téléviseur devra être dépanné par un technicien qualifié pour que le verrouillage soit annulé.

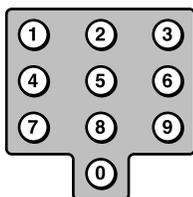


CODE

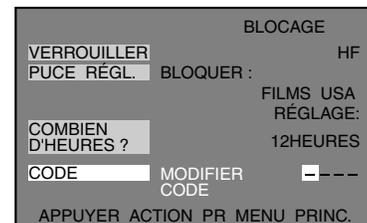
Si vous sélectionnez CODE et si vous changez le code qui est utilisé dans CRÉER CODE D'ABORD ou ENTRER CODE, le nouveau code devient le code de commande.



Utilisez ces touches pour sélectionner CODE.

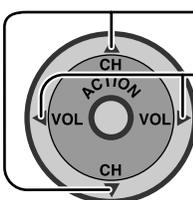


Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer un code secret à 4 chiffres.



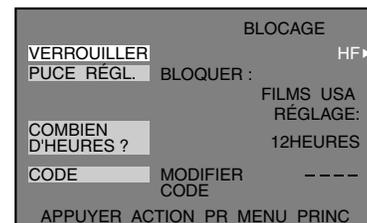
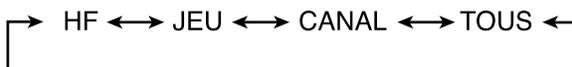
VERROUILLER

Choisissez VERROUILLER pour interdire la visualisation de jeux vidéo et de cassettes vidéo.



Appuyez sur cette touche pour choisir VERROUILLER.

Utilisez ces touches pour sélectionner ce qui suit.

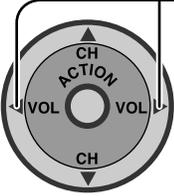


MODE	Fonction
HF	Met la fonction de verrouillage hors fonction.
JEU	Verrouille les entrées vidéo et les canaux 3 et 4.
CANAL	Verrouille quatre canaux maximum.
TOUS	Verrouille tous les canaux et les entrées vidéo.

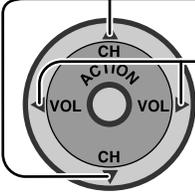
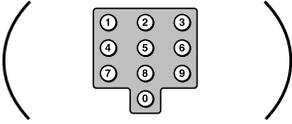
Fonction de VERROUILLAGE

CANAL

1 Appuyez sur cette touche pour choisir CANAL.



2 Appuyez sur cette touche pour choisir la position du canal.
Appuyez sur cette touche pour choisir le canal.
(Du utilisez les touches numériques de la télécommande pour choisir le canal.)

3 Répétez l'étape 2 pour choisir un maximum de quatre canaux.

BLOCAGE

BLOQUER CANAL▶

BLOQUER CES CANAUX

1 --- --- 124

▲ PR DÉPLACER CRSEUR ▼
◀ PR SÉLECT. BLOQUER ▶

APPUYER ACTION POUR RETOURNER

BLOCAGE

BLOQUER CANAL

BLOQUER CES CANAUX

1 --- --- 124

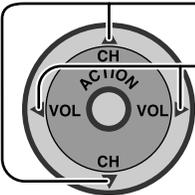
▲ PR DÉPLACER CRSEUR ▼
◀ PR SÉLECT. BLOQUER ▶

APPUYER ACTION POUR RETOURNER

PUCE RÉGL.

Cet appareil intègre une puce antiviolence qui permet de bloquer la réception des émissions inappropriées selon les normes américaines des FILMS et ÉMISSIONS TÉLÉ et les normes CANADA et CANADA-QUÉBEC. Sa fonction est de censurer des programmes en fonction des paquets de données XDS diffusées par les stations. L'utilisateur peut choisir à partir de quel niveau les programmes doivent être bloqués en utilisant les options du menu VERROUILLER.

1 Appuyez sur cette touche pour choisir PUCE RÉGL..
Appuyez sur cette touche pour choisir ce qui suit:



→ ÉMIS. TÉLÉ USA ↔ CANADA ←
 → FILMS USA ↔ CANADA-QUÉBEC ←

BLOCAGE

VERROUILLER HF

PUCE RÉGL. BLOQUER :

FILMS USA ▶

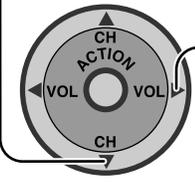
COMBIEN D'HEURES ? RÉGLAGE:

12HEURES

CODE MODIFIER CODE ----

APPUYER ACTION PR MENU PRINC

2 Appuyez sur cette touche pour sélectionner RÉGLAGE.
Appuyez sur cette touche pour accéder à RÉGLAGE.



BLOCAGE

VERROUILLER HF

PUCE RÉGL. BLOQUER :

FILMS USA

COMBIEN D'HEURES ? RÉGLAGE:▶

12HEURES

CODE MODIFIER CODE ----

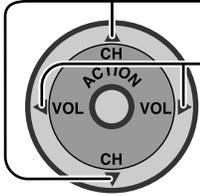
APPUYER ACTION PR MENU PRINC

ÉMISSIONS TÉLÉ USA

Ce téléviseur est muni "d'une puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser le classement ÉMIS.TÉLÉ USA pour bloquer divers types de programme de télévision. L'image dans l'image est aussi bloquée automatiquement.

Tableau de classement ÉMIS.TÉLÉ USA

1 Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMIS.TÉLÉ USA.



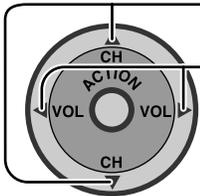
Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMIS.TÉLÉ USA EF ou HF.

EF ↔ HF

```

BLOCAGE
ÉMISSIONS TÉLÉ USA EF▶
REGARDER SANS VISA OUI
RÉGLAGE: OUI
BASE
TV-Y
TV-Y7 FV
-----
TV-G
TV-PG V S L D
TV-14 V S L D
TV-MA V S L
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

2 Appuyez sur cette touche pour choisir REGARDER SANS VISA?.



Appuyez sur cette touche pour choisir REGARDER SANS VISA? OUI ou NON.

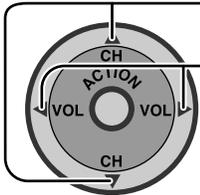
OUI ↔ NON

OUI: Les programmes sans "visa" sont reçus.
NON: Les programmes sans "visa" sont bloqués.

```

BLOCAGE
ÉMISSIONS TÉLÉ USA EF
REGARDER SANS VISA OUI▶
RÉGLAGE: DE BASE
TV-Y
TV-Y7 FV
-----
TV-G
TV-PG V S L D
TV-14 V S L D
TV-MA V S L
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

3 Appuyez sur cette touche pour choisir RÉGLAGES.



Appuyez sur cette touche pour choisir DE BASE ou DÉTAILLÉ.

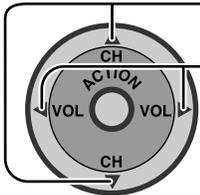
DE BASE: Vous permet de choisir uniquement des classements généraux tels que TV-Y, TV-PG, etc.
DÉTAILLÉ: Vous permet de choisir à la fois les classements généraux et leur contenu tel que V, L, etc.

Remarque: Reportez-vous aux précautions pour l'utilisateur.

```

BLOCAGE
ÉMISSIONS TÉLÉ USA EF
REGARDER SANS VISA OUI
RÉGLAGE: DE BASE▶
TV-Y
TV-Y7 FV
-----
TV-G
TV-PG V S L D
TV-14 V S L D
TV-MA V S L
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

4 Appuyez sur cette touche pour passer d'un classement à l'autre.



Appuyez sur cette touche pour choisir le classement que vous souhaitez bloquer (ROUGE) et débloquer (VERT). Effectuez à l'étape 4 pour chaque classement.

Remarque:

Reportez-vous au tableau de classement ÉMIS.TÉLÉ USA.

```

BLOCAGE
ÉMISSIONS TÉLÉ USA EF
REGARDER SANS VISA OUI
RÉGLAGE: DE BASE
▶ TV-Y
TV-Y7 FV
-----
TV-G
TV-PG V S L D
TV-14 V S L D
TV-MA V S L
APPUYER ACTION POUR RETOURNER
    
```

Tableau de classement ÉMIS.TÉLÉ USA

NR	Non classé. Reportez-vous aux précautions pour l'utilisateur à la page suivante.
TV-Y	Tous les enfants. Le thème et le contenu de ce programme sont spécialement conçus pour un public jeune, y compris les enfants de 2 à 6 ans.
TV-Y7	Destiné aux enfants âgés. Le thème et le contenu de ce programme peuvent contenir des éléments de violence légère ou comique, ou peuvent effrayer les enfants de moins de 7 ans.
TV-G	Public général. Programme contenant peut ou pas du tout de violence, pas de mots grossiers et peu ou aucun dialogue ou situation d'ordre sexuel.
TV-PG	Contrôle parental conseillé. Ce programme peut contenir de façon rare des mots grossiers, des scènes de violence limitée, certains dialogues et situations sexuelles suggestives.
TV-14	Mise en garde importante des parents. Ce programme peut contenir des thèmes sophistiqués, des scènes sexuelles, un langage grossier et des scènes d'intense violence.
TV-MA	Public adulte uniquement. Ce programme peut contenir des thèmes pour adulte, un langage blasphématoire, de la violence et des scènes sexuelles explicites.
FV	VIOLENCE FANTASTIQUE/DESSIN ANIMÉ
V	VIOLENCE
S	SEX
L	LANGUAGE AGRESSIF
D	DIALOGUE À CONTENU SEXUEL

Fonction de VERROUILLAGE

Précautions pour l'utilisateur

La puce antiviolence utilisée dans ce téléviseur est capable de bloquer les programmes sans "visa" (non classés, auquel aucun classement ne s'applique et avec aucun classement) tels que définis par la section 15.120(e)(2) du Règlement FCC. Si l'option de blocage des programmes sans "visa" est choisie, "des résultats inattendus et éventuellement confus peuvent être obtenus, il se peut même que vous ne puissiez pas recevoir les bulletins d'urgence ni les types de programmes suivants:"

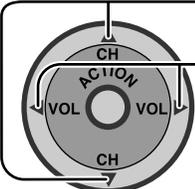
- Bulletins d'urgence (tels que des messages EAS, des avertissements météorologiques, etc.)
- Programme d'origine locale
- Programmes politiques
- Programmes religieux
- Programmes météorologiques
- Informations
- Annonces des services publiques
- Programmes sportifs

FILMS USA

Ce téléviseur est muni d'une puce antiviolence qui permet d'utiliser le classement "Motion Picture Ratings" lors de la visualisation d'un film ou d'une cassette vidéo. Cette innovation permet aux parents de censurer divers types de films et de cassettes vidéo, comme ils le souhaitent. L'image dans l'image est aussi bloquée automatiquement.

Tableau de classement FILMS USA

1



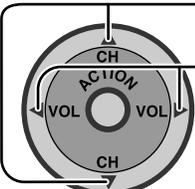
Appuyez sur cette touche pour choisir FILMS USA.

Appuyez sur cette touche pour choisir FILMS USA EF ou HF.

EF ↔ HF



2



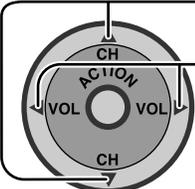
Appuyez sur cette touche pour choisir REGARDER SANS VISA?

Appuyez sur cette touche pour choisir REGARDER SANS VISA? OUI ou NON.

OUI ↔ NON



3



Appuyez sur cette touche pour passer d'un classement à l'autre.

Appuyez sur cette touche pour choisir le classement que vous souhaitez bloquer (ROUGE) et débloquer (VERT).

Effectuez à l'étape 3 pour chaque classement.

Remarque:
Certains films ne sont pas classés pour diverses raisons. Les vieux films et les films étrangers ne sont généralement pas classés.

Remarque:
Reportez-vous au tableau de classement FILMS USA.



PG-13, R, NC-17 et X seront bloqués.

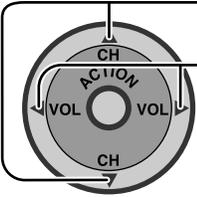
Tableau de classement FILMS USA

NR	NE CONTIENT PAS DE CLASSEMENT (NON CLASSÉ) ET PROGRAMMES NA (NON APPLICABLES). Films qui n'ont pas été classés ou dont le classement n'est pas applicable.
G	PUBLIC GÉNÉRAL. Autorisé à tous les âges.
PG	CONTRÔLE PARENTAL CONSEILLÉ. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
PG-13	MISE EN GARDE IMPORTANTE DES PARENTS. Certaines scènes ne conviennent pas aux enfants de moins de 13 ans.
R	CONTRÔLÉ. Les enfants de moins de 17 ans doivent être accompagnés par un parent ou un gardien adulte.
NC-17	INTERDIT AUX MOINS DE 17 ANS.
X	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

CANADA

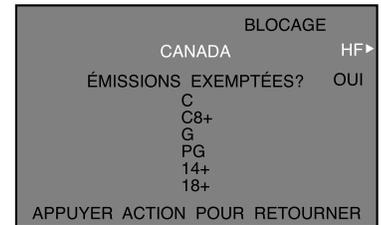
La puce antiviolence utilisée dans ce téléviseur vous permet de bloquer divers types de films en utilisant deux systèmes de classement utilisés au Canada. L'image dans l'image est aussi bloquée automatiquement.

1 Appuyez sur cette touche pour choisir CANADA.

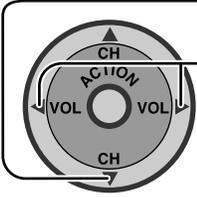


Appuyez sur cette touche pour choisir CANADA EF ou HF.

EF ↔ HF

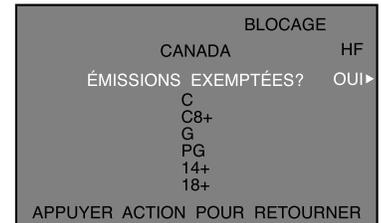


2 Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMISSIONS EXEMPTÉES?



Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMISSIONS EXEMPTÉES? OUI ou NON.

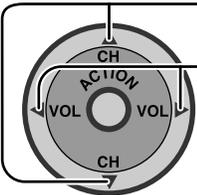
OUI ↔ NON



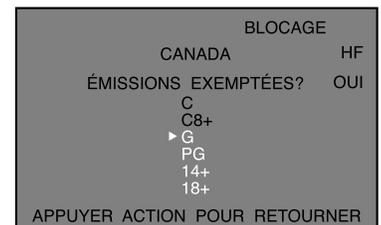
Remarque:

Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.

3 Appuyez sur cette touche pour passer d'un classement à l'autre.



Appuyez sur cette touche pour choisir le classement que vous souhaitez bloquer (ROUGE) et débloquer (VERT).



Remarque:

Reportez-vous au tableau de classement CANADA.

Tableau de classement CANADA

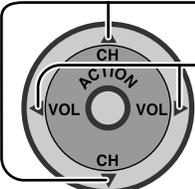
E	Exempt - Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.
C	Programmes pour les enfants de moins de 8 ans. Pas de langage offensif, de nudité, ni de contenu sexuel.
C8+	Programme généralement considéré acceptable pour les enfants de plus de 8 ans. Pas de blasphème, de nudité ni de contenu sexuel.
G	Programmes généraux, pour tout public.
PG	Contrôle parental conseillé. Certains programmes ne conviennent pas aux enfants.
14+	Programmes contenant des thèmes ou un contenu qui peut ne pas convenir aux enfants de moins de 14 ans. Les parents sont fortement mis en garde d'interdire leur accès aux jeunes adolescents et aux enfants plus jeunes.
18	POUR ADULTE UNIQUEMENT.

Fonction de VERROUILLAGE

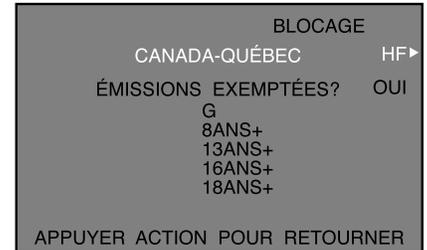
CANADA-QUÉBEC

La puce antiviolence utilisé dans ce téléviseur peut aussi bloquer ou débloquer les programmes canadiens français en fonction de diverses catégories de classement. L'image dans l'image est aussi bloquée automatiquement.

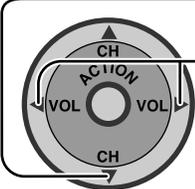
1



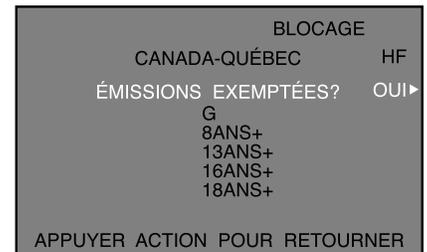
Appuyez sur cette touche pour choisir CANADA-QUÉBEC.
Appuyez sur cette touche pour choisir CANADA-QUÉBEC EF ou HF.
EF ↔ HF



2



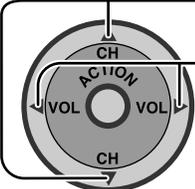
Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMISSIONS EXEMPTÉES?
Appuyez sur cette touche pour choisir ÉMISSIONS EXEMPTÉES? OUI ou NON.
OUI ↔ NON



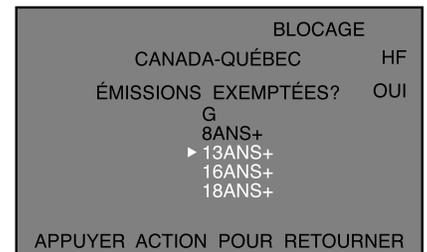
Remarque:

Les programmes exemptés comprennent: informations, programmes sportifs, documentaires, autres programmes d'information, causeries, vidéo musicales et programmes de variété.

3



Appuyez sur cette touche pour passer d'un classement à l'autre.
Appuyez sur cette touche pour choisir le classement que vous souhaitez bloquer (ROUGE) et débloquer (VERT).



Remarque:

Reportez-vous au tableau de classement CANADA-QUÉBEC.

13ANS+, 16ANS+ et 18ANS+ seront bloqués

Tableau de classement CANADA-QUÉBEC

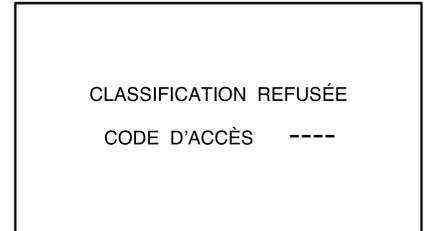
E	Exempt - Les programmes exemptés.
G	General - Programmes pour tout public et tous les âges. Ne contient pas de violence ou le contenu violent est faible ou représenté approximativement.
8 ans+	8+ Général - N'est pas recommandé pour les jeunes enfants. Programme destiné à un public jeune mais contenant occasionnellement des scènes de violence légère. Supervision par un adulte recommandée.
13ans+	Programmes qui peuvent ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans - Contient quelques scènes de violence ou une ou plusieurs scènes violentes pouvant l'affecter. Supervision par un adulte fortement conseillée.
16ans+	Programme pouvant ne pas convenir aux enfants de moins de 16 ans - Contient des scènes fréquentes de violence ou de violence intense.
18ans+	18 ans + Programme réservé aux adultes. Contient des scènes constantes de violence ou des scènes d'extrême violence.

Message de blocage

La puce antiviolence est en service et si le programme dépasse la limite de classement que vous avez réglée, un message de blocage apparaît et le son est coupé. Entrez votre code secret de quatre chiffres si vous souhaitez continuer de regarder ce programme. Après avoir entré votre code, tous les verrous et les blocs de classement sont hors fonction jusqu'à ce que le téléviseur soit mis hors tension ou que tous les réglages soient annulés.

Remarque:

Si vous entrez votre code secret de quatre chiffres pour annuler le blocage, vous devez régler à nouveau tous les blocages en les reprogrammant ou en mettant le téléviseur hors tension.

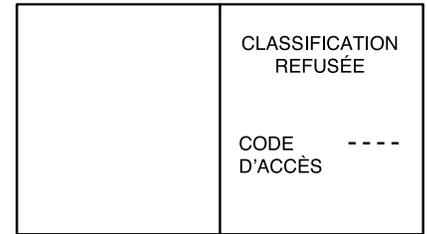


Message de blocage pour l'écran partagé

La fonction d'écran partagé est disponible quand la puce antiviolence est en fonction. Si le programme de l'écran partagé dépasse la limite de classement réglée, l'écran partagé disparaît et un message de blocage est affiché.

Remarque:

Pour utiliser les fonctions d'écran partagé, réglez VERROUILLER, ÉMISSIONS TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA et/ou CANADA-QUÉBEC sur HF.

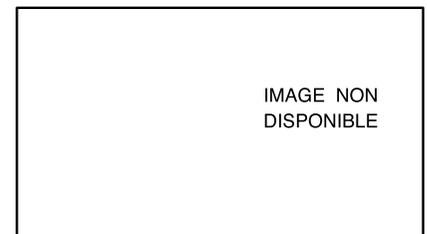


Message de blocage pour l'image dans l'image

La fonction d'image dans l'image est disponible quand la puce antiviolence est en fonction. Si le programme de l'image dans l'image dépasse la limite de classement réglée, l'image dans l'image disparaît et un message de blocage est affiché.

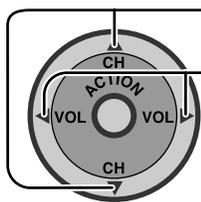
Remarque:

Pour utiliser les fonctions d'image dans l'image, réglez VERROUILLER, ÉMIS. TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA et/ou CANADA-QUÉBEC sur HF.



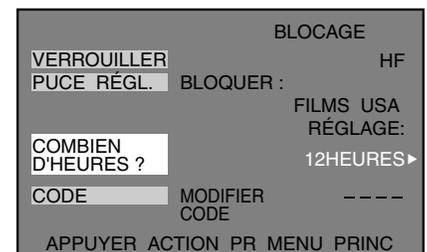
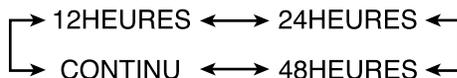
COMBIEN D'HEURES?

Après avoir réglé VERROUILLER et PUCE RÉGL., réglez l'heure de verrouillage.



Appuyez sur cette touche pour choisir COMBIEN D'HEURES?

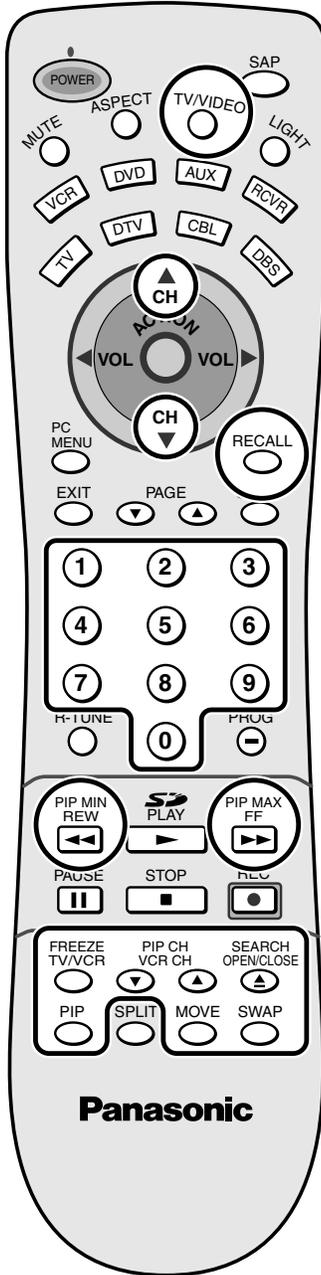
Appuyez sur cette touche pour choisir 12HEURES, 24HEURES, 48HEURES ou CONTINU.



Fonctionnement de l'image dans l'image (PIP)

Ce téléviseur possède une fonction d'image dans l'image (PIP) avec deux blocs d'accord. Cela vous permet de regarder deux (2) émissions en même temps avec ou sans source externe telle qu'un magnétoscope, un câblosélecteur, etc.

Fonctionnement de base de l'image dans l'image



1 

Appuyez sur la touche PIP sur la télécommande pour afficher le cadre de l'image dans l'image sur l'écran.

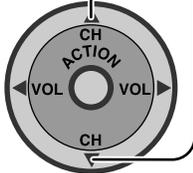
Remarque:
Le son provient uniquement de l'image principale.



2 

Choisissez le canal de l'image dans l'image en appuyant sur



3 

Appuyez sur cette touche pour choisir le canal de l'image principale.

ou

Utilisez les touches numériques de la télécommande.

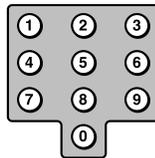


Image principale

Cadre de l'image dans l'image

4 

Appuyez sur cette touche pour afficher l'état de la source de l'image.

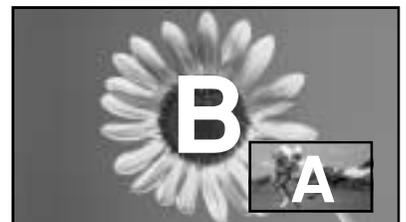
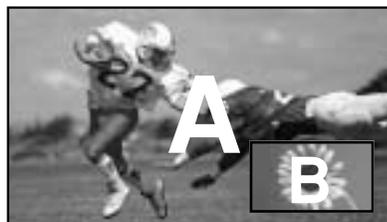
5 

Appuyez de nouveau sur  pour faire disparaître le cadre de l'image dans l'image.



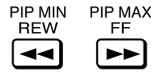
Touche de permutation SWAP

Appuyez sur  pour échanger la source de l'image dans l'image et celle de l'image principale.



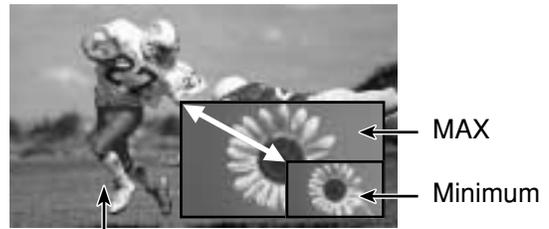
Fonctionnement de l'image dans l'image (PIP)

Touches PIP MIN, PIP MAX



Ces fonctions sont utilisées pour modifier la taille du cadre de l'image dans l'image.

Appuyez sur ou pour changer la taille du cadre de l'image dans l'image.



Touche d'arrêt sur l'image (FREEZE)



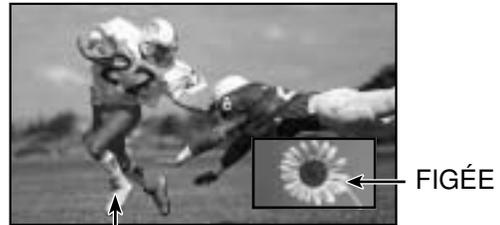
Pendant l'utilisation de l'image dans l'image, cette fonction est utilisée pour arrêter l'action dans le cadre de l'image dans l'image.

- 1 Appuyez sur pour figer l'action de l'image dans l'image.
- 2 Appuyez de nouveau sur pour que l'action de l'image dans l'image reprenne.

Remarque:

Pour figer l'action de l'image principale:

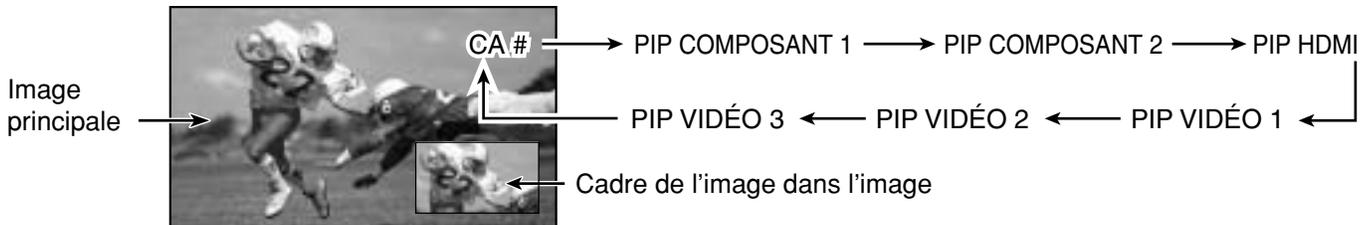
- 1 Dans le sous-menu AUTRE RÉG du menu IMAGE, choisissez FIGÉE PIP ou PARTAGÉE (voir page 32).
- 2 Appuyez sur quand le cadre de l'image dans l'image n'est pas affiché.



Touche TV/VIDEO



Appuyez sur cette touche quand le cadre de l'image dans l'image est affiché pour afficher le mode d'entrée souhaité.

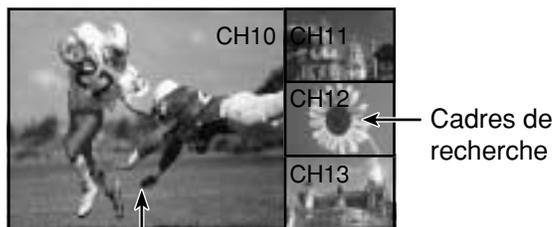


Touche de recherche (SEARCH)



Cette fonction vous permet de faire une recherche parmi tous les canaux disponibles.

- 1 Appuyez sur pour afficher les cadres de recherche.
- 2 Appuyez de nouveau sur pour arrêter la fonction de recherche. L'écran retourne à l'état précédent (image simple, écran avec image dans l'image ou écran partagé).

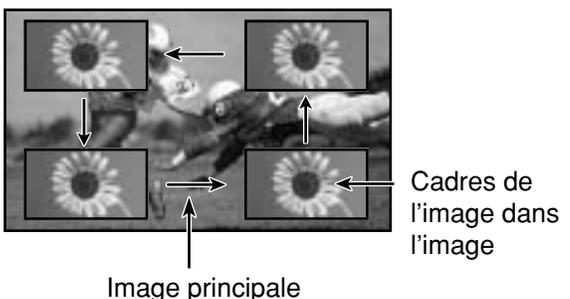


Touche de déplacement (MODE)



Cette fonction est utilisée pour déplacer le cadre de l'image dans l'image dans un des quatre coins de l'écran.

Appuyez sur pour déplacer le cadre de l'image dans l'image dans le coin souhaité.



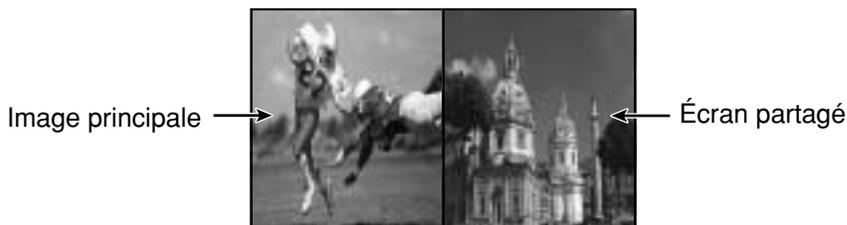
Écran partagé

Cette fonction vous permet de regarder deux canaux différents côte à côte avec ou sans une source vidéo externe. Le son provient uniquement de l'image principale (côté gauche).

La fonction d'écran partagé vous permet de rechercher un autre canal sur la droite de l'écran ou de contrôler l'état d'un enregistrement vidéo.

Partage de l'écran

- 1 Appuyez sur  pour partager l'écran.



(L'écran précédemment choisi apparaît.)

- 2 Pour retourner à un écran normal.
Appuyez de nouveau sur .



Arrêt sur image

Pendant l'utilisation de l'écran partagé, cette fonction est utilisée pour arrêter l'action dans l'écran partagé.

- 1  Appuyez sur  pour figer l'action de l'écran partagé.



- 2 Appuyez de nouveau sur  pour retourner à une image normale.

Remarque:

Pour arrêter l'action de l'image principale:

- 1 Dans le sous menu AUTRE RÉG du menu IMAGE, choisissez FIGÉE PIP ou PARTAGÉE (voir page 32).

- 2 Appuyez sur  quand le cadre de l'écran partagé n'est pas affiché.

Remarques:

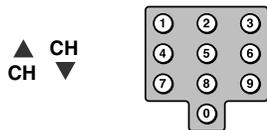
- (1) Le son de l'écran gauche est émis sur les haut-parleurs du téléviseur (et sur la prise du casque d'écoute).
- (2) Quand l'écran est partagé, les signaux de l'écran gauche sont émis sur les prises de sortie arrière PROG OUT.
- (3) Les écran gauche et droit est traité par des circuits indépendants, et par conséquent il peut avoir une légère variation dans et la qualité de l'image.
- (4) L'écran partagé retourne à une seule image quand le téléviseur est mis hors tension.
- (5) Les écrans droit et gauche ne peuvent pas afficher la même image en même temps.

Changement des canaux de l'écran partagé

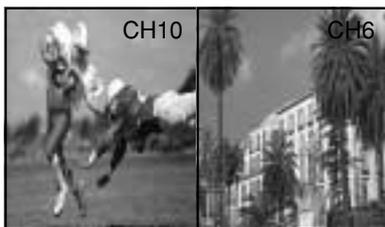

 Choisissez le canal de l'écran partagé en appuyant sur .



Changement des canaux de l'écran principal

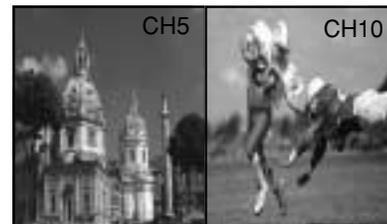


Choisissez le canal de l'image principal en appuyant sur  ou en utilisant les touches numériques de la télécommande.



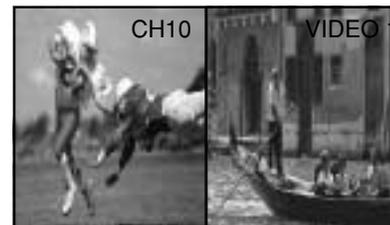
Échange des écrans gauche et droit


 Appuyez sur  pour échanger la source de l'image de l'écran partagé et celle de l'image principale.



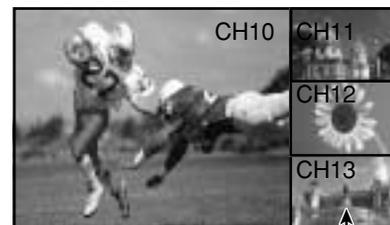
Affichage d'une source vidéo


 Quand l'écran partagé est affiché, appuyez sur  pour changer le mode.



Recherche d'autres canaux


 Appuyez sur  pour rechercher d'autres canaux.

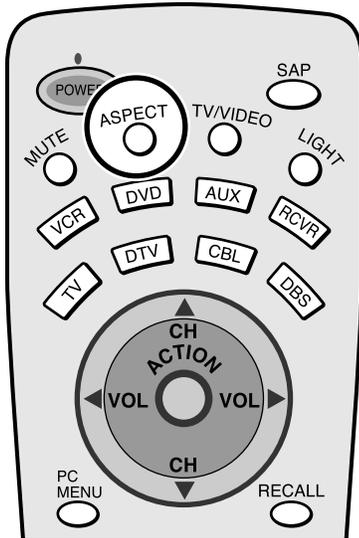


Cadres de recherche

Appuyez de nouveau sur  pour arrêter la recherche. L'écran retourne à l'état précédent.

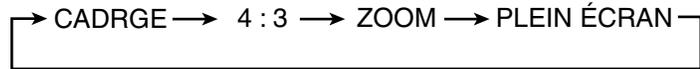
Format de l'image (Touche ASPECT)

Votre téléviseur vous permet de visionner les images à leur taille maximale, y compris les images au format d'écran large.



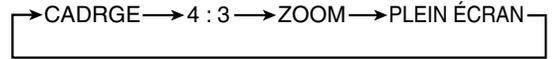
ASPECT Touche ASPECT

○ Le format de l'image change sur chaque pression de la touche ASPECT.

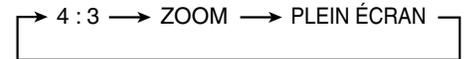


Remarque: ASPECT MODE changera comme suit selon les signaux reçus.

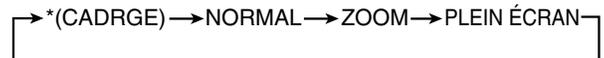
(1) 480i:



(2) 480p (incluant HDMI-IN):



(3) PC MODE:



* Pas de signal

(4) 1080i:

PLEIN ÉCRAN seulement

(5) SPLIT SCREEN:

PLEIN ÉCRAN seulement

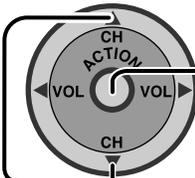
Mode	Image	Signification
4 : 3		4:3 affiche une image 4:3 selon le standard 4:3.
NORMAL		NORMAL affichera une image 4:3 dans son rapport d'aspect réel. Des barres peuvent apparaître sur les côtés droit et gauche de l'image.
ZOOM (Zoom)		ZOOM agrandit la partie centrale de l'image.
PLEIN ÉCRAN (16:9)		PLEIN ÉCRAN affiche l'image la plus grande possible mais avec une déformation dans la largeur.
CADRGE		Le mode CADRGE affiche une image 4:3 à sa taille maximale mais la correction de l'aspect de l'image ne s'applique qu'aux côtés de l'écran de façon que l'étirement de l'image n'est apparent que sur les bords gauche et droit de l'écran. La taille de l'image dépend du signal original.

Remarque:

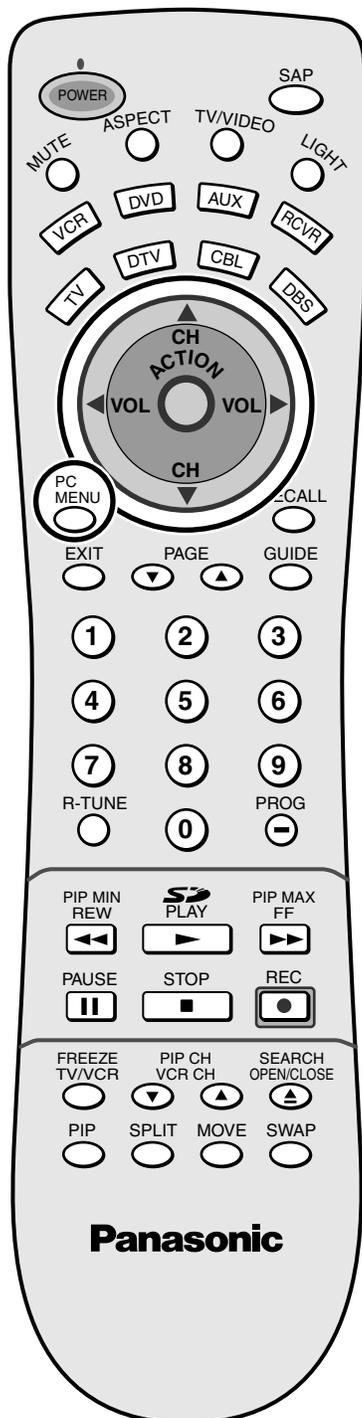
NORMAL affichera une image 4:3 dans son rapport d'aspect réel. Des barres peuvent apparaître sur les côtés droit et gauche de l'image.

PC MENU

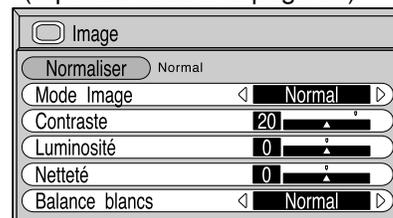
1  Appuyez sur cette touche pour afficher le menu "Taille/Pos. Image".

2  Appuyer pour afficher l'écran de menu PC.

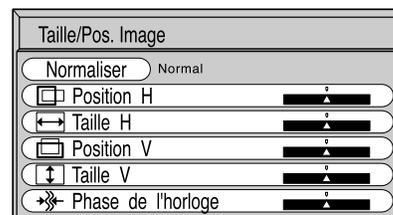
 Appuyez sur cette touche pour choisir "Image /Taille/Pos. Image/Signal".



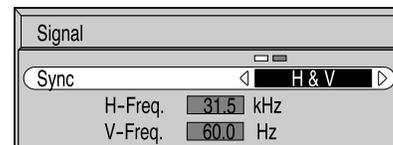
Menu "Image" du réglage de l'image (reportez-vous à la page 54)



Menu d'emplacement et de taille d'image "Taille/Pos. Image" (reportez-vous à la page 55)



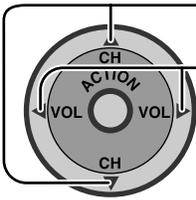
Vers la page écran Signal pour RVB ou DVI (reportez-vous à la page 56)



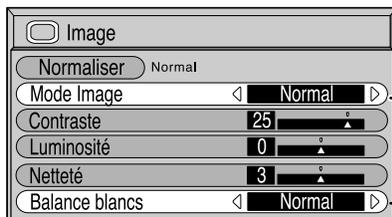
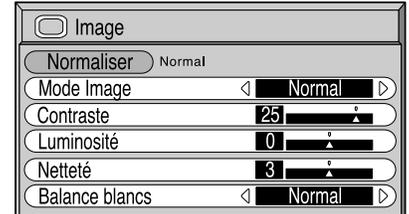
Panasonic

Réglages de l'image

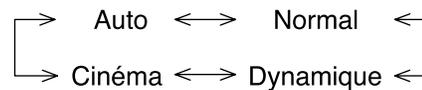
- 1 Sur le menu "PC Menu", choisissez "Image" lorsque le signal d'entrée est de type RVB ou PC.
- 2 Choisissez le paramètre à régler.



Appuyez sur cette touche pour afficher le menu de réglage.
Réglez l'amplitude en regardant l'image derrière le menu.



Utilisez la flèche vers la gauche ◀ ou la flèche vers la droite ▶ pour changer de mode.



Auto

Choisit automatiquement le mode qui convient le mieux à la luminosité environnante.

Normal

Pour regarder une émission dans les conditions normales d'éclairage (le soir). Cette valeur correspond à une luminosité et un contraste normaux.

Dynamique

Pour regarder une émission dans une pièce fortement éclairée. Cette valeur correspond à une luminosité et un contraste élevés.

Cinéma

Idéal pour les films.

Remarque:

Pour changer les caractéristiques de couleur ou d'image après avoir choisi le menu "Image", reportez-vous à la page 29 où des explications détaillées sont données.

Utilisez la flèche vers la gauche ◀ ou la flèche vers la droite ▶ pour changer de mode.



Conseil (Normaliser) Normaliser

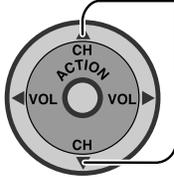
Si vous appuyez sur la touche N de la télécommande alors que le menu "Image" est affiché, ou encore si vous appuyez sur la touche (ACTION) pendant une normalisation, toutes les valeurs modifiées sont remplacées par les valeurs usines.

Réglages de la position et de la taille de l'image

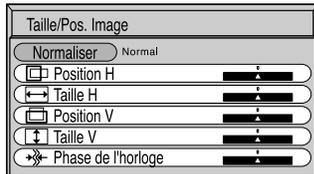
Page de réglage

1 Sur le menu "PC Menu", choisissez "Taille/Pos. Image" lorsque le signal d'entrée est d'e type RVB ou PC.

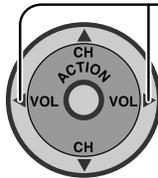
2 Appuyez sur cette touche pour choisir "Position H/Taille H/Position V/Taille V/Phase de l'horloge".



Dans le cas où les signaux d'entrée sont du type "RVB".



3 Appuyez sur cette touche pour régler la taille et la position.



Remarque:

Si un signal "Cue" ou un signal "Rew" est reçu d'un magnétoSCOPE ou d'un lecteur DVD, la position de l'image se décale vers le haut ou vers le bas. Ce déplacement de la position de l'image ne peut pas être contrôlé par la commande "Taille/Pos. Image".

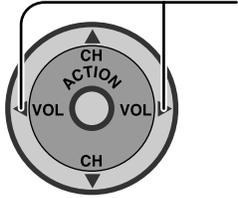
Position H	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la gauche "◀"	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la droite "▶"
Taille H	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la gauche "◀"	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la droite "▶"
Position V	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la gauche "◀"	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la droite "▶"
Taille V	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la gauche "◀"	Si vous appuyez sur la touche de positionnement vers la droite "▶"
Phase de l'horloge (Entrée RVB/PC)	Pour effectuer ces réglages, l'oscillation et la distorsion peuvent être éliminées avec les touches de positionnement vers la gauche "◀" ou la droite "▶"	

Conseil (Normaliser) Normaliser

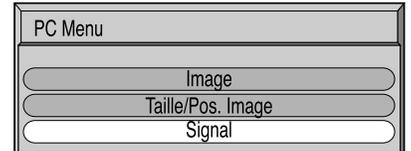
Lorsque la page écran "Taille/Pos. Image" est active, et que vous appuyez à un moment quelconque sur la touche N de la télécommande ou si vous appuyez sur la touche (ACTION) pendant la "Normalisation", tous les réglages effectués sont remplacés par les valeurs usine.

Sync

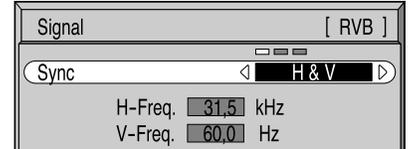
Sur le menu "PC Menu", choisissez "Signal" lorsque le signal d'entrée est de type RVB ou PC.



Appuyez sur cette touche pour régler.



Appuyez sur la touche  (ACTION)



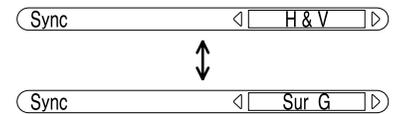
Remarque:

La synchronisation ne peut pas être ajustée pendant qu'un signal DVI est appliqué.

Réglage du signal de synchronisation RVB

Assurez-vous que le signal d'entrée est bien réglé sur RVB (ce réglage n'a d'effet que pour un signal RVB).

- H & V: Les signaux de synchronisation verticale et horizontale sont présents sur le connecteur HD/VD.
- Sur G: Le signal de synchronisation est fourni par le signal vidéo vert et se trouve présent sur le connecteur G.



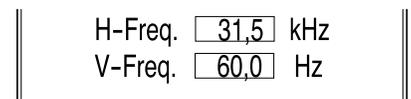
H-Freq. (kHz)/V-Freq. (Hz)

Pour afficher la fréquence de balayage horizontal H et la fréquence de balayage vertical.

Cet affichage n'est valide que pour des signaux d'entrée RVB.

Plage d'affichage:

- Balayage horizontal: 15 à 110 kHz
- Balayage vertical: 48 à 120 Hz



JPEG Viewer (carte SD/carte PC)

Les données d'image fixe (JPEG) obtenues avec un appareil photo numérique, une vidéocaméra numérique ou un ordinateur personnel sont lisibles en utilisant une carte SD/carte PC.

Formats d'image affichables:

JPEG de base

(80 x 60 – 520 x 3840 pixels)

Remarques:

- Certaines parties d'une image peuvent ne pas être affichées ou l'image peut être affichée à un échelle plus petite selon la taille de l'image.
- Seules les images JPEG sont affichables sur le téléviseur.

Protection des données de la carte

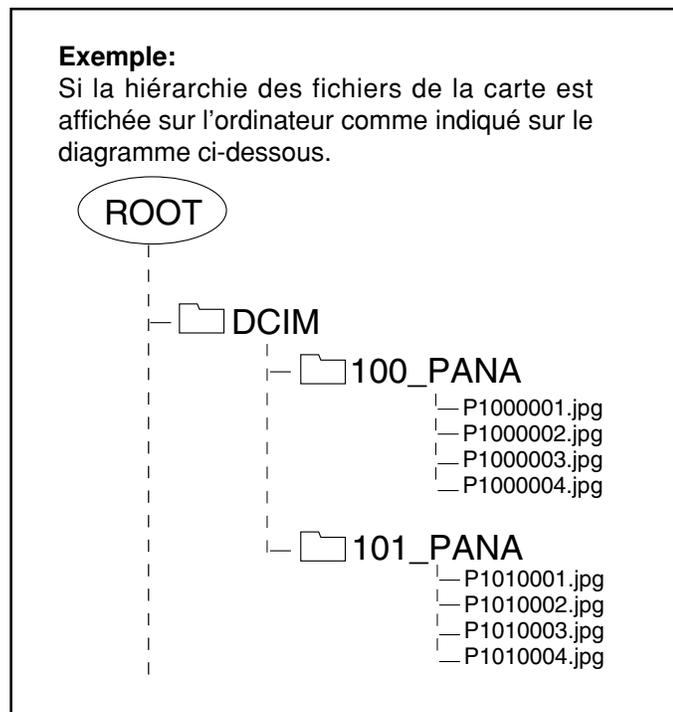
- Ne retirez pas la carte pendant l'accès.
- Ne touchez pas les bornes à l'arrière de la carte SD/carte PC.
- Une interférence électrique, des décharges électrostatiques et des dysfonctionnements de l'appareil ou de la carte peuvent tous résulter en dommages de la carte ou en perte de données. Il est recommandé de sauvegarder toutes les données importantes dans un ordinateur.
- Les données stockées doivent être périodiquement sauvegardées pour protéger contre l'altération de données, les pertes de données ou les dysfonctionnements de dispositifs. Notez que notre société n'assumera aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de données stockées.

Attention

- Insérez toujours la carte dans le sens correct. Sinon la carte et cet appareil pourraient être endommagés.
- La carte SD et la carte PC sont des dispositifs de précision. Ne les soumettez pas à une pression excessive ou des impacts violents.

Dossiers et fichiers

Les appareils photos numériques conformes aux spécifications DCF utilisent des dossiers à structure spécifique. Le diagramme ci-dessous donne un exemple de structure de dossier.



Dossier DCIM

L'appareil photo numérique crée automatiquement ce dossier.

Dossier 100-PANA

Les noms de dossier consistent en numéro de dossier de 3 chiffres suivis de cinq caractères arbitraires. Des images des appareils photos numériques sont stockées dans ces dossiers.

Les fichiers JPEG dans un dossier 100-PANA sont affichés quand une carte, structurée comme indiqué à gauche, est insérée. Pour afficher un autre dossier, voir INDEX AREA OPERATION à la page 69.

Remarque:

Le nom du dossier peut varier selon l'appareil photo numérique utilisé.

Fichier P1000001.JPG: DCF

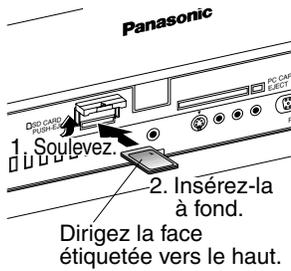
Les noms de fichier comprennent quatre caractères arbitraires suivis d'un numéro de fichier de 4 chiffres. Les fichiers DCF sont des fichiers image (normalement fichiers JPEG) pris par un appareil photo numérique.

JPEG Viewer (carte SD/carte PC)

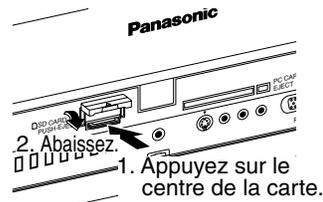
Insérez la carte

Première carte rainure

Insertion



Retrait

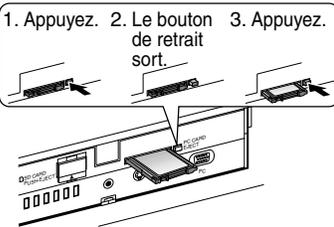


Retirez la carte

Insertion



Retrait



Si le bouton de retrait ne sort pas et que la carte PC ne peut pas être retirée, Pousser à nouveau la carte PC à l'intérieur, et effectuez (1) à (3) au bouton de retrait.

Si l'adaptateur de carte PC est utilisé, retirez la carte avec l'adaptateur.

Carte compatible

Logement de carte SD	Logement de carte PC
Carte SD	Compact Flash*
Carte multimédia	Smart Media*
	Memory Stick*
	Carte xD Picture*

- Les supports* listés dans la colonne de droite ci-dessus sont lisibles via une carte PC dans l'adaptateur de carte PC.
- Les cartes disque dur PC, cartes Flash ATA et autres supports enregistrés ne sont pas utilisables.
- Placez le support sélectionné sur la carte PC, puis insérez-la dans le logement de carte PC.
- Quand à la fois la carte SD et la carte PC sont insérées, le contenu de la carte SD a priorité et sera affiché.
- Si la carte est inutilisable, "FORMAT DE CARTE NON PRIS EN CHARGE" s'affiche sur l'écran. Retirez la carte seulement quand ACCESS n'est pas affiché.
- Si un fichier JPEG incompatible est affiché (prévisionnage de fichier grandeur réelle), "DONNÉES NON PRISES EN CHARGE" s'affiche.

Remarques:

- Insérez/retirez la carte pendant l'affichage de "Card Menu Screen" ou "No Card".
- Vérifiez qu'ACCESS n'est pas affiché avant d'insérer/retirer une carte.
- Insérez la carte à fond (ACCESS est affiché). Attendez que ACCESS s'éteigne avant de la retirer.
- Avant de réinsérer une carte après son retrait, attendez que "NO CARD" s'affiche. S'il y a des cartes dans les deux logements, attendez que l'écran Card Menu de l'autre logement soit affiché et qu'ACCESS ne soit plus affiché avant de réinsérer la carte.

Ecran Card Menu

L'écran ci-dessous est automatiquement affiché à l'insertion d'une carte. Si "NO CARD" apparaît, confirmez que a carte est insérée correctement.

Dossier parent
Retourne le dossier actuellement affiché au dossier parent (précédent).

Sous-dossier
Le sous-dossier du dossier actuellement affiché est ouvert.

N° de page affichée
Quand les fichiers/dossiers affichés remplissent plus d'une page, le nombre total de pages est affiché.

Zone du menu
Sélectionnez la méthode d'affichage (SINGLE PLAY ou SLIDE SHOW). Confirmez le type de carte affiché (carte SD ou carte PC).

Zone index
Dossiers et fichiers sont affichés ici.

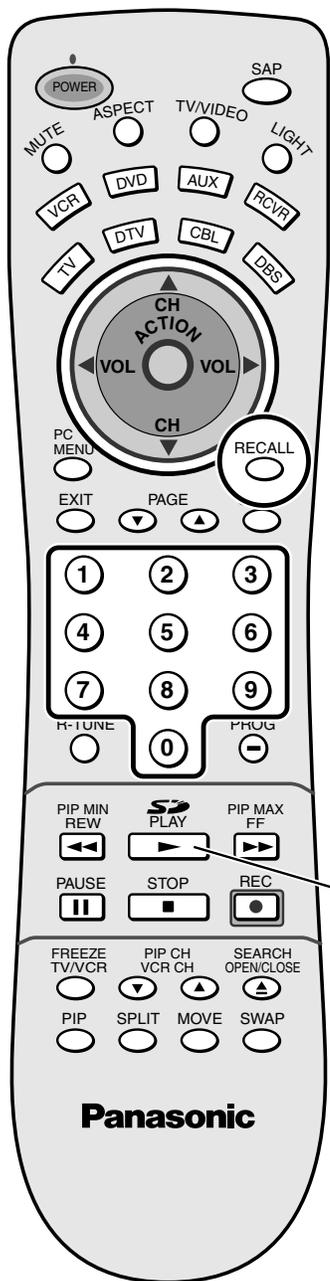
Remarques:

- Jusqu'à 1.000 fichiers JPEG sont affichables. (Ce nombre peut être plus petit si des sous-dossiers ou fichiers autres que JPEG sont inclus dans le dossier.)
- Selon le type de fichier JPEG, "JPEG" s'affichera au lieu de l'image miniature.

Remarque:
Seulement des fichiers JPEG sont affichables.

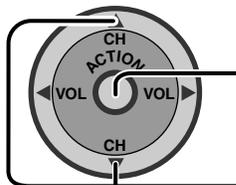
Indication ACCESS
ACCESS s'affiche à la lecture des données.

Zone du nom de dossier
Le nom du sous-dossier sélectionné (encadré en jaune) s'affiche.



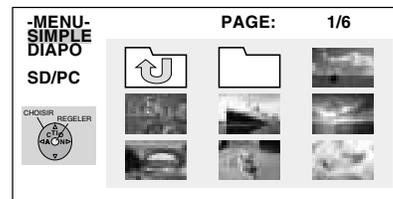
Appuyez pour afficher à nouveau les images fixes sur la carte SD/PC.

Opérations dans la zone MENU



Appuyez pour sélectionner MENU.

Appuyez pour passer à la Zone index.



SINGLE

Une seule image sélectionnée dans la Zone index remplit l'écran. Vous pouvez aussi tourner l'image et visualiser les informations d'image. (pages 70-71)

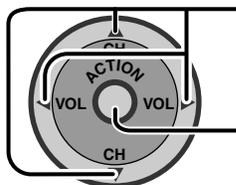
SLIDE

Les images sont affichées une après l'autre en diaporama. Les fonctions SPEED et Transition (page 71) sont aussi utilisables.

SD/PC

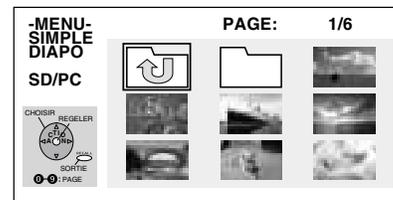
Quand à la fois la carte SD et la carte PC sont insérées, les touches ◀▶ sont utilisables pour sélectionner une carte dans la Zone index.

Opérations dans la Zone Index



Appuyez pour sélectionner une icône.

Appuyez pour régler.



Pour sélectionner directement une page, entrez le numéro de la page aux touches numériques, puis appuyez sur ACTION.

Sélectionnez un fichier image

Affichez le prévisionnage d'un fichier en grandeur réelle.

Sélectionnez un sous-dossier (📁).

Affichez des fichiers/dossiers contenus dans le dossier.

Sélectionnez un dossier parent (🏠).

Modifiez l'affichage du répertoire parent (précédent).

Remarque:

Les noms de fichiers et dossiers ne seront pas affichés correctement si...

- Plus de 8 caractères sont utilisés.
- Des espaces et symboles spéciaux sont utilisés. Faites attention lors du changement de nom des fichiers et/ou dossiers.

Opération RETURN

RECALL



Appuyez sur RECALL pour afficher RETURN MENU.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une rubrique,

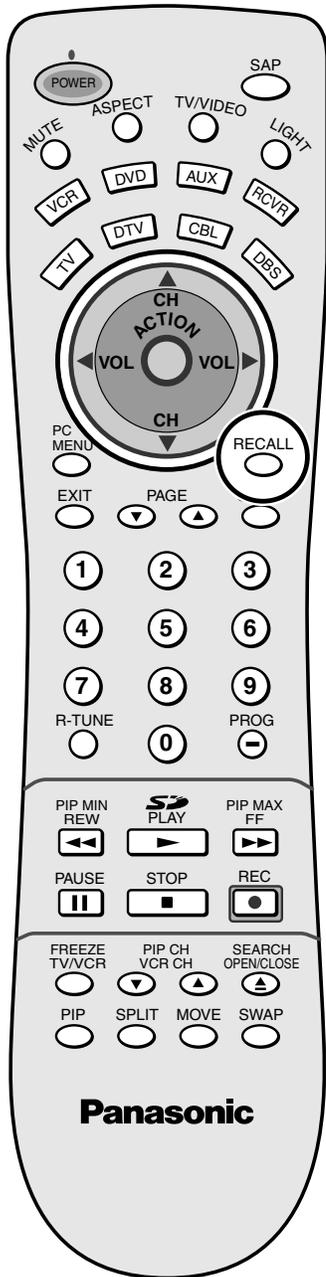
RETURN: puis sur ACTION.

Return: Retourne au dossier parent (précédent).

RETURN TO MENU:

Retourne à l'écran Zone Menu.



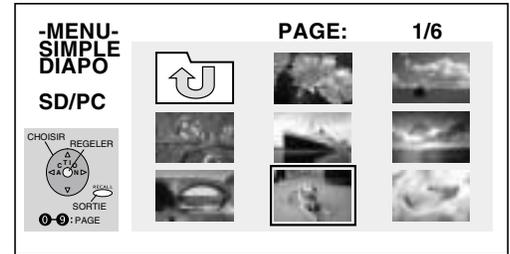


Mode Lecture simple

1 Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner "SINGLE", puis sur **ACTION**.

Appuyez sur ▲▼◀▶ pour amener le curseur sur le fichier souhaité dans INDEX AREA.

(Appuyez sur ▲▼◀▶ pour afficher la page suivante/précédente des 9 fichiers à image miniature.),
Appuyez sur ACTION pour afficher le fichier en taille plein écran.

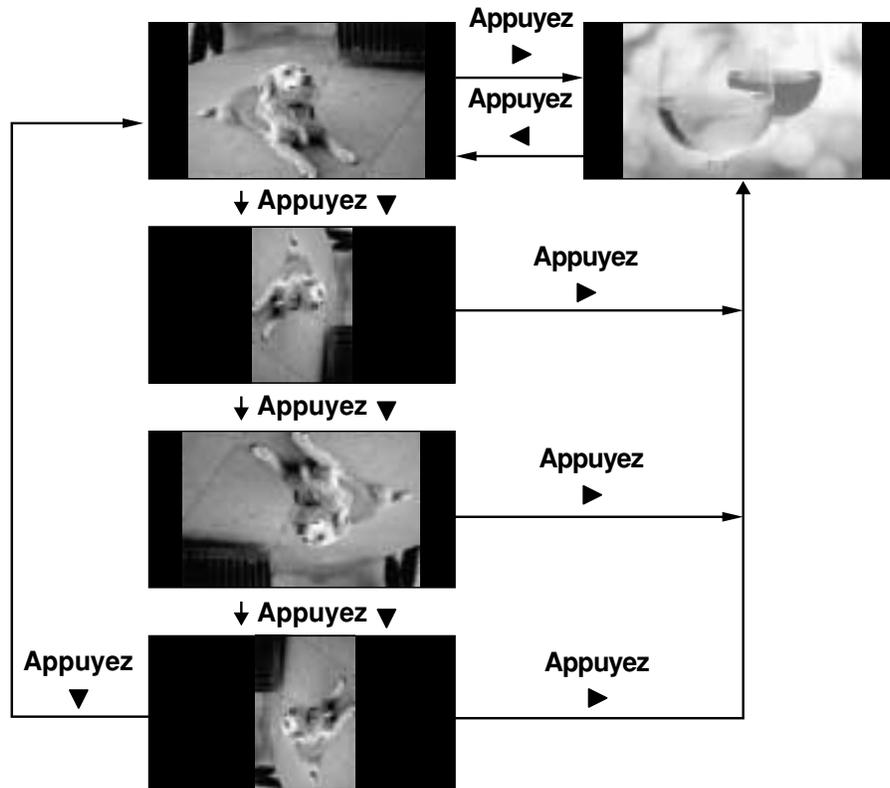


ECRAN VUE SIMPLE

Appuyez sur ▶ : L'image suivante s'affiche.

Appuyez sur ◀ : L'image précédente s'affiche.

Appuyez sur ▼ : Chaque pression tourne l'image de 90°.



Suite dans la colonne de gauche de la page suivante.

Suite de la page 70.

Affichage de l'écran d'information

Appuyez sur ACTION: INFORMATION SCREEN s'affiche. (L'angle de rotation est maintenu.)

Ecran d'information



La pression de RECALL ramène à SINGLE VIEW SCREEN.

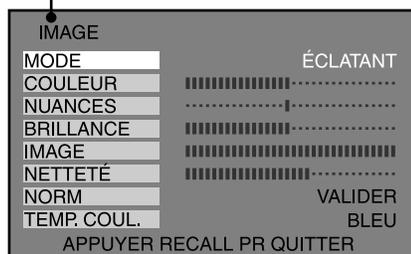
Remarque:

- Si un nom de fichier dépasse 8 caractères, un nom de fichier différent de l'original sera affiché.

Ajustement de l'image

Si ACTION est pressé pendant l'affichage de l'Ecran d'information, le menu Picture Adjust (page 46) s'affiche. (L'angle de rotation est maintenu.)

Menu Picture Adjust



La pression de RECALL ramène à SINGLE VIEW SCREEN.

- Appuyez sur RECALL avec l'écran SINGLE VIEW affiché pour revenir au menu Index Area.

Mode Slide Show (diaporama)

- Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner "SLIDE", puis sur ACTION.

Appuyez sur ▲▼◀▶ pour amener le curseur sur le fichier souhaité dans la Zone Index. (Appuyez sur ▲▼◀▶ pour afficher la page suivante/précédente des 9 fichiers d'image miniature.)

Appuyez sur ACTION pour afficher SLIDE MENU.

Appuyez sur ▲▼ pour sélectionner une rubrique, puis plusieurs fois sur ACTION pour régler.



[DEBUTER]

Démarre le diaporama.

[VITESSE]

RAPIDE:

Transition d'image toutes les 2 secondes.

MOYENNE:

Transition d'image toutes les 5 secondes.

LENTE:

Transition d'image toutes les 10 secondes

Remarque:

Les intervalles d'affichage de 2, 5 et 10 secondes n'incluent pas le temps de lecture des données de fichier. L'intervalle d'affichage augmente selon la taille de JPEG.

[TRANSITION]

NORMALE:

Transition d'image une par une

BALAIAGE:

Transition d'image du haut vers le bas

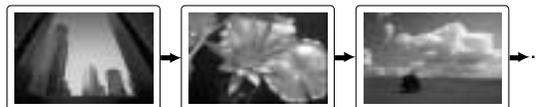
OUPER TURE:

Transition d'image du centre vers le bord.

VOLET:

Transition d'image dans une série de formes de bandes ressemblant à des persiennes.

- START SLID SHOW:



Appuyez sur ACTION pour arrêter ou reprendre le diaporama.

- Appuyez sur RECALL pour quitter ce mode.

Commande à distance des appareils périphériques

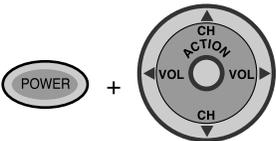
Programmation de la télécommande illuminée à l'aide des codes d'accès infrarouges.

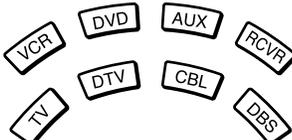
La télécommande universelle peut être programmée pour commander les appareils de beaucoup d'autres fabricants en utilisant les touches de commande pour magnétoscope, lecteur DVD, appareil auxiliaire, récepteur, téléviseur, récepteur DTV ou récepteur DBS. Suivez la procédure de programmation de votre télécommande avec ou sans code pour l'appareil.

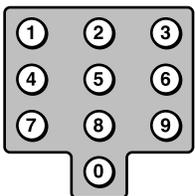
Déterminez le fabricant de l'appareil et cherchez le code dans le tableau.

1 Vérifiez que l'appareil externe est branché et fonctionne.

2 Mettez l'appareil hors tension.

3  Appuyez en même temps sur les touches **POWER** et **ACTION**, pendant au moins **5 secondes**.
Après 5 secondes, toutes les touches de mode éclairées se mettent à clignoter.
Relâchez les touches POWER et ACTION.

4  Appuyez sur la touche de mode.
La touche de mode reste allumé et toutes les autres touches s'éteignent.

5  Entrez le code de 3 chiffres de l'appareil en utilisant les touches numériques de la télécommande.

6  Appuyez sur la touche  de la télécommande pour tester l'appareil. Si la procédure s'est déroulée avec succès, l'appareil se met sous tension.

Modes par défaut pour la télécommande

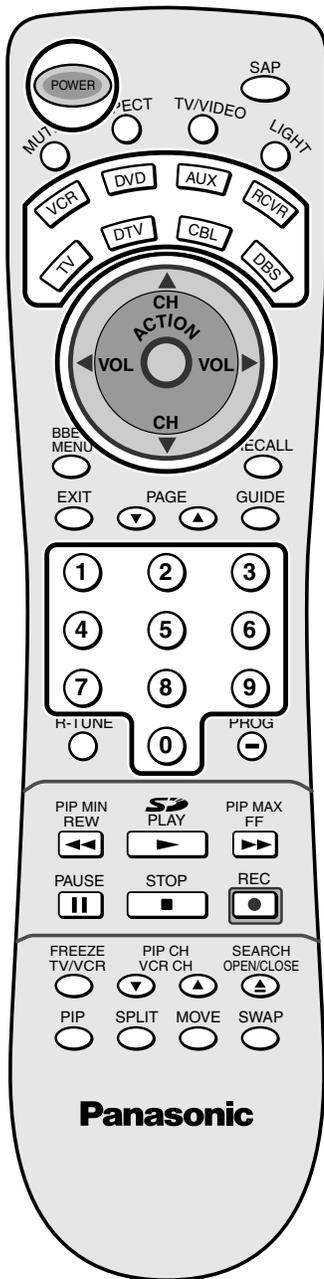
Appareil	Commande	Défaut
TÉLÉVISEUR	Téléviseur (Panasonic uniquement)	Codes pour téléviseur Panasonic
DTV	DTV (Panasonic uniquement)	Codes pour récepteur DTV Panasonic
CÂBLE	CÂBLE (Préréglage)	Codes pour câblesélecteur Panasonic
RÉCEPTEUR DBS	Récepteur DBS (Préréglage)	Codes pour récepteur DBS Panasonic
MAGNÉTOSCOPE	Magnétoscope (Préréglage)	Codes pour magnétoscope Panasonic
LECTEUR DVD/CD	Lecteur DVD et CD (Préréglage)	Codes pour lecteur DVD Panasonic
APPAREIL AUXILIAIRE	Enregistreurs vidéo personnels, de cassettes et magnétoscope 2	Code pour enregistreurs vidéo personnels Panasonic
RÉCEPTEUR	Récepteur audio (Préréglage)	Code pour récepteur Panasonic

Conseils: Échec de l'entrée du code

Si l'appareil ne fonctionne pas avec la télécommande, répétez la procédure en utilisant un autre code (Certaines marques ont plusieurs codes).
Si un code incorrect est entré ou si la procédure prend plus longtemps que 30 secondes, la programmation est annulée.

Programmation sans code (quand le code n'est pas connu)

Cette procédure recherche tous les codes et est appelée "méthode séquentielle."



1 Vérifiez que l'appareil externe est branché et sous tension.

2 Mettez l'appareil hors tension.

3 Appuyez en même temps sur les touches **POWER** et **ACTION**, pendant au moins 5 secondes. Après 5 secondes, toutes les touches de mode éclairées se mettent à clignoter. Relâchez les touches **POWER** et **ACTION**.

4 Appuyez sur la touche de mode. La touche de mode reste allumé et toutes les autres touches s'éteignent.

5 Appuyez sur la touche pour passer au code suivant ou pour aller au code précédent.

6 Appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande pour tester l'appareil. Si la procédure s'est déroulée avec succès, l'appareil se met sous tension.

Remarque:

Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous trouviez le code correct. Il faut peut-être plusieurs essais pour trouver le code correct.

7 Une fois que vous avez trouvé le code, appuyez sur la touche **ACTION** pour le mémoriser.

Remarque:

La séquence des codes démarre à partir du code actuel (et non pas à partir du début de la liste, sauf la première fois).

Commande à distance des appareils périphériques

Table des codes infrarouges

La télécommande est capable de commander beaucoup de marques d'appareils périphériques. Reportez-vous aux pages 50 et 51 pour les procédures de programmation.

Remarque: La télécommande n'est pas conçue pour commander toutes les fonctions disponibles de tous les modèles.

Remarque: Après avoir entré le code infrarouge correct, appuyez sur la touche de sélection de mode souhaitée sur la télécommande. Reportez-vous aux pages 22 et 57 à 58 pour plus d'informations sur la commande des appareils périphériques en utilisant la télécommande.

Codes infrarouges pour appareils spécifiques

Conseil: Notez ci-dessous les codes de vos appareils. Ils serviront de référence pour la programmation de la télécommande.

CABLE Câblosélecteur	<input type="text"/>	VCR Magnétoscope	<input type="text"/>	CD Lecteur CD	<input type="text"/>
DBS Récepteur numérique pour satellite	<input type="text"/>	RCVR Récepteur ou amplificateur	<input type="text"/>	LECT. LASER Lecteur Laser	<input type="text"/>
Autre appareil	<input type="text"/>	Autre appareil	<input type="text"/>	Autre appareil	<input type="text"/>
Autre appareil	<input type="text"/>	Autre appareil	<input type="text"/>	Autre appareil	<input type="text"/>

Codes pour les magnétoscopes



Marque	Code
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324

Marque	Code
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	317
Sony	328, 329, 330
Sylvania	323, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

Commande à distance des appareils périphériques

DVD

Codes pour les lecteurs DVD

Marque	Code
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101

Marque	Code
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

DVD

Codes pour les lecteurs CD

Marque	Code
Admiral	226
Aiwa	233, 235
Carver	229
Denon	242
Emerson	239
Fisher	205
Harman Kardon	219, 220, 221, 223
Hitachi	207
Jensen	234
JVC	240, 241, 245
Kardon	223
Kenwood	200, 201, 211, 245
LXI/Sears	236
Magnavox	229, 232
Marantz	229
McIntosh	221
Nakamichi	210
Onkyo	214, 215

Marque	Code
Optimus	208, 218, 220, 222
Panasonic	224, 225, 227
Philips	229, 230
Pioneer	208
Quasar	224, 225, 227
RCA	231, 237, 238, 247
Sansui	210, 246
Sanyo	205
Scott	210, 246
Sharp	242, 243
Sherwood	220
Sony	228
Soundesign	244
Teac	212, 216, 218
Technics	224, 225, 227
Victor	240, 241, 245
Yamaha	202, 203, 204

AUX

Codes pour les enregistreurs vidéo personnels

Marque	Code
Panasonic Replay TV	100
Philips Tivo	101
Sony Tivo	102

AUX

Codes pour les platines cassette

Marque	Code
Aiwa	223, 224, 225
Denon	231
Fisher	203
Jensen	214
JVC	229, 230
Kenwood	200, 207
Marantz	202
Nakamichi	205
Onkyo	208, 209, 213
Panasonic	216, 218

Marque	Code
Philips	222
Pioneer	204
RCA	226, 227, 228
Sansui	205, 210
Sharp	231
Sony	219, 220
Teac	210, 211, 215
Technics	216, 218
Yamaha	201, 202

Commande à distance des appareils périphériques

RCVR

Codes pour les récepteurs

Marque	Code
Admiral	120
Aiwa	125, 126
Denon	134, 135, 136
Fisher	104
Garrard	113
Harman Kardon	115, 123
Jensen	129
JVC	132, 133
Kenwood	100, 108
Magnavox	127
Marantz	124
McIntosh	116
Nakamichi	106
Onkyo	109, 114

Marque	Code
Optimus	103, 127, 130, 131
Panasonic	118, 119, 121
Philips	123
Pioneer	105, 107
Quasar	118, 119, 121
RCA	103, 105, 127, 130, 131
Sansui	103, 111, 139
Sharp	134, 137
Sony	122
Soundesign	138
Teac	111, 112, 113
Technics	118, 119, 121
Victor	132, 133
Yamaha	101, 102

CBL

Codes pour les câblesélecteurs

Marque	Code
ABC	124
Archer	125, 132
Cableview	105, 132
Citizen	105, 122
Curtis	112, 113
Diamond	124, 125, 132
Eagle	129
Eastern	134
GC Brand	105, 132
Gemini	122
General Instrument/Jerrold	111, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127
Hamlin	112, 118, 140, 141, 142, 145
Hitachi	103, 124
Macom	103, 104, 105
Magnavox	133
Memorex	130
Movietime	105, 132
Oak	102, 137, 139
Panasonic	109, 110, 114
Philips	106, 107, 128, 129, 130
Pioneer	101, 116
Pulsar	105, 132

Marque	Code
Puser	132
RCA	115
Realistic	132
Regal	112, 118, 140, 141, 142, 145
Regency	134
Rembrandt	105, 132, 137
Samsung	105
Scientific Atlanta	111, 112, 113
Slmark	101, 105
Sprucer	105, 110
Stargate	105, 132
Tel eview	101, 105
Texscan	144
Tocom	135
Toshiba	104
Unika	125, 132
Universal	122, 132
Videoway	106
Viewstar	129, 130
Zenith	100, 117
Zenith /Drae Satellite	100

DBS

Codes pour les récepteurs DBS

Marque	Code
Dish Network (EchoStar)	105, 115, 116
Echo Star	105
Express VU	105, 115
G.E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103

Marque	Code
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Commande à distance des appareils périphériques

Tableau de fonctionnement des touches

Ce tableau décrit le fonctionnement de chaque touche qui peut être utilisée après la programmation (si nécessaire), quand la télécommande se trouve dans le mode de commande de téléviseur, DTV, câblosélecteur, récepteur DBS, magnétoscope, lecteur DVD, etc.

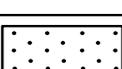
NOM DE LA TOUCHE	MODE TÉLÉVISEUR	MODE DTV	MODE CÂBLOSÉLECTEUR	MODE RÉCEPTEUR DBS
	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION
	SAP EF/HF	–	–	–
	SOURDINE	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR	SOURDINE POUR LE CÂBLOSÉLECTEUR	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR
	FORMAT D'IMAGE	FORMAT D'IMAGE DTV	–	FORMAT D'IMAGE POUR LE RÉCEPTEUR DBS
	COMMUTATEUR D'ENTRÉE	COMMUTATEUR D'ENTRÉE POUR LE TÉLÉVISEUR	COMMUTATEUR D'ENTRÉE POUR LE TÉLÉVISEUR	COMMUTATEUR D'ENTRÉE POUR LE TÉLÉVISEUR
	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE
	CANAL HAUT/BAS	NAVIGATION HAUT/BAS	CANAL DE CÂBLODISTRIBUTION HAUT/BAS	NAVIGATION DBS HAUT/BAS
	ACTION	ACTION	ENTRÉE	ACTION POUR LE RÉCEPTEUR DBS
	VOLUME + / –	NAVIGATION DROITE/GAUCHE	VOLUME CÂBLE + / –	NAVIGATION DBS DROITE/GAUCHE
	D'ENTREE PC	MENU DTV	–	MENU DBS
	AFFICHAGE	INFORMATION SUR LE PROGRAMME	AFFICHAGE SUR LE TÉLÉVISEUR	INFORMATION SUR LE PROGRAMME DBS
	–	SORTIE DU GUIDE DE PROGRAMME ÉLECTRONIQUE (EPG)	–	SORTIE DBS
	–	PAGE STB HAUT/BAS	–	PAGE DBS HAUT/BAS
	–	GUIDE DE PROGRAMME ÉLECTRONIQUE (EPG)	–	GUIDE DBS
	Sélection des canaux	Sélection des canaux	Sélection des canaux	Sélection des canaux
	CANAL PRÉCÉDENT OU MODE VIDÉO	CANAL DE DÉCODEUR PRÉCÉDENT	CANAL DE CÂBLODISTRIBUTION PRÉCÉDENT	CANAL DBS PRÉCÉDENT
	–	PROGRAMME DTV/TIRET	–	PROGRAMME DBS/TIRET
	RÉDUCTION/AGRANDISSEMENT DE L'IMAGE DANS L'IMAGE	–	–	–
	SD	–	–	–
	–	–	–	–
	–	–	–	–
	–	Information sur le GUIDE DE PROGRAMME ÉLECTRONIQUE (EPG)	ENREGISTREMENT SUR MAGNÉTOSCOPE	ENREGISTREMENT DBS
	IMAGE DANS L'IMAGE ou IMAGE PARTAGÉE/FIGÉE	–	–	COMMUTATION TÉLÉVISEUR/DBS
	CANAL HAUT/BAS POUR L'IMAGE DANS L'IMAGE ou PARTAGÉE	–	CANAL DE TÉLÉVISION HAUT/BAS	CANAL DBS HAUT/BAS
	RECHERCHE D'AND L'IMAGE DANS L'IMAGE	–	–	RECHERCHE DBS
	IMAGE DANS L'IMAGE EF/HF	–	–	M-GUIDE DBS
	IMAGE PARTAGÉE EF/HF	–	–	FAV DBS
	DÉPLACEMENT DE L'IMAGE DANS L'IMAGE	–	–	SAUT DBS
	ÉCHANGE DE L'IMAGE DANS L'IMAGE ou de L'IMAGE PARTAGÉE	–	–	–

Commande à distance des appareils périphériques

NOM DE LA TOUCHE	MODE DE MAGNÉTOSCOPE	MODE DE LECTEUR DVD/CD		MODE D'APPAREIL AUXILIAIRE			MODE RÉCEPTEUR
		(DVD)	(CD)	(PVR)	(VCR2)	(TAPE)	
	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION	ALIMENTATION
	—	—	—	—	—	—	—
	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR	SOURDINE RÉCEPTEUR	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR	SOURDINE POUR LE TÉLÉVISEUR	SOURDINE RÉCEPTEUR	SOURDINE RÉCEPTEUR
	—	—	—	—	—	—	—
	ENTRÉE SW DU TÉLÉVISEUR	ENTRÉE SW DU TÉLÉVISEUR	—	TÉLÉVISEUR/MAGNÉTOSCOPE PVR	ENTRÉE SW DU TÉLÉVISEUR	ENTRÉE SW DU TÉLÉVISEUR	ENTRÉE SW RCVR
	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE	TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE
	CANAL DE MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	NAVIGATION HAUT/BAS	PLAGE SUIVANTE/PRÉCÉDENTE	PVR HAUT/BAS	CANAL DE MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	—	RÉCEPTEUR +/-
	ACTION POUR LE TÉLÉVISEUR	SÉLECTION	—	SÉLECTION PVR	ACTION POUR LE TÉLÉVISEUR	—	—
	VOLUME +/- DU TÉLÉVISEUR	NAVIGATION HAUT/BAS	VOLUME RÉCEPTEUR HAUT/BAS	DROITE/GAUCHE PVR	VOLUME +/- DU TÉLÉVISEUR	VOLUME +/- RÉCEPTEUR	VOLUME +/- RÉCEPTEUR
	—	MENU DVD	—	MENU PVR	—	—	—
	AFFICHAGE SUR L'ÉCRAN DU MAGNÉTOSCOPE	AFFICHAGE DVD	FORMAT TEMPOREL	ENTRÉE PVR	AFFICHAGE SUR L'ÉCRAN DU MAGNÉTOSCOPE	—	—
	—	—	—	SORTIE PVR	—	—	—
	—	SAUT +/-	SAUT +/-	—	—	—	—
	—	TITRE	PLAGE SUIVANTE	GUIDE REP. PVR	—	—	—
	Sélection des canaux	Sélection d'un numéro de chapitre	Sélection d'un numéro de plage	Sélection des canaux	Sélection des canaux	—	1.... AV1 2.... AV2 3.... AV3 4.... AV4 5.... CD 6.... BLOC ACCORD 7.... TOURNEDISQUE 8.... CASSETTE 9.... AUX
	—	TITRE DVD	DISQUE SUIVANT	ZONES DE RELAIS PVR	—	PLATINE A/B	—
	—	—	—	RETOUR À L'ACTIF PVR	—	—	—
	Rebobinage/avance rapide du magnétoscope	RECHERCHE SAUT <<RETOUR RAPIDE>> AVANCE	RECHERCHE VERS L'ARRIÈRE/AVANT	AVANCE/RETOUR PVR	Rebobinage/avance rapide du magnétoscope	REBOBINAGE/AVANCE RAPIDE	SON AMBIO -/+
	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	LECTURE	—
	PAUSE	ARRÊT SUR IMAGE/PAUSE	PAUSE	PAUSE	PAUSE	PAUSE	—
	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	—
	ENREGISTREMENT SUR MAGNÉTOSCOPE	ENREGISTREMENT DVD	—	ENREGISTREMENT PVR	ENREGISTREMENT SUR MAGNÉTOSCOPE	ENREGISTREMENT DE CASSETTE	—
	COMMUTATION TÉLÉVISEUR/MAGNÉTOSCOPE	—	—	RELAIS INSTANTANÉ PVR	COMMUTATION TÉLÉVISEUR/MAGNÉTOSCOPE	—	—
	CANAL DE MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	CANAL DVD HAUT/BAS	ALÉATOIRE/RÉPÉTITION	CANAL PVR HAUT/BAS	CANAL DE MAGNÉTOSCOPE HAUT/BAS	—	CENTRE +/- RCVR
	—	OUVERTURE/FERMETURE	OUVERTURE/FERMETURE	SAUT RAPIDE PVR	—	OUVERTURE/FERMETURE	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—

Guide de dépannage

Avant d'appeler un réparateur, déterminez les symptômes et suivez les solutions conseillées.

Symptômes				Solutions
VIDÉO		AUDIO		
	Image vidéo neigeuse		Son parasite	Ajustez l'emplacement et la connexion de l'antenne.
	Multiples images		Son parasite	Ajustez l'emplacement et la connexion de l'antenne Vérifiez le câble d'entrée de l'antenne.
	Interférence		Son parasite	Éloignez le téléviseur des appareils électriques, des éclairages, des véhicules et équipements médicaux.
	Vidéo normale		Pas de son	Augmentez le volume. Vérifiez la fonction de sourdine. Vérifiez le réglage EF/HF des HAUT-PARLEURS. Changez le canal.
	Pas d'image mais de la neige		Son parasite	Réglez le mode de téléviseur ou de câblodistribution correctement. Vérifiez les câbles d'antenne.
	Pas d'image / Pas d'image dans l'image		Pas de son	Vérifiez si le cordon d'alimentation est branché dans une prise secteur active. Ajustez la luminosité et les réglages sonores. Changez le canal. Vérifiez la connexion des câbles. Programmez de nouveau la télécommande. Vérifiez le fonctionnement de la deuxième source vidéo.
	Pas de couleur		Son normal	Ajoutez les réglages des couleurs. Changez le canal.
	Vidéo normale		Son incorrect	Vérifiez si le réglage audio est sur stéréo ou mono, pas sur SAP.
	Cadre noir sur l'écran		Son normal	Changez le réglage sur CC (sous-titres) à partir du mode de texte.
	Vidéo normale		Son normal	Remplacez les piles de la télécommande.
Commande intermittente par télécommande				

Panneau de l'écran plasma

Symptômes	Vérifications
Certaines parties de l'écran ne s'allument pas.	Le panneau de l'écran plasma est fabriqué en utilisant une technologie de très haute précision; toutefois, il est possible que parfois certaines parties de l'écran ne reproduisent pas certains éléments de l'image ou que des taches lumineuses y apparaissent. Ceci n'est pas une anomalie.
 <p>Des image rémanentes apparaissent</p>	<p>Ne conservez pas une image fixe affichée sur l'écran pendant une longue période car cela peut produire une image rémanente sur téléviseur à écran plasma. Parmi les images fixes possibles, citons, les logos, les images des jeux vidéo, les images informatiques, les télétextes et les images affichées dans le format 4/3.</p> <p>Remarque: L'image rémanente apparaissant sur téléviseur à écran plasma et résultant de l'affichage prolongé d'une image fixe n'est pas un défaut de l'appareil et n'est pas couvert par la garantie. Ce produit n'est pas conçu pour afficher des images fixes pendant une période prolongée.</p>
Un bruit de ronflement peut être entendu de l'appareil d'affichage.	L'appareil d'affichage contient un ventilateur de refroidissement pour dissiper la chaleur générée pendant le fonctionnement. Le bruit de ronflement est causé par la rotation du ventilateur et n'est pas un mauvais fonctionnement.

Fiche technique

	TH-42PX20	TH-50PX20	
Alimentation	120 V c.a., 50/60 Hz	120 V c.a., 50/60 Hz	
Consommation	Maximum: 595W En attente: 0,9 W	Maximum: 645W En attente: 0,9 W	
Panneau de l'écran plasma	42 pouces, format 16:9 Méthode d'entraînement c.a.	50 pouces, format 16:9 Méthode d'entraînement c.a.	
Dimensions de l'écran	920 mm (L) × 518 mm (H) × 1 056 mm (Diagonale)	1 106 mm (L) × 622 mm (H) × 1 269 mm (Diagonale)	
Dimensions (L × H × P)	1 140 mm × 757 mm × 139 mm	1 329 mm × 870 mm × 139 mm	
Masse (Poids)	41 kg (net)	55 kg (net)	
Nombre de canaux-181	VHF: 12, UHF: 56, Câblodistribution: 125		
Son	Haut-parleur	Haut-parleur des graves ø 80mm × 2, haut parleur d'aiguës (16 × 73 mm) × 8	
	Sortie audio	26 W [5 W + 5 W , 8 W + 8 W] (D.H.T de 10 %)	
	Casque d'écoute	1 fiche M3 (3,5 mm)	
Particularités	Fonctions d'affichage de deux écrans BBE VIVA SOUS-TITRES	FILTRE 3D Y/C Image dans l'image linéaire Puce antiviolence	HDMI JPEG Viewer
Accessoires fournis	Télécommande 2 piles AA Cordon d'alimentation Piédestal Cramponner × 2	EUR7603ZB0 Bague en ferrite : TH-42PX20 (Grande × 6, Petite × 5) TH-50PX20 (Grande × 7, Petite × 5) Adaptateur d'antenne de type F (3C-2V × 2, 5C-2V × 2)	
Conditions de fonctionnement	Température: 0° – 40°C Humidité: 20 – 80% (sans condensation)		
Prises disponibles	Entrée RVB Entrée AV 1-3 AV PROG. OUT TO AUDIO AMP DIGITAL IN INPUT COMPONENT VIDEO INPUT1-2 HDMI	D-SUB 15pin VIDEO (Type phono) S-VIDEO (Mini DIN 4 broches) AUDIO L-R (2 prises type phono) VIDEO (Type phono) AUDIO L-R (2 prises type phono) AUDIO L-R (2 prises type phono) DVI1.0 AUDIO L-R (2 prises type phono) Y PB / PR AUDIO L-R (2 prises type phono) Connecteur IMHD type A AUDIO L-R (2 prises type phono)	R, G, B / 0,7 V eff (75 Ω) HD, VD / 1,0 – 5,0 V eff (haute impédance) 1,0 V c.-à-c. (75 Ω) Y : 1,0 V c.-à-c. (75 Ω), C: 0,286 V c.-à-c. (75 Ω) 0,5 V eff. 1,0 V c.-à-c. (75 Ω) 0,5 V eff. 0,5 V eff. 24 pin 0,5 V eff. 1,0 V c.-à-c. (y compris la synchronisation) ± 0,35 V c.-à-c. 0,5 V eff. 0,5 V eff.

Remarques: Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.
Les poids et les dimensions sont approximatifs.

Note au client

Le numéro de modèle et le numéro de série de cet appareil figurent sur le panneau arrière. Notez le numéro de série à l'emplacement ci-dessous réservé à cet effet; conservez ce manuel et la facture d'achat, ce qui aidera à l'identification du produit en cas de perte ou de vol.

Numéro de modèle _____

Numéro de série _____

**Panasonic Consumer Electronics
Company, Division of Matsushita
Electric Corporation of America**
One Panasonic Way Secaucus,
New Jersey 07094

**Panasonic Sales Company,
Division of Matsushita Electric
of Puerto Rico Inc. ("PSC")**
Ave. 65 de Infanteria, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park,
Carolina, Puerto Rico 00985

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3